

کتابیات ادب اردو

(۵)

پہلا حصہ

مرتب

محمد انصار اللہ

مغربی پاکستان اردو اکیڈمی۔ لاہور

**Collection of Prof. Muhammad Iqbal Mujaddidi
Preserved in Punjab University Library.**

پروفیسر محمد اقبال مجددی کا مجموعہ
پنجاب یونیورسٹی لائبریری میں محفوظ شدہ



ذخیرہ

ج 14)



7

کتابیات ادب اردو

(۵)

پہلا حصہ



مرتب
محمد انصار اللہ

مغربی پاکستان اردو اکیڈمی۔ لاہور

137960

جملہ حقوق محفوظ

سلسلہ مطبوعات نمبر (۱۲۸)

اس کتاب کی اشاعت کیلئے اکیڈمی ادبیات پاکستان اسلام آباد اور
وزارت ثقافت و امور نوجوانان پنجاب نے مالی وسائل مہیا کیے

نام کتاب	:	کتابیات ادب اردو (۵)
مرتب	:	ڈاکٹر محمد انصار اللہ نظر
اشاعت	:	۲۰۰۲ء
تعداد اشاعت	:	۲۵۰
صفحات	:	۱۲۴
ناشر	:	سیکرٹری جنرل اردو اکیڈمی پاکستان مغربی پاکستان اردو اکیڈمی
		۷۹۳ این پونچھ روڈ سمن آباد لاہور
طابع	:	طیب اقبال پرنٹرز ۱۷ بی رائل پارک لاہور
قیمت	:	۱۰۰ روپے

عالی جناب موہن لال نیر صاحب

کی نذر

یہ بھی تیرا ہی کرم ذوق فزا ہوتا ہے
ع

تقسیم

صفحہ		
۹	۱- اپنشد میگزین	
۲۲	۲- اودھوت	
۲۶	۳- دھولاگر پربت	
۲۸	۴- سادھو	
۳۷	۵- ست سنگت	
۳۶	۶- سرسوتی بھنڈار	
۵۰	۷- سنت	
۵۲	۸- سنت ساگم یا صحبت فقرا	
۶۸	۹- سنت سندیش	
۷۶	۱۰- مارتند	
۷۷	۱۱- من مگن	
۸۰	۱۲- وگیانی	
۸۶	۱۳- ویدانت امرت بانی	
۸۸	۱۴- ویدانت میگزین	
۹۲	۱۵- مختلف سلسلے / موضوعات	
۹۲	(الف) مان سرود	
۹۵	(ب) راماین	

۹۹	(ج) شاہی سلسلہ	
۱۰۷	(د) کامیابی کا سلسلہ	
۱۰۹	(ه) موتیوں کا سلسلہ	
۱۱۸	(و) بدھ، جین، پارسی مذاہب	
۱۲۰	(ز) ہندو دھرم، ہندو قوم	
۱۲۵	(ح) کبیر، کبیر پنٹھ	
۱۲۷	مطبوعات بھارت لٹریچر کمپنی	-۲۱
۱۲۹	متفرق کتابیں	-۱۷
۱۳۹	مطبوعات دیال سیریز	-۱۸
۱۴۳	منظومات	-۱۹
۱۴۴	انگریزی مطبوعات	-۲۰

مقدمہ

داتا دیال مرشی برت لال ورمین ابن ٹھاکر شیو سمپت لال، زمیندار پورہ قانون گویان (بنارس) میں ۲۳ فروری ۱۸۶۰ء کو پیدا ہوئے۔ انہوں نے ابتدائی تعلیم ہندی اور سنسکرت کی گھر پر حاصل کی اور اردو، فارسی، انگریزی وغیرہ مضامین کے ساتھ گوپنی گنج سے انٹرمیڈیٹ کا امتحان پاس کیا۔ اسی زمانے میں انہوں نے گلستان، بوستان اور مثنوی مولانا روم وغیرہ کو ازبر کر لیا تھا۔ میور کلج الہ آباد سے شیو برت لال نے ۱۸۸۷ء میں ایم اے کیا۔ طالب علمی کے زمانے میں لالا لاجپت رائے اور مہاتما ہنس راج کے زیر اثر آریہ سماج میں شریک ہو گئے۔ پھر ۱۸۸۷ء میں آگرے میں راجے شاہ گرام بہادر کے چیلہ ہو گئے۔

تعلیم مکمل کرنے کے بعد شیو برت لال نے معلمی کا پیشہ اختیار کیا۔ دیوناگری پانٹھ شالا، میرٹھ، چنار مشن اسکول اور پھر آریہ سماج انسٹی ٹیوشن، بریلی میں ہیڈ ماسٹر رہے تھے۔ انہوں نے مشرق، مغرب اور شمال و جنوب کے کئی ملکوں کی سیر کی تھی۔ شکاگو (امریکا) کی مغربی یونیورسٹی نے جون ۱۸۹۹ء میں ان کو ماسٹر آف آرٹس کی، اور پھر دسمبر ۱۸۹۹ء میں ڈاکٹر آف لاز کی اعلیٰ ترین علمی اسناد عطا کیں۔ انہوں نے علم اور مذہب کی خدمت کو اپنی زندگی کا مقصود بنایا تھا۔ جہاں بھی رہے تصنیف و تالیف کے سلسلے کو ساتھ لیتے گئے۔ ڈیڑھ درجن سے زائد ماہنامے خود جاری کیے اور کوئی ایک درجن رسالے ان کی سرپرستی میں ان کے عقیدتمندوں کے نام سے نکلے۔ اپنے مقصود کے مطابق انہوں نے اردو میں کتابوں کا انبار لگا دیا۔ عقیدتمندوں نے ان کی تحریروں کی تعداد تین ہزار سے پانچ ہزار تک بتائی ہے لیکن اس میں شک نہیں کہ مجموعی تعداد

ہزار سے اوپر پہنچ گئی تھی، اور کچھ شبہ نہیں کہ اردو کے سب سے کثیر الصانف مصنف وہی ہیں۔

شیو برت لال ورمین کا کہنا ہے کہ قدرت نے انہیں اردو والوں کی خدمت کے لیے پیدا کیا تھا۔ وہ اردو کو ایک مختلف موڑ دینا چاہتے تھے اور اس مقصد کے مطابق وہ اس میں سنسکرت کے الفاظ عمداً شامل کرتے تھے۔ وہ بہت تیزی سے تصنیفی کام کرتے رہتے تھے۔ اپنی تحریروں پر نظر ثانی کرنے کا موقع انہیں عموماً نہیں ملتا تھا، بلکہ آخر میں تو یہ بھی ہوا ہے کہ وہ بولتے جاتے تھے اور کوئی شخص لکھتا رہتا تھا۔ اپنے بارے میں ان کا کہنا تھا کہ قدرت نے مجھے معلم بنا کر بھیجا ہے اور اپنی تحریروں کے ذریعہ سے نہایت اعتماد کے ساتھ دنیا والوں کو تعلیم دیتے تھے۔ انہوں نے خود یہ بات بار بار کہی ہے کہ پنجاب میں مخرب اخلاق کتابوں کے رواج کو میں نے ختم کیا ہے۔ ان کا دعویٰ ہے کہ میں جو کچھ لکھتا ہوں اس میں تعصب کو بالکل دخل نہیں ہوتا، اور اس میں شبہ نہیں کہ ان کی تحریروں سے اکثر ایسی حقیقتیں سامنے آتی ہیں، جن کی طرف عام طور پر ذہن متوجہ نہیں ہوتا۔

مرثی جی کو اپنی قوم اور اپنے مذہب سے جو محبت ہے، وہ یقیناً کیاب ہے۔ انہوں نے انگریز مصنفین کی ایسی بیشتر کتابوں کو ماخذ بنایا ہے جو ان کے مفید مطلب ہو سکتی تھیں۔ گذشتہ پچاس ساٹھ سال میں تاریخ اور قدیمی علم و ادب کے موضوعات سے متعلق جدید اور صحیح معلومات کا گویا ریلا آگیا ہے۔ یہ معلومات مرثی جی کے زمانے تک حاصل نہیں تھیں اس لیے ان کی تصانیف کو آج کی معلومات کی روشنی میں، لیکن مناسب نہیں ہے۔ ان تصانیف کی اہمیت اس نقطہ نظر اور انداز فکر کی وجہ سے ہے جو اس قدیم زمانے میں اپنایا گیا ہے۔

مرثی جی نے نائک، ناول اور افسانہ زیادہ لکھے ہیں۔ کچھ سفرنامے بھی قلمبند کیے ہیں۔ ”ضمنا“ انہوں نے ان نثری اصناف کے اصول و انداز سے بھی بحث کی ہے۔ ان بحثوں کو، ان کی قدامت کی وجہ سے اہمیت حاصل ہے، لیکن مرثی جی کا سب سے بڑا اعجاز یہ ہے کہ ان کے فیض سے آج بھی ان کے عقیدہ مندوں کے نزدیک اردو ان کی ”مقدس“ مذہبی زبان ہے۔

جناب موہن لال نیر (نئی دہلی) مرشی جی کے عقیدتمند، بلکہ عاشق و شیدا ہیں۔ ان کی نیک دلی اور دل سوزی نے راقم کو توجہ دلائی اور پھر انہوں نے داسے، درے، سخنے ہر طرح سرپرستی بھی فرمائی۔ جناب سمتراکمار نبیسہ مرشی شیوبرت لال ورمین سے متعارف کرایا اور کتابوں کی فراہمی میں ہر طرح کوشش کی۔ پھر عالی جناب آنند راؤ اور ٹھاکر کمل سنگھ صاحبان (ہکنڈہ) نے بھی کرم فرمایا اور اس طرح مرشی جی کی کچھ تصانیف دستیاب ہوئیں اور کام کا سلسلہ آگے بڑھا۔

مرشی جی کی تمام تصانیف کا دستیاب ہو جانا بہت مشکل ہے، اس لیے راقم نے یہ فیصلہ کیا کہ جتنی کتابیں، اس کے پاس ہیں، یا جناب سمتراکمار کی ملکیت ہیں، ان کی فہرست تیار کر دی جائے۔ آئندہ جو کتابیں فراہم ہوں گی، ان کی تفصیل دوسرے حصہ میں درج کی جائے گی۔ مرشی جی کی مطبوعات کی فہرست کے اس حصہ اول کی تیاری میں جناب سمتراکمار نے اپنی مصروفیت اور علالت وغیرہ کے باوجود جو مشقت اٹھائی ہے، اس کا شکریہ ادا کرنے کے لیے الفاظ مسامتہ نہیں کرتے۔ موصوف نے یہی نہیں کیا کہ اپنی مملوکہ کتابوں کے بارے میں تفصیلات لکھ کر بھیجیں، بلکہ بیشتر کتابیں بھی راقم کو عنایت کر دیں اور اس فہرست کے مسودے کو مکرر ملاحظہ فرما کر اس کی تصحیح بھی کی۔ بے غرض اور پر خلوص علم نوازی کی ایسی مثال کم از کم راقم کے علم میں اور کوئی نہیں ہے۔

یقین ہے کہ مرشی جی کی مطبوعہ کتابوں کی یہ فہرست مفید ثابت ہوگی، اور علمی حلقوں میں اس کی پذیرائی کی جائے گی۔ اس کی طباعت و اشاعت کے لیے راقم اپنے نہایت محترم پروفیسر وحید قریشی صاحب کا نہایت ممنون ہے۔ فقط

محمد انصار اللہ

جمعہ ۱۲۔ جنوری ۱۹۹۰ء

(۱) اپنشد میگزین

اپنشد میگزین ماہوار رسالہ تھا جو فروری ۱۹۲۸ء تک امرتسر سے نکلتا رہا۔ پھر الہ آباد منتقل ہو گیا۔ نہیں کہا جاسکتا کہ کب تک رہا۔ ہر شمارے میں شیو برت لال اردو میں ایک اپنشد شائع کرتے تھے۔ وہی اس کے ایڈیٹر (مرتب یا مولف) تھے۔ امرتسر میں منشی گوری شنکر لال اختر اس کے پرنٹر و پبلشر تھے۔ الہ آباد میں دیوان بنس دھاری لال اس کے پبلشر مقرر ہوئے۔

یہ ۸/۴ سائز پر چھپتا تھا۔ امرتسر میں سطر اکیس سطرے اور ہر سطر میں دس سے چودہ تک لفظ ہوتے تھے۔ الہ آباد میں انیس سطرے بلکہ سترہ سطرے مسطر بھی استعمال ہوا تھا۔ ہر شمارے کی ضخامت اور قیمت مختلف ہوتی تھی۔

اپنشد میگزین کے مقاصد حسب ذیل تھے:

- ۱- ویدانت کے اصول پر بالعموم اور اپنشدوں کے مطالب پر بالخصوص روشنی ڈالنا
- ۲- اپنشدوں کے گہرے راز کی عقدہ کشائی کرنا
- ۳- جو باتیں شاعرانہ انداز اور استعارہ میں بیان ہوئی ہیں ان کو معمولی عبارت میں منتقل کر دینا۔

ایڈیٹر کا کہنا ہے کہ ”قدرت نے مجھے اردو دان طبقہ میں رکھا ہے اور اسی کی ملی خدمت کا بار میں اپنے ذمہ لیتا ہوں۔“

”اوم“ ناول میں اشتہار کہ ”اپنشد میگزین عام فروخت کے لیے نہیں ہے۔ صرف ادھکاری ہی پڑھیں۔ ایرا غیر انتہ خیرا ہاتھ نہ لگائیں۔“

یہ امرتسر میں آفتاب برقی پریس میں اور الہ آباد میں یونانی دواخانہ پریس میں چھپتا تھا۔

فہرست ہذا کے مرتب نے اپنشد میگزین سے متعلق ایک مفصل تعارفی مضمون مجلہ نقوش لاہور کے لیے مکمل کر دیا ہے۔

ستمبر اکتوبر نومبر ۱۹۲۶ء

۱۔ اپنشدوں کا فلسفہ یعنی اپنشد بھاشیہ بھومیکا

بنارس میں ۱۰ جولائی کو مکمل ہوا۔

مشمولات:

دیباچہ ص ۷ تا ۲۰

ابتدائی مرحلہ (تین ابواب۔ اپنشدوں کی حیثیت، تواریخ، اہمیت) ص ۲۱ تا ۵۸
دوسرا مرحلہ (پانچ ابواب۔ فلسفہ کی ترتیب، برہم گیان، برہم کی تلاش، پران
اوصاف، برہم اور جگت) ص ۵۹ تا ۱۷۹

تیسرا مرحلہ (پانچ ابواب۔ آفرینش، حاکمیت وغیرہ، سانکھیہ فلسفہ) ص ۱۸۰ تا ۲۳۰

چوتھا مرحلہ (تین ابواب۔ پرما، آتما اندریا، آتما کی حالتیں) ص ۲۳۰ تا ۲۹۹

پانچواں مرحلہ (چار ابواب۔ آواگون، مکتی، عملی فلسفہ) ص ۲۹۹ تا ۳۸۳

قول مرتب:

”ڈاکٹر ڈیون صاحب سے بہتر ترتیب میری سمجھ میں نہیں آئی۔ میں نے اکثر منتروں کے نیچے حاشیہ کے طور پر کہیں کہیں کبیر صاحب کی ساکھیاں جان بوجھ کر دی ہیں، جن سے وہ مضمون بہت صاف ہو جاتا ہے۔ اپنشد ہندو فلسفہ کی سب سے پرانی کتابیں ہیں۔ یہ راز مخفی، علم سینہ اور گپت ودیا ہیں۔ یہ روحانی تعلیم ابتدا میں برہمنوں کے درمیان نہیں تھی۔ ان کے علمی استعاروں کی سمجھ استعاروں تک محدود تھی۔ تمام اپنشدوں میں قدیم اور جدید خیالوں کی آمیزش ہے۔ ان کی تکمیلی صورت کا پتا صرف ان کے خیالوں سے مل سکتا ہے۔“

دسمبر ۱۹۲۷ء

(یہ شمارہ دستیاب نہیں)

جنوری فروری ۱۹۲۷ء

۲- ایش اپنشد

مقدمہ، دیباچہ ص ۲ تا ۸

ایش اپنشد مع تفصیل، تشریح اور تفسیر ص ۹ تا ۶۷

ایش اپنشد- غیر معمولی تفسیر، بطور سوال و جواب ص ۶۸ تا ۱۳۶

ایش اپنشد- تفسیری ضمیمہ (تعلیم، تلقین، ترتیب اور تناسب) ص ۱۳۹ تا ۲۱۶

قول مرتب:

خاص اپنشد دس مانے گئے ہیں۔۔۔ جب یہ دس اپنشد ختم ہو جائیں گے تو پھر
میں دوسروں کی طرف توجہ کروں گا۔۔۔ ایش اپنشد مول وید سنتا (ویدوں کے ضمیمہ
خاص) سے لی گئی ہے۔۔۔ اس میں اٹھارہ منتر ہیں۔۔۔ تین راستوں کا اشارہ ہے:
پہلا اندھکار، دوسرا کرم، تیسرا گیان کا راستہ
ایش اپنشد نے کرم اور گیان دونوں پر ساتھ چلنے کی ہدایت کی ہے۔

مارچ اپریل ۱۹۲۷ء

۔۔۔ اس مشترک شمارے میں دو اپنشدیں ہیں۔

۳- (الف) کین اپنشد- معمولی تفسیر

دیباچہ ص ۲ تا ۳۔۔۔ کین اپنشد کا اصلی نام تلوکار اپنشد ہے کیونکہ یہ تلوکار
رشی براہمن سے لی گئی ہے۔ اس کی ابتدا لفظ کین (کس سے) ہوتی ہے اس لیے اس
کا نام کین ہو گیا اس میں چیلا گرو سے سوال کرتا ہے اور گرو جواب دیتا ہے۔ اس میں
برحمہ کو سب سے اونچا مدار علیہ ثابت کیا ہے۔ اردو کا لباس کہیں کہیں نہیں پہنتا۔
مجبوراً سنسکرت کے الفاظ جیوں کے تیوں رکھ دیئے اور ان کا ترجمہ کر دیا ہے۔

متن اچار کھنڈ- برحمہ، آتم گیان سے متعلق ص ۴ تا ۲۸

(ب) کین اپنشد۔ غیر معمولی صراحت۔ سوال و جواب کی صورت میں

دیباچہ ص ۳۰ تا ۳۶۔ تلوکار رشی تھا جس نے غالباً ہاتھوں کو حرکت دے دے کر سب سے پہلے سام وید کے نغمے گائے تھے، لیکن یہ خیالی باتیں ہیں۔ اس اپنشد کو جیمینہ بھی کہتے ہیں۔ جیمینی مابعد زمانہ کے رشی ہوئے ہیں۔ اپنشدوں کی تعلیم میں خالص وحدانیت ہے وہ دوپنے کی جز کاٹنے والی ہیں۔

متن (چار کھنڈا ص ۳۷ تا ۶۷)

۳۔ (الف) پرشن اپنشد۔ ترجمہ

دیباچہ میں ص ۷۰ تا ۷۸۔ چھ رشی کسی زمانے میں پیلاورشی کے پاس برہمہ کی بابت سوال کرنے گئے تھے، اس وجہ سے اسے پرشن اپنشد یا شٹ پرشن اپنشد کہتے ہیں۔ سوال و جواب دونوں ساتھ ساتھ ہیں۔ پیلاورشی اتھرو وید کے معلم تھے، اس لیے یہ اپنشد اتھرو ویدی ہیں۔

ایک وید کے بعد چار وید ہوئے۔ ان کے معتقدوں کے عقائد میں بھی یکسانیت نہیں تھی۔ ان کے درمیان ویدک سنتوں کی روحانی تلوپل میں بھی تمیزی فرق موجود ہے۔ اتھرو وید کے معتقد زیادہ ہیں اور ان کی اپنشدیں بھی کمتر غور طلب نہیں ہیں۔ اتھرو وید اور نثر میں ہونے کی وجہ سے خیال ہے کہ یہ بہت پچھلے زمانہ کی تصنیف ہے۔ اس میں چھ کھنڈ ہیں جو چھ سوالوں کی وجہ سے ہیں۔ وحدت ہی اپنشد کی تعلیم کا جوہر ہے۔

متن (چھ سوال) ص ۷۹ تا ۱۰۲

(ب) پرشن اپنشد۔ تفسیر

دیباچہ ص ۱۰۵ تا ۱۱۵۔ وید اصل میں تین ہیں۔

۱۔ رگ یارک (پہلا یا ابتدائی جس میں دیوتاؤں کی مدح ہے)

۲۔ یجریا یجس (درمیانی۔ یہ درمیانی یا معمولی آدمیوں کا دھرم ہے جو کرم کاٹنے

کے مقلد ہیں۔ اس وید کے مقاصد میں پرستش اصل ہے)

۳۔ سام (یہ اونچا یا اعلیٰ ہے۔ اس میں لاقانیت کے حصول کا بیان ہے)

اتھرو ان تینوں میں بطور ضمیمہ یا اضافہ کے ہے۔
 پرشن اپنشد میں سات رشیوں کی فرضی یا استعاراتی کہانی ہے۔ اس کے سات
 سوالوں میں تخلیق کے سات مدارج پر گفتگو ہوئی ہے۔
 متن — سوال و جواب کی صورت میں ص ۱۶ تا ۲۸
 ضمیمہ — سوالوں کا عطر ص ۱۷ تا ۱۸۵

مئی جون ۱۹۲۷ء

۵۔ کٹھ اپنشد

کٹھ اپنشد چھوٹی لیکن نہایت خوبصورت اور موثر ہے۔ اس میں نچکینا اور یم
 کا مکالمہ ہے۔ نچکینا سورگ اور یم نرک کا دیوتا یا موکل ہے۔ یہ سب باتیں ایسی
 ہیں جن کا نہ کہیں سر ہے نہ پیر۔ حیرانی تو یہ ہے کہ یہ قصہ تیرے آریک میں بھی آیا
 ہے۔ کٹھ اپنشد کی تواریخی حیثیت کی بابت یقین سے کوئی رائے قائم نہیں کی جا سکتی،
 تاہم اس میں شک نہیں کہ یہ یوگ اور سانکھیہ کے فلسفوں کے ترتیب میں آنے کے
 بعد لکھی گئی۔

رباچہ ص ۲ تا ۱۵

ترجمہ۔ پہلا ادھیائے ص ۲۱ تا ۳۳ دوسرا ادھیائے ص ۳۳ تا ۴۴

کٹھ اپنشد۔ صرف اہم مسائل، سوال و جواب کی صورت میں۔

رباچہ — اس میں دو ادھیائے (باب) اور تین تین ولی (فصل) ہیں۔ بعضوں کا
 خیال ہے کہ یہ ایک نہیں بلکہ (دونوں ادھیائے) الگ الگ کتابیں ہیں۔ مضمون چار
 سوالوں تک محدود ہے۔ انسانی زندگی کا مقصد اعلیٰ کیا ہے؟ جگت کی علت اولاً کیا ہے؟
 اس علت اولاً کا جگت کے ساتھ کیا تعلق ہے؟ ہم کو علم کیسے ہوتا ہے؟

کٹھ اپنشد بار بار ادوت واد (غیر مشترک) کی تعلیم دیتی ہے۔ یم نے نچکینا
 کو اگر کوئی سب سے مفید، موثر اور اہم سبق سکھایا ہے تو وہ صرف وحدت، توحید،
 وحدانیت اور احدیت ہی ہے۔ ص ۳۷ تا ۵۳

پہلا ادھیائے — آخری منتر سے صاف ظاہر ہے کہ کٹھ اپنشد انہیں تین ولیوں

(فصلوں) میں ختم ہو جاتی ہے۔ گمان ہے کہ اس کا دوسرا ادھیائے بعد کو اضافہ کیا گیا ہے۔ ص ۵۴ تا ۱۰۴

دوسرا ادھیائے ص ۱۰۵ تا ۱۳۲

ضمیمہ - صرف ضروری اصطلاحوں کی لغوی تشریح ص ۱۳۲ تا ۱۳۷

جولائی اگست ۱۹۲۷ء

۶۔ منڈک اپنشد

منڈک دو لفظوں منڈ (سر) اور ک (برہم) سے بنا ہے، گویا یہ اپنشد حجامت کرنے کے راز کا کاشف ہے۔ اس کی تائید میں ایک اور اپنشد کا نام بھی لیا جاتا ہے جو چھریک اپنشد ہے۔ سوامی شنکر آچاریہ جیسے جید اور زبردست عالم نے بھی یہی غلطی کی ہے۔ اپنشدوں کی تاریخ میں پہلا شخص میں ہوں جو اس قدیم رائے کی مخالفت کرتا ہوں۔ حقیقت میں منڈک اپنشد کا تعلق دیوے یا پنتھ سے ہے۔

منڈک اپنشد کے تین حصے ہیں۔ ہر حصہ منڈک کہلاتا ہے۔ ہر منڈک میں دو دو کھنڈ (فصلیں) ہیں۔ پہلے منڈک میں برہم ودیا اور ویدوں کا معمولی بیان ہے، دوسرے میں برہم ودیا کا خاکہ اور برہم اور جگت کے نسبتی تعلقات کا ذکر ہے۔ تیسرے منڈک میں اس سادھن کی زیادہ زور دار صورت میں صراحت ہے۔ ممکن ہے کہ کٹھ اپنشد منڈک سے پہلے ہو۔

(الف) دیباچہ۔ وجہ تسمیہ، مضمون، خصوصیت ص ۲ تا ۳۴

پہلا منڈک۔ برہم ودیا ص ۳۵ تا ۴۱

دوسرا منڈک۔ برہم آتما کا تو ص ۴۱ تا ۴۷

تیسرا منڈک۔ برہم پنتھ ص ۴۸ تا ۵۴

(ب) منڈک اپنشد۔ دیباچہ۔ نام روپ، جسم و روح، ہدایت اور تعلیم ص ۵۶ تا ۶۴

تشریح۔ سوال و جواب کی صورت میں ص ۶۸ تا ۱۰۹

ستمبر اکتوبر ۱۹۲۷ء

۷۔ گائتری رھیہ

دیباچہ۔ یہ شمارہ آریہ سماجی بھائیوں کے مفاد کی غرض سے مرتب کیا گیا ہے۔
گائتری منتر بھی ویدوں سے لیا گیا ہے۔ اپنشدوں نے بالخصوص اس کو زیادہ اہمیت دی
ہے۔ گائتری منتر میں روحانیت کا راز مقید ہے۔ ص ۳ تا ۲۸
متن ص ۲۸ تا ۱۵۱

نومبر دسمبر ۱۹۲۷ء

۸۔ مانڈوکیہ اپنشد

کہا جاتا ہے کہ اس اپنشد کے لکھنے والے مانڈوکیہ رشی ہیں۔ مانڈوکیہ مینڈک کو
کہتے ہیں۔ مانڈوکیہ ان کا نام کیوں پڑا؟ یہ کسی کو معلوم نہیں۔
یہ اپنشد بہت پرانی نہیں ہے۔ اس کا تعلق اتھرو وید سے ہے۔ اس میں صرف
بارہ پیراگراف (منتر) ہیں۔ شری گوڈپد آچارج جی نے اس پر بسیط شرح لکھی ہے جو
مانڈوکیہ کارکا کے نام سے مشہور ہے۔ میں نے وہ کتاب نہیں دیکھی ہے۔ اگر ہاتھ آ
گئی تو اس کو اپنشد میگزین کے سلسلے میں نذر کروں گا۔
دیباچہ۔ اصلیت، تعلیم، زمانہ ص ۲ تا ۱۷
متن کا ترجمہ ص ۱۸ تا ۲۲
تشریح ہر منتر کی، سوال و جواب کی صورت میں ص ۲۳ تا ۹۶

جنوری فروری ۱۹۲۸ء

۹۔ تیرتیرہ اپنشد

تیرتیرہ اپنشد تیرے آریک کا ایک حصہ ہے۔ اس میں دو ہی ابواب ہیں۔ جن
میں برہمہ کی ماہیت کا اصول بیان کیا گیا ہے۔ پہلا باب آنندوتی اور دوسرا بھرگوتی یا
برہمہ وتی یا برہماوتی ہے۔ پہلے کا نام شکر آچاریہ نے سکشاولی رکھا ہے۔

ویدک دھرم خود برابر چولا بدلتا ہوا اور نئے رنگ و روپ میں نکھرتا چلا آ رہا ہے۔ صورت شکل بدلی ہوئی ہے۔ بنیاد نہیں بدلی۔ اپنشد بھی اسی کے ادھار پر ہیں۔ عملاً "تبدیلی آئی، گو وہ علما" نہیں ہے۔ اور روحانی تعلیم کسی نہ کسی صورت میں مختلف شکل رکھتے ہوئے موجود ہے۔

تیرتہ اپنشد کے مصنف نے راز باطن کی تعلیم کو تیرتہ بن کر چن لیا اور یہ کتاب ترتیب دی۔ اس کو تیرتہ منی کہتے ہیں، لیکن یہ روایت ہی روایت ہے۔ مترجم نے اعتراف کیا ہے کہ اس نے ڈاکٹر رویہ صاحب کے خیالوں سے بھی استفادہ کیا ہے۔

(الف) دیباچہ۔ تخلیق، خصوصیت، عظمت، غلط فہمی ص ۲ تا ۱۷

ترجمہ۔ سکشاوی یا باب تربیت ص ۱۸ تا ۳۳

برہمہ آندولی یا باب سرور حقیقت ص ۳۵ تا ۴۶

بھرگو ولی۔۔ بھرگو کو بتدریج برہمہ گیان حاصل ہونا ص ۴۶ تا ۵۶

(ب) تفسیر۔ دیباچہ۔ نام اور روپ وغیرہ ص ۵۸ تا ۶۲

سکشاوی ص ۶۳ تا ۷۷ برہماندولی ص ۷۷ تا ۱۰۲

بھرگو ولی ص ۱۰۳ تا ۱۱۰ التماس۔ خریداروں سے ص ۱۱۱ تا ۱۱۲

مارچ ۱۹۲۸ء

۱۰۔ ایتریہ اپنشد

(مطبوعہ یونانی دواخانہ پریس، الہ آباد)

ایتریہ اپنشد رگ ویدی ہے۔ یہ رگ ویدی کے ایتریہ براہمن کے دوسرے حصے سے لی گئی ہے۔ وہاں یہ چوتھے سے چھٹے ادھیائے تک ہے۔ ایتریہ براہمن اور آریک دونوں ہی میداس ایتریہ سے منسوب ہیں۔ ایتریہ رشی تھا۔ میداس غالباً اس کا لڑکا تھا۔ ایتریہ آریک میں تین اپنشدیں ہیں:

پران اپنشد، برہمہ اپنشد، ایتریہ اپنشد

ان میں سے صرف ایتر یہ اپنشد خاص ہے۔ باقی فروعاً میں سمجھی جاتی ہیں۔
ایتر یہ آریک کا دوسرا نام بہورج براہمن آریک ہے، اس لیے اس کا دوسرا نام
بہورج براہمن اپنشد بھی ہے۔ اگر اس کے شانتی پاٹھ کو شامل کر لیں جو ہر رگ ویدی
اپنشد کے ساتھ آتا ہے تو اس کے چھ حصے ہو جاتے ہیں، اس لیے اسے آتم شک اپنشد
بھی کہا گیا ہے۔

عام طور سے اس کے پانچ حصے ہیں۔ ترتیب مشتبہ اور بے قاعدہ ہے۔ اپنشد کے
اصل میں تین ادھیائے ہیں۔ پہلے ادھیائے میں قادر مطلق ایشور کی رچنا (تخلیق) کا
بیان ہے۔ دوسرے میں انسان کے تین جنم کا بیان ہے۔ تیسرے میں آتما اور ست گمان
کی تفصیل ہے۔

دیباچہ — نشان، نام، مضمون، خصوصیت زمانہ وغیرہ — اپنشد میں توحید کی تعلیم
دیتی ہیں اس میں ذرا بھی شک نہیں ہے۔ جو لوگ ناحق ان کے اندر دویت واد (دو
ہونا) یا مشرکانہ خیالات داخل کرتے ہیں، وہ غلطی پر ہیں۔ ص ۲ تا ۸

ایتر یہ اپنشد۔ صرف لفظی ترجمہ ص ۹ تا ۲۰

ایتر یہ اپنشد۔ سوال و جواب کی صورت میں تفسیر ص ۲۳ تا ۶۰

ضروری اطلاع۔ اپنشد میگزین کا دفتر امرتسر سے الہ آباد تبدیل ہو گیا ہے۔

اپریل ۱۹۳۸ء

— سویتا سوتر اپنشد

سویتا سوتر بہت قدیم اپنشد نہیں ہے۔ کیا عجب بالکل نئی کتاب ہو، جب ہندوؤں
کی مجلسی، تمدنی اور فلسفیانہ حالت کی تکمیل ہو چکی تھی۔ قیاس کہتا ہے کہ اس کا
ترتیب دینے والا کوئی شیوی جنم رہا ہو گا۔

گوڈپاد آچاریہ کی ”کارکا“ مشہور اور مستند ہے۔ ان کی بے تعصبی ایشور کرشن کی
”سانکھ کارکا“ پر ایک خوبصورت شرح کی موجد ہوئی۔ اس طرح بھگوت گیتا تصنیف
ہوئی۔ سویتا سوتر اپنشد بھی اسی خیال کی قدیم زمانہ کی کوشش کہی جاسکتی ہے۔

سویتا سوتر اپنشد تیرہ شاکھا کی نظر سے کرشن یجرویدی ہے۔ اس کا شمار خاص دس

اپنشدوں میں نہیں ہے لیکن شکر آچاریہ نے اسے مستند قرار دیا ہے۔ دیباچہ ص ۳ تا ۱۶ ترجمہ ص ۷۱ تا ۷۶

مئی ۱۹۲۸ء

۱۲۔ میتری اپنشد

میتری اپنشد کا شمار خاص دس اپنشدوں میں نہیں ہے۔ یہ میترا منی شاکھا کی اپنشد ہے۔ اس قسم کی دوسری اپنشد ”میترا نی“ ہے۔
پر جاپتی اور وال کھلیہ (قوم والوں) کے درمیان مکالمہ ہوا تھا۔ اسی کو میتری رشی نے محفوظ کر لیا اور شاکھین رشی نے روایتاً وہی مکالمہ راجہ ورہدارتھ کو سنایا تھا۔ یہ طویل ہے اور بہت پرانی نہیں ہے۔

میتری اپنشد نے خاص طور پر گایتری منتر پر روشنی ڈالی ہے، پھر گیان سے بحث کی ہے۔ تنبیہ کی ہے کہ جھوٹے گرووں سے بچو۔
دیباچہ ص ۳ تا ۸ ترجمہ ص ۹ تا ۷۸

جون ۱۹۲۸ء

۱۳۔ کوشکی اپنشد

کوشکی اپنشد دس اپنشدوں میں شامل نہیں ہے۔ یہ کب لکھی گئی؟ معلوم نہیں۔ یہ تصنیف نہیں ہے، تالیف ہے۔ اس میں بے شمار حوالہ جات ہیں۔ اس میں مکالمہ در مکالمہ ہے۔ نتیجہ میں براہمن کو کشری کا چیلنا بننا پڑا ہے۔ اس کا مولف کوشکی رشی آفتاب پرست تھا۔

اس میں آتما کے لاینجل عقدہ کی گرہ کشائی میں کمال دکھایا ہے۔
مترجم (شیو برت لال) نے بہ حالت سفر یکم مئی ۱۹۲۸ء کو رہنگ میں اس اپنشد کو مکمل کیا تھا۔ دیباچہ ص ۳ تا ۶ ترجمہ ص ۷ تا ۳۲

جولائی تا ستمبر ۱۹۲۸ء

۱۴- واج سنی سنتا اپنشد

اس میں ایک راجا کے تین سوالوں کا جواب ایک کسان دیتا ہے۔ سوال خدا بے تعلقی اور لالچ کی برائی سے متعلق ہیں۔ بیچ بیچ میں ضمنی قصے اور کردار بھی شامل ہو گئے ہیں۔

قول مترجم: ایک مہینہ کے اندر میں نے تین کتابیں لکھیں، جن میں یہ واج سنی سنتا اپنشد سب سے چھوٹی ہے۔ یہ شروع کریم نگر میں ہوئی، آج تیسرا دن ہے کہ میں جکتیال چلا آیا اور تیسرے دن کے دوپہر میں یہ ختم ہو گئی۔

ویباچہ (ص ۵ تا ۷) ۱۰- اکتوبر کو لکھا اور ۱۶ اکتوبر کا ایک خط (ص ۳) بھی اس کتاب کے شروع میں شامل کیا گیا ہے۔

ترجمہ نہایت آسان زبان، عام فہم طریقہ اور دلچسپ پیرایہ میں ص ۹ تا ۱۵۶ فی صفحہ ۱۹ سطر

یہ کتاب دوسری بار دیال حیدر آباد جنوری فروری ۱۹۶۲ء میں بعض لفظوں کے فرق کے ساتھ چھپی تھی۔

اکتوبر تا دسمبر ۱۹۲۸ء

۱۵- کوشنگی براہمن اپنشد

سرورق پر: برہمن وچار کے مسائل پر (۱) چترنگائی کوشنگی اور سویت لیت ارونی براہمن (۲) اندر کشنر اور پرتون کشتری (۳) اجات شتو کشتری اور ۵۵ یہ بالاکی براہمن کے درمیان دلچسپ مکالمے۔

ہدایت: کوشنگی براہمن اپنشد کو دس خاص اپنشدوں میں شمولیت کا فخر نہیں بخشا گیا لیکن اس کے قدیم ہونے میں کوئی شک نہیں ہے۔ سوامی شنکر آچارج نے بھی اپنے بھاشیہ میں تعظیم کے ساتھ اسے جگہ دی ہے۔ میں نے اردو زبان میں حتی الوسع اس کی تعلیم پر کافی روشنی ڈالنے کی کوشش کی ہے۔ اپنشد کا لفظی ترجمہ پہلے دے دیا

ہے۔ پھر اس کی ٹیکا دلچسپ مکالمہ کی صورت میں پیش کی ہے۔ یہ خود بھی مکالمہ ہے۔

مکالمہ میں مکالمہ کا شمول کسی حالت میں غیر دلچسپ ثابت نہ ہو گا۔ ص ۴

دیباچہ : انسان کا بننا بگڑنا اس کے اپنے خیال، قول اور فعل کے تابع ہے۔

خیال دل کی جڑ کو پکڑ کر ہلا دیتا ہے اور اسی کے موافق انسان کے جسم و زبان سے فعل

اور قول کا ظہور ہوتا ہے۔ جس نے اپنشدوں کو نہیں سمجھا وہ چاہے ہندو کہلاتا پھرے

لیکن بے خبر ہندو ہے۔ ص ۵ تا ۱۰

کو شکی براہمن اپنشد۔ اس کے دو حصے ہیں۔ ہر حصہ میں چار چار ادھیائے (باب)

اور ہر ادھیائے میں کئی کئی فصلیں ہیں۔

پہلا حصہ۔ ترجمہ : گیان کی مدد سے جنم مرن کے سلسلہ کا خاتمہ ص ۱۱ تا ۵۸

دوسرا حصہ۔ تشریح : ہیراج براہمن اور چنی لال (جد مترجم) کے مابین مکالمہ کی

صورت میں ص ۵۹ تا ۱۸۰

۴

جنوری تا جون ۱۹۲۹ء

۱۶۔ چھاندوگیہ اپنشد

سرورق پر : ادگینہ ودیا، سلطان الازکار، سلطان الاصوات، سلطان الاسما، شبد یوگ اور
برہم گیان، راز عرفان، راز حقیقت، علم معرفت اور سراکبر کی بہت زیادہ قدیم اور
مستند کتاب۔

محققانہ سرسری نظر : ۲۳ جون کو مکمل کی۔ اس میں اپنشدوں کی اصلیت، اور
اہمیت سے بحث کر کے بہ دلائل یہ ثابت کیا ہے کہ اپنشد کشتریوں کی میراث ہے
اور براہمنوں کو ان سے خصومت تھی۔ پھر ویدک اصطلاحات کی تاویل کی ہے، یگہ
کی غرض اور ادگینہ ودیا کی حقیقت بیان کی ہے۔ ص ۵ تا ۳۵

دیباچہ : وحدت کے نغمے سے بحث کر کے بتایا ہے کہ موسیقی کمال علم ہے۔ علم

طاقت ہے اور طاقت زندگی ہے۔ پھر لکھا ہے کہ چھاندوگیہ اپنشد سام وید کے

چھاندوگیہ براہمن کا قصہ ہے۔ جو اسے ایک دفعہ پڑھ کر سمجھ لے گا، پھر دھوکے میں نہ

پڑے گا ص ۳۶ تا ۴۳

- چھاندوگیہ اپنشد میں حسب ذیل آٹھ کتابیں ہیں :
- پہلی کتاب : سام وید کے گانے کی ستائش ص ۴۶ تا ۱۰۴
- دوسری کتاب : ادگینتھ، مختلف طریقوں میں ص ۱۰۷ تا ص ۱۵۰
- تیسری کتاب : سرب لوک کا سورج برہمہ ص ۱۵۸ تا ۱۹۷
- چوتھی کتاب : تعلیمی مکالمات ص ۲۰۰ تا ۲۳۸
- پانچویں کتاب : پران آتما۔ برہمہ ص ۲۴۱ تا ۲۸۱
- چھٹی کتاب : سویت کیتو اور ادالک کا مکالمہ ص ۲۸۴ تا ۳۱۳
- ساتویں کتاب : نارو کو سنت کمار کا اپدیش ص ۳۱۶ تا ۳۵۳
- آٹھویں کتاب : آتم سمبندھ ص ۳۵۶ تا ۳۸۹

آخر میں یہ اشتہار کہ وردہار آرینک زیر ترتیب ہے۔

(۲)

اودھوت

لاہور سے نکلنے والا یہ ماہنامہ ”گیان“ دھیان، تصوف و عرفان کے مضامین پر مشتمل ہوتا تھا۔ نومبر ۱۹۲۲ء میں یہ جاری ہوا۔

ایڈیٹر، مصنف، مرتب: شیو برت لال ورمین
مالک و پبلشر: بھائی نندو سنگھ جی، مقیم رادھا سوامی دھام گوپی گنج۔ بنارس
پرنٹر: نیشنل پریس، الہ آباد

جلد نمبر ۱

۱۷- خم کدہ تخیلات

رموز تصوف و اسرار معرفت کے لائیکل عقودوں کی گرہ کشائی کی کنجی۔

قول مصنف:

تین سال سے زیادہ ایک روپ، ایک نام اور ایک کام کو جی پسند نہیں کرتا، اس لیے ان کے قالب بدلنے پڑتے ہیں اور میں اپنی تحریری خدمت کی صورتوں کو برابر بدلتا رہتا ہوں۔ ایسا کیوں کرتا ہوں؟ اس کا جواب یہ ہے کہ طبیعت تازگی پسند واقع ہوئی ہے اور تازہ پسندی کچھ نظرت میں داخل ہو گئی۔ میں نے متعدد رسالے نکالے۔ سادھو، سرسوتی بھنڈار، مارتنڈ، بخالی سورما، لکشمی بھنڈار، سنت سندیش، سنت و گیانی وغیرہ۔ ان سب کے بعد سنت ساگم کا دور آیا۔ اب اودھوت کی باری ہے۔

کل ۱۱۰ صفحے ۱۸ سطر فی سطر ۱۳، ۱۵ لفظ
137960

جلد نمبر ۲

۱۸- خم خانہ خیالات

مشمولات:

مستی- رند مشرب اور اودھوت پنا
 اودھوت کا دورہ- اودھوت دتارے جی
 وحدت کا راگ- سانپ نے ڈسایا کیوں ڈسا
 اودھوت کا گیت- سانپ اور اس کی سمجھ بوجھ
 خواب اور چچی اودھوتنی کے تذکرات
 کل ۹۶ صفحے طابع: بندے ماترم پریس الہ آباد

جلد ۱ نمبر ۳

۱۹- اودھوت گیتا

مصنف- سوامی دتارے جی مہاراج مترجم: شیوبرت ایل
 قول مترجم: اودھوت گیتا دتارے جی سے منسوب ہے، راست و دروغ برگردن
 راوی- یہ بہت چھوٹی کتاب ہے۔
 اس میں آٹھ ابواب ہیں اور کل ۲۸۹ شلوک ہیں۔ متن میں ہر باب کے بعد
 اس کا منظوم خلاصہ ہے۔

دیباچہ ص ۷ تا ۱۳

اودھوت گیتا مترجم اور شرح ص ۱۵ تا ۹۱

ضمیمہ منظوم ص ۹۲ تا ۹۳

فی ص ۱۹ سطر

صرف دیباچہ دیال حیدر آباد میں جولائی ۱۹۳۳ء میں چھپا۔

جلد ۲ نمبر ۱

۲۰۔ خم کدہ سرشار

برہمہ کانشچل روپ، روحانیت حاصل کرنے کا سب سے آسان طریقہ ”انتر
 مکھی بجن یا اہل باطن“ کے عنوان سے تین جز۔
 کل ۹۷ صفحے طابع: بندے ماترم پریس، لاہور

جلد ۲ نمبر ۲

۲۱۔ سنت مت یا مذہب فقرا

مباحث:

زندگی کا اظہار۔ عدم اور ہستی کا دور تسلسل، ہستی کے اظہار کا دور تسلسل
 وغیرہ۔

طابع: بندے ماترم سٹیم پریس، لاہور

جلد ۲ نمبر ۳

متوالا اور دھوت

صفحہ ۵ تا ۲۲۔ سوال و جواب کی صورت میں اہم سوالات کے جواب مثلاً: کیا مکتی
 سب کو ملے گی؟ انسان کا جسم، انسانی قالب وغیرہ۔

صفحہ ۲۳ سے سنت مت یا مذہب فقرا کے سلسلے میں نندو بھائی اور دیال کے

مکالمے

طابع: بندے ماترم سٹیم پریس، لاہور

جنوری ۱۹۲۵ء

۲۳۔ خم خانہ عرفان

مشمولات:

معنی کی صدا، نکتے اور لطیفے، بندھن اور مکتی جو گیا۔ اصلی مستی، بہت مست

وغیرہ

قول مرتب:

گیان دھیان، تصوف عرفان کا دنیا میں لاشانی سلسلہ

شیو برت لال جی کے مستانہ جذبات کی ترنگیں

کل ۹۶ صفحے فی صفحہ ۲۰ سطر فی سطر ۱۸ لفظ

طابع: بندے ماترم شمیم پریس، لاہور

(۳) دھولاگر پربت

یہ ماہنامہ سنت کاریالیہ، الہ آباد سے ۱۹۳۵ء میں نکلنا شروع ہوا۔

ایڈیٹر: شیو برت لال ورمن

اسٹنٹ ایڈیٹر وغیرہ۔ دیوان بنس دھاری لال اختر

دستور العمل میں یہ وضاحت ہے کہ

- ۱۔ مضامین اسٹنٹ ایڈیٹر کے نام بھیجے جائیں۔ ایڈیٹر کو کٹ چھانٹ کا اختیار ہو گا۔
- ۲۔ مقصود ہندو نوجوانوں کو ہندو دھرم کی ماہیت سمجھانا ہے اور پورانوں کی جو باتیں استعارہ کی زبان میں ہیں انہیں عام فہم الفاظ میں ذہن نشین کرانا ہے۔

اپریل مئی ۱۹۳۶ء

۲۳۔ تمام دنیا اصل و نسل کی نظر سے ہندو ہے

حصہ اول — دیباچہ ۱۳ اکتوبر ۱۹۳۵ء کو لکھا گیا۔ کتاب میں پانچ ابواب ہیں۔ ہندو اور پارسی قوموں میں مشابہت دکھائی گئی ہے۔ آئندہ جلدوں میں دوسری اقوام سے متعلق بحث ہوگی۔

دیباچہ ص ۵ تا ۱۸ متن ص ۱۹ تا ۱۸۴

۱۹۳۵ء

۲۵۔ ہنومت سمواد

اس کتاب کا مقصد صرف اتنا ہے کہ دل لگی دل لگی میں عوام کو رامائن اور مہابھارت کے واقعات کی یاد دہانی ہو جائے۔ یہ معمولی لطیفوں سے پھر بھی زیادہ کار آمد ہو گی۔ ص ۳ تا ۸۸

ناشر: دھولاگر پربت ایجنسی، الہ آباد۔

(۴)

ساوھو

یہ ماہوار رسالہ لاہور سے نکلنا شروع ہوا۔ مرشی جی کے امریکہ تشریف لے جانے کے بعد فروری ۱۹۱۲ء سے یہ دہلی سے نکلتا رہا۔

ایڈیٹر: مرشی شیوبرت لال و منشی سورج نرائن مہر دہلوی

مینجر: گوری شنکر لال اختر

۴

سائز: ۱۶/۸

اسے ”علم، اخلاق، مذہب، تواریخ اور فلسفہ“ کا رسالہ کہا گیا ہے۔

دوسرے دور میں دستور العمل میں یہ بات شامل تھی کہ:

”مرشی شیوبرت لال جی کے نام خط و کتابت نہ کی جائے کیونکہ وہ امریکہ اور

یورپ تشریف لے گئے ہیں۔“

۲۶- بدھ دھرم کا علم اخلاق

مصنف: انکار کانچ دھرم پال، ایڈیٹر مہا بودھی سوسائٹی، کلکتہ

مترجم: شیو برت لال ورمین، ایڈیٹر سادھو وغیرہ

دیباچہ: مترجم کی اپنی رائے ص ۲ تا ۶

متن: بدھ دیو کا علم اخلاق ص ۷ تا ۳۱

طابع: رفاہ عام سٹیم پریس، لاہور

ناشر: بھارت لٹریچر کمپن لمیٹڈ، لاہور

۲۷- ہماری زندگی و موت — کیا ہندو قوم زندہ رہے گی

آج کل ہندوؤں میں اپنی قومی ہستی کی طرف سے مایوسی چھائی ہوئی ہے۔ ہزار سمجھائے کوئی سمجھتا ہی نہیں۔ یہ سب آرٹیکل بہ اقساط سادھو میں چھپ چکے ہیں۔ ہندو پبلک میں جو ان کو پڑھیں گے ڈھارس بندھے گی۔ یہی اس کا مقصد ہے۔

سوال کے سات پہلو ہیں:

چار ورن، زندگی کے چار مدارج، قدامت پرستی، سوشل رسم و رواج، ویدوں کی

مہما زبان، عورت ص ۱ تا ۱۲۳

سوال کا جواب ص ۱۲۵ تا ۱۳۳

طابع: رفاہ عام سٹیم پریس، لاہور

ناشر: بھارت لٹریچر کمپنی لمیٹڈ، لاہور فی صفحہ ۲۰-۲۱

۲۸- کرم یوگ

مصنف: سوامی دوویکانند مترجم: شیو برت لال

سوامی دوویکانند جی کی تصنیف لطیف ہے۔ آٹھ بابوں میں منقسم ہے:

کرم کا انسان کے چال چلن پر اثر ص ۱ تا ۱۷

ہر شخص اپنی جگہ بڑا ہے ص ۱۸ تا ۳۱

بے غرضانہ فیاضی، کرم کی تکمیل کا: ترین راز ص ۳۲ تا ۵۹

دھرم کیا ہے؟ ص ۶۰ تا ۷۳
 ہم اپنی مدد کرتے ہیں ص ۷۴ تا ۸۹
 بے تعلقی ص ۹۰ تا ۱۱۱ موشک یا نجات ص ۱۱۱ تا ۱۳۲
 کرم یوگ کی معراج ص ۱۳۳ تا ۱۳۶
 ناشر: بھارت لٹریچر کمپنی، لاہور
 بار دیگر: میسرز رام دتہ مل اینڈ سنز، لاہور
 طابع: کپور آرٹ پرنٹنگ ورکس، لاہور

۲۹- راجہ رسالو

پنجاب کے ایک شیردل ہیرو کی دلیری کے واقعات اور اس کی پر حسرت موت، جو اکثر دیہاتی گاتے ہیں۔

دیباچہ ۹ ستمبر ۱۹۰۸ء کو لکھا گیا۔ اس میں انفسٹن صاحب کی تواریخ ہند اور برگ صاحب کی تواریخ کے حوالے بھی ہیں۔ سب سے پہلے اس کا ترجمہ انگریزی میں جنرل ایبٹ صاحب نے کیا تھا جو جنرل آف ایشیاٹک سوسائٹی بنگال میں چھپا تھا۔ پھر کپتان آر سی ٹپس نے بھی کچھ نوٹ لکھے تھے جو اب دستیاب نہیں۔ انگریزی میں اس کا پورا ترجمہ پادرس چارلس سویژن صاحب نے کیا ہے۔ انہوں نے پنجابی گیت کو لفظ بہ لفظ صحیح لکھا ہے اور نیچے اپنی نظم میں اس کا ترجمہ کر دیا ہے۔ میں شاید پہلی مرتبہ اس کو اردو کا جامہ پہنا کر پبلک میں بھیجتا ہوں۔

یہ کتاب تیسری بار لالہ لاجپت رائے اینڈ سنز لاہور نے چھاپی۔ کل ۸۰ صفحے۔

۳۰- آئینہ خیال

مطبوعہ ۱۹۱۰ء

۳۱- علم خیال

اے، وکٹر سنگھ کی کتاب کا ترجمہ
 قول مصنف: میں نے چار دن کے عرصے میں اس کا اردو میں ترجمہ کر دیا۔
 کل ۱۶۰ صفحے
 یہ دیال ہسکنڈہ میں اپریل ۱۹۶۸ء میں چھپی۔

۳۲- قانون خیال

قول مصنف: ان صفحوں میں جو مضامین ہیں، ان سب کا تعلق خیال سے ہے، جو
 ان کو پڑھیں گے مستفید ہوں گے۔
 مضمولات: کل چودہ مضامین ہیں۔ بعض یہ ہیں:
 نعم البدل: یہ ایک میم کی تحریر کا ترجمہ و اقتباس ہے، جن کا نام جو لیا سٹن سیرس
 ہے۔ یہ ڈاکٹر اور ایم ڈی ہیں۔

تعلیم کا جنوں۔ علم اور اس کا مقصد۔ سادگی کی فتح
 ریباجہ۔ ص ۳ تا ۴ متن۔ ۵ تا ۲۶۲۔ فی صفحہ ۲۰ سط
 طابع: رفاہ عام سٹیم پریس، لاہور
 ناشر: بھارت لٹریچر کمپنی لمیٹڈ، لاہور
 یہ شیو سانبھیہ پبکیشن منڈل، علی گڑھ سے بھی شائع ہوئی

۳۳- خانہ داری کی فلاسفی

عورت اور اس کے استحقاق اور چند شریف ہندو عورتوں کے حالات۔
 رسالہ ہذا تین حصوں پر منقسم ہے۔
 خانہ داری کی فلاسفی ص ۷ تا ۲۴
 عورت اور اس کے استحقاق ص ۲۷ تا ۶۱
 چند ہندو عورتوں کے حالات ص ۶۵ تا ۱۳۶
 اس کتاب کا ریباجہ کنھیالال نے لکھا۔ ص ۳ تا ۴

سادھو۔ اگست ۱۹۰۹ء

۳۳۔ عروج روحانی

انسانی ترقی کے مختلف زینے ہیں۔ ان میں ایک جسم کا ہے، دوسرا قوت کا ہے۔ تیسرا عقل کا، چوتھا روحانیت کا ہے، جس میں روح مادہ پر غالب آکر اپنے آپ کو اس سے علیحدہ رکھتی ہے۔ پانچواں ذات کا ہے جب اس کو تمام و کمال سے مل کر وحدانیت کی حالت میں آنا پڑتا ہے۔ یہ پانچوں ضروری اور لازمی ہیں۔ ان میں سے کوئی بھی نظر انداز کئے جانے کے قابل نہیں ہے۔ ص ۳۳ تا ۹۲

اسی شمارے سے فشی سورج زائن مہر کا چہل درویش مشہور ناول نکلنا شروع ہوا تھا۔

ناشر: دیوان چند، مینجر رادھا سوامی کارخانہ، لاہور

سادھو ۱۹۱۰ء

۳۵۔ برہم و چار کلپدرم — اپنشدوں کا عطر

لوگ ایشور کو برہم کہتے ہیں۔ اس کتاب سے معلوم ہو گا کہ برہم سے کیا مراد ہے؟ کل ۱۳۵ صفحے

سادھو ستمبر ۱۹۱۰ء

۳۶۔ کتھا کل پدرم (مکمل)

مشمولات:

کتھا کیرتن کی مہما، وشواس کے مہما کی کتھا، ست (توحید) کے مہما کی کتھا، پریم کی مہما، نام کی مہما، سادھو سنگ کے مہما کی کتھا۔ کل ۱۳۶ صفحے

یہ کتاب دیال الہ آباد سے دسمبر ۱۹۳۹ء میں چھپی۔ کل ۱۰۲ صفحے۔ بعد میں شیو

سابتیبہ پرکاشن منڈل، علی گڑھ نے اسے ہندی میں شائع کیا۔

۳۷۔ گیان کل پدرم۔ حصہ اول

قول مصنف:

۱۔ گیان کل پدرم مختلف مضامین کا مجموعہ ہے اور ہر مضمون اپنے طور پر مکمل ہے۔
 ۲۔ میں کسی کا مقلد نہیں ہوں۔ نہ شکر آچاریہ جی سے مجھے تعلق ہے اور نہ رامانج
 اچاریہ جی سے۔ میں ویدانت کو سچے ویدانتی کی نظر سے دیکھتا ہوں۔ مطلب صرف روح
 سے ہے۔ میں لفظوں کی بندش میں نہ کبھی پڑا، نہ پڑوں گا۔ جو بات ہے صاف صاف
 ہے۔ اگر کسی مہاتما کے بچن سے اختلاف نظر آئے تو لفظوں سے پرے جاؤ۔ اصلیت
 کی طرف نگاہ رکھو۔ اتنا ضرور یاد رکھو کہ لفظوں میں موت ہے، اصلی مراد میں زندگی
 ہے۔

۳۔ یہ ویدانت کا دیباچہ ہے۔ اس کے مطالعہ سے ویدانت کی مراد آسانی کے ساتھ
 ذہن نشین ہوگی ص ۸ تا ۱۳۶
 متن کتاب ص ۱۳۷ و مابعد

یہ پہلا حصہ شیو سابتیبہ پرکاشن منڈل، ہنکنڈہ نے دیال سیریز میں چھاپا تھا۔
 جنوری فروری ۱۹۶۳ء کے شمارے میں ہے:
 بھومیکا۔ گنگا جمناسر سوتی ص ۸ تا ۲۴
 متن۔ نوشاکھا (باب) ص ۲۵ تا ۱۲۲
 دسویں شاکھا (نظم) از مرد دہلوی ص ۱۲۳ تا ۱۲۷

سادھو فروری ۱۹۱۱ء

جلد ۸ نمبر ۲

۳۸۔ آتم وچار کل پدرم

۱۳۲ صفحے نی صفحہ ۲۱ سطر نی سطر ۱۵، ۱۶ لفظ

قول مصنف:

میانسا کے دو حصے ہیں۔ پورب میانسا جیمنی رشی کا ہے، جس میں کرم کی جگیا سو ہے۔ اتر میانسا ویاس رشی کا ہے جس میں گیان کانڈ ہے اور وہ برہمہ کی جگیا سو کا سبق سکھاتا ہے۔

اس میں صرف آتما پر وچار کیا گیا ہے۔ بیچ بیچ میں مباحثے بھی شامل ہیں۔

۳۹۔ سرت شبد یوگ کل پدرم یا سرت شبد یوگ کی کنجی

— سنت مت کی تواریخ پر سرسری نظر

دیباچہ یکم جون ۱۹۱۱ء کو لکھا۔ اس میں یہ مذکور کہ سنت مت علم سینہ ہے۔ سرب مت رکشک ہے۔ اس میں ذات پات کی تفریق نہیں ہے۔
موضوعات:

سنت مت کیا ہے؟ مذہب اور تحقیقات مذہب کا مقصد سکھ ہے، سکھ کی قسمیں، سکھ کا سادھن، ست سنگ، روحانی ترقی، کرامات، آواگون، کرم وغیرہ۔

ناشر: بھارت، لٹریچر کمپنی لمیٹڈ، لاہور

یہ دیال ہسکنڈہ مئی تا ستمبر ۱۹۶۹ء میں بھی چھپی۔

دیباچہ ص ۵ تا ۱۳ پہلا حصہ ص ۱۴ تا ۲۶۲

سادھو نومبر ۱۹۱۱ء

جلد ۹ نمبر ۵

۴۰۔ ویدانت کل پدرم

یعنی اپنشدوں کے سمجھنے و پڑھنے کی کنجی (حصہ اول)

قول مصنف:

میرے پاس اس وقت صرف دس اپنشدوں کا (بغیر ٹیکا کے) مجموعہ ہے اور باوا نگینہ سنگھ کا ویدا نوچن — اس میں جو کچھ ہے، براہ راست اپنشدوں سے لیا گیا ہے۔ اس میں اس بات کو دکھایا گیا ہے کہ صدیوں کے گزرنے پر بھی اپنشدوں کی تعلیم سب

سے زیادہ زندہ ہے۔ اسے پڑھ کر اپنشد پڑھئے۔ یہ پوشیدہ راز اور اسرار نہفتہ کی تشریح ہے۔

دیباچہ (۱۳ اگست ۱۹۱۱ء کو مکمل ہوا) ص ۵ تا ۱۶
 کرم کانڈ ص ۱۷ تا ۶۸ اپنا کانڈ ص ۶۹ تا ۱۰۷
 گیان کانڈ ص ۱۰۸ تا ۱۷۶ فی صفحہ ۲۱ سطر
 کتاب کا اقتساب سورج نراین مہر دہلوی کے نام ہے۔

سادھو جنوری ۱۹۱۲ء

جلد ۱۰ نمبر ۱

۴۱۔ ترقی کا قانون

کتاب میں چار ابواب ہیں یعنی:
 تبدیلی، تبدیلی کے اسباب، تبدیلی کے مزید اسباب، کشمکش اور جدوجہد
 ص ۱۶ تا ۵۲

اس شمارے پر ایڈیٹر کی حیثیت سے دو نام ہیں یعنی:
 مہرشی شیو برت لال، مہرشی سورج نراین مہر

سادھو فروری، مارچ ۱۹۱۲ء

و مابعد

۴۲۔ مہرشی شیو کا سفرنامہ

بیان ایڈیٹر: امریکہ تشریف لے جانے سے پیشتر مہرشی شیو نے فقیر مہر سے وعدہ فرمایا تھا کہ وہاں سے اپنے سفر کے دلچسپ حالات اور سادھو کے لیے منسائین برابر بھیجتے رہیں گے۔ پچھلے خط سے، جس کے کچھ حصے کی نقل دی جاتی ہے، معلوم ہوتا ہے کہ انھیں دشمنوں آپ کی طبیعت ناساز ہے۔ جنوری کے مارتند میں آپ کا جو سفرنامہ دیا گیا تھا، وہ بھی سادھو میں نقل کیا جاتا ہے۔ سفرنامہ متواتر سادھو کے شماروں میں شائع ہوتا رہے

مکمل ہو جانے کے بعد یہ سفرنامہ ”یا ترا سندیش“ کے نام سے شائع ہوا۔

سادھو فروری، مارچ، مئی ۱۹۱۲ء

۴۳۔ فلسفہ گیتا

بیان ایڈیٹر: یہ کتاب تقریباً پانسو صفحات کی ہے۔ تمام و کمال سادھو میں نکلے گی۔ ایک ایسی کتاب ہو جائے گی جس میں گیتا کا گیان، یوگ، بھگتی یوگ، راج یوگ، کرم یوگ، دھرم اور اخلاق وغیرہ پورا پورا فلسفہ دیا ہو۔

۴۴۔ شری مد بھگوت گیتا کا فلسفہ

یہ چار فصلیں ہیں:

گیتا کی عظمت، گیتا کی بیرونی کتھا، گیتا کی اندرونی کتھا، گیتا کا اوھکاری ص ۸۳ تا

(۵)

ست سنگت

یہ رسالہ شیو برت لال کے بچنوں سے متعلق تھا، اور رادھا سوامی دھام گوپی گنج (ضلع بنارس) سے جنوری ۱۹۳۱ء میں نکلنا شروع ہوا تھا۔ ایڈیٹر، مینجر، پبلشر موتی لال مختار تھے۔ یونانی دواخانہ پریس، (سبزی منڈی) الہ آباد میں چھپتا تھا۔

اصول و مقاصد:

روحانیت پسند اصحاب کے درمیان تصوف اور حقانیت کے خیالات کی بلا تميز

قومیت اشاعت

پنتھ، مسلک اور طریقت کے مذہب اور مبہم مسائل کی صراحت

مرتبوں مرنج کے اصول کی سختی سے پابندی

اعتراض اور مذہبی جملوں کا جواب دیتے ہوئے اخلاق، نرمی، انصاف اور اعتدال

کالمات

اپنی طرف سے کسی پر حملہ نہ کیا جائے۔ ہر مذہب کے روشن پہلو پر روشنی

ڈالنا۔

ایسی بات ست سنگت میں درج نہ کی جائے گی جو اصول کے خلاف ہوگی۔

یہ رسالہ کچھ مدت تک ست سنگت پبلشنگ ہاؤس، گورکھپور سے بھی نکلتا رہا

ہے۔

فروری ۱۹۳۱ء

۴۵- گورو ایک یا انیک

یعنی گرو کے مسئلہ کی مدلل تصریح
طالب: رفاہ عام پریس، گورکھپور۔ کل ۴۸ صفحے

اپریل ۱۹۳۱ء

۴۶- ست سنگت

یہ شمارہ دو حصوں پر مشتمل ہے۔

حصہ اول: ست سنگت کے بچن ص ۶ تا ۳۲

سوال و جواب ص ۲۳ تا ۳۶

قصہ 'مراسلات وغیرہ' ص ۳۷ تا ۶۰

حصہ دوم: چوتھا پد

دیباچہ ص ۶۳ تا ۶۴

چوتھے پد سے متعلق مباحث ص ۶۵ تا ۱۶۰

جنوری ۱۹۳۲ء

۴۷- راوہا سوامی مت کی فضیلت اور آئندہ یوگ

دیباچہ: راوہا سوامی مت کیوں پرگٹ ہوا؟ قدرت میں اس کی کیا ضرورت تھی؟
کیا نو سو ننانوے مت متاثر ہو ہندوؤں کے درمیان رائج تھے، وہ غیر کافی تھے کہ ایک
کی تعداد کا اور اضافہ کر کے اس کو ہزار بنایا گیا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ راوہا سوامی
مت کوئی مجلسی مذہب نہیں ہے۔ یہ سنتوں کا روحانی طریق ہے اور پختہ کہلاتا ہے۔

ص ۵ تا ۲۴

مباحث ص ۲۶ تا ۱۴۲

فروری ۱۹۳۲ء

۴۸- رادھا سوامی مت کی اصلی تعلیم

سمرن دھیان اور بھجن کی مکمل، واضح اور بالتصریح تفسیر
اس کتاب کے لکھنے میں خست سے ذرا بھی کام نہیں لیا آیا ہے بلکہ تمام باتیں
کھول کھول کر بتادی گئی ہیں۔

دیباچہ ص ۵ تا ۶

متن: بھرم سے بچنے کی تدبیر، سمرن، دھیان، بھجن کارنگ ص ۷ تا ۱۲

مارچ اپریل ۱۹۳۲ء

۴۹- نظائر قانون روحانی — حصہ اول

قول مصنف:

”یہ مناسب سمجھا گیا کہ مثالوں اور مثالیہ قصوں سے ست سنگت کے صفحات کو
زینت دی جائے۔ ان میں جو غزلیں آئی ہیں، وہ سب نئی اور قلم برداشتہ ہیں۔“
کتاب میں حکایتیں، قصے اور تاریخی واقعات نصیحت آموز انداز سے نقل کیے گئے
ہیں۔

دیباچہ ص ۷ تا ۸ کلام منظوم ص ۸ تا ۲۶

متن ص ۲۷ تا ۲۰۸

سنہ؟

۵۰- مہارادھا سوامی دیال

دیباچہ: تصوف عالموں کی میراث نہیں ہے۔ اس کا تعلق ہمیشہ عاملوں سے رہا
ہے۔ اس رسالے میں گرو کی اہمیت بیان کی گئی ہے۔ ص ۳ تا ۵

متن۔ ص ۶ تا ۳۳ فی صفحہ ۱۸ سطر

ناشر: دیال حیدر آباد مارچ ۱۹۳۳ء

جون ۱۹۳۲ء

۵۱- بھگتی۔ راوہا سوامی مت بھگتی مارگ ہے

مباحث: پنتھ، ارشادات

صفحہ ۱۴۹

اکتوبر تا دسمبر ۱۹۳۲ء

۵۲- شیو بھگوان کی کتھا

ص ۱۱۸ تا ۱۹۹

۵۳- شک دیوجی کی کتھا

ص ۲۰۰ تا ۲۲۲

جنوری فروری ۱۹۳۳ء

۵۴- شغل آوازی سلطان الازکار

ادگیہ سادھن، اصلی شرتی یوگ، سرت سے شبد سننے کی ترکیب وغیرہ ۲۲۵ صفحے

مارچ اپریل مئی ۱۹۳۳ء

۵۵- دس اوتار چرت

وشنو بھگوان کے دس اوتاروں کے حالات

صفحہ ۲۹۸

جون ۱۹۳۳ء

۵۶- گیان کی لہر

مجلسی اور روحانی طریق کے درمیان تفاوت۔ اپنے آپ کا دل کا مطالعہ وغیرہ۔

۱۳۶ صفحے

جولائی ۱۹۳۳ء

۵۷- سوال و جواب

سوالات عام قسم کے ہیں جو شانغلوں اور ابھیاسیوں کے دلوں سے نکلے ہیں یعنی:
انسان ابتدا میں کیا تھا، وسط میں کیا ہوا، انتہا میں کیا ہو گا؟ مرنے کے بعد کیا ہوتا ہے؟ ایثار کیا ہے؟ انسان کیا ہے؟ وغیرہ

اگست ستمبر ۱۹۳۳ء

۵۸- شبد یوگ کے شغل کی بابت مختصر مختصر ہدایات

شبد یوگ، سرت شبد یوگ، سچ یوگ، آند یوگ، شرتی یوگ، شغل آواز،
شغل سلطان الذاکار وغیرہ۔ کل ۱۵ سبق

اکتوبر ۱۹۳۳ء

۵۹- وچترکتھا (حصہ اول)

شیو جی مہاراج اور پاروتی مہارانی کے درمیان دلچسپ اور نتیجہ خیز مکاتبات۔

۱۵۲ صفحے

۶۰- شیو پاروتی ویواہ۔ پرانوں کی کتھا

دیباچہ۔ مورتی پوجا کا نیک دنیا میں قائم ہے۔ میں تمہارا مانی سے کرتے ہیں۔

خیالوں کی کثیف مورتیاں بنا کر اصل مطالب کو سمجھانے کی کوشش کر رہا ہوں۔ ص ۵ تا ۱۰

شیو بھگوان کی کتھا ص ۱۱ تا ۱۰۸
دیال، ہکنڈہ۔ جنوری فروری ۱۹۶۳ء

اپریل ۱۹۳۳ء

۶۱۔ وچتر کتھا۔ حصہ دوم

منشیہ اور اس کی چھایا۔ استری کا روپ۔ گورو مہاتم وغیرہ کل ۱۲۸ صفحے
فی ۱۹ سطر

اپریل ۱۹۳۵ء

۶۲۔ ابراہیم ادھم

معروف بہ عشق صادق

دیباچہ۔ بلخ کے بادشاہ سے مراد حضرت ابراہیم سے ہے۔ ان کے والد ادھم شاہ کی نسبت بہت کم لوگوں کو واقفیت ہے۔ دلچسپ انداز میں یہ تفصیل پیش کی گئی ہے۔
کل ۹۸ صفحے فی ۱۹ سطر

ہندی میں یہ کتاب شیو سہاسنیہ منڈل، علی گڑھ نے شائع کیا ہے۔

فروری ۱۹۳۶ء

۶۳۔ راہ حقیقت یا الثامارگ

شیو برت لال جی کے ست سنگ کے بچنوں کا گلدستہ لطیف۔ پانچ بچن ہیں ۱۱۴ صفحے

یہ دیال حیدر آباد میں مارچ ۱۹۵۹ء میں، پھر دیال ہکنڈہ میں مارچ ۱۹۷۳ء میں چھپی ص ۷ تا ۷۶۔ شاید یہ اصل کا اختصار ہے۔

اپریل ۱۹۳۶ء

۶۴- ست سنتایا حق برحق

قول مصنف: رادھا سوامی نام کی حقیقت، ماہیت اور صراحت پر کافی روشنی ڈالی گئی ہے۔ اس کتاب کے لکھنے کا مقصد یہ ہے کہ یہ بتا دوں کہ رادھا سوامی نام کیا ہے۔ کل صفحات ۱۰۸

بعد میں یہ کتاب دیال سیریز ہکنڈہ میں مارچ اپریل ۱۹۶۵ء میں چھپی۔
مشمولات

دیباچہ - روحانیت کس طرح حاصل کی جائے ص ۸ تا ۱۸
میری بھینٹ - نندو بھائی کے لیے ص ۲۰ تا ۲۱
متن - انیس ابواب ص ۲۲ تا ۱۵۱

جولائی تا اکتوبر ۱۹۳۶ء

۶۵- سوامی دیانند سرسوتی جی مہاراج

قول مصنف:

۱۸۹۶-۹۷ء میں عملی اور اصلی معنی میں آریہ سماج کے ساتھ آنا پڑا۔ میں ۱۹۱۲ء میں امریکہ سے واپس آیا۔ پھر یہ کتاب لکھی۔ اس میں روشن اور تاریک دونوں پہلو ملیں گے۔

دیباچہ ص ۹ تا ۱۶ متن (سات کھنڈ) ص ۱۷ تا ۲۹۴۔ مطبوعہ سلیمی برقی پریس، الہ آباد

فروری ۱۹۳۷ء

۶۶- تحفہ ہولی

تصوف، حقانیت اور روحانیت کے دلچسپ عمل آموز شبد ۱۳۴ صفحے

اپریل ۱۹۳۷ء

۶۷- سفینہ خیالات

رشیوں کے بھجن

۸۷ صفحے

مئی ۱۹۳۷ء

۶۸- روحانی پرائمر

الموسوم بہ رادھا سوامی مت سندیش

چار حصے۔ کل ۱۵ صفحے

یہ کتاب ”من مگن“ کے سلسلے میں بھی چھپ چکی تھی (دیکھو نمبر ۴۳) ہندی میں اسے شیو سابتیہ پرکاشن، علی گڑھ نے شائع کیا۔

جون ۱۹۳۷ء

۶۹- گنج معرفت

شیو برت لال کی مسلسل گیارہ تقریروں کا مجموعہ، ایشور اور جیو اور پرکرتی وغیرہ کے مسائل ۴۸ صفحے

نومبر ۱۹۳۷ء

۷۰- گنجینہ خیالات حصہ دوم

شیو برت لال کی آٹھ مسلسل تقریروں کا مجموعہ
۴۹ صفحے

۷۰۔ الف رام لور رلین کے بارے میں بھائیوں کو سبق
ناشر: دیال حیدر آباد۔ نومبر ۱۹۷۴ء ۸۵ صفحے

جلد ۳۵ نمبر ۲، ۳، جلد ۳۶ نمبر ۱ تا ۳
اگست تا دسمبر ۱۹۳۹ء

۷۱۔ آخری ست سنگ کے آخری پجن

۲۳ دسمبر ۱۹۳۸ء سے یکم جنوری ۱۹۳۹ء تک جو کچھ مرشی جی نے زبان مبارک سے
فرمایا۔

مرتب و ناشر: موتی لال مختار
مطبع: رفاہ عام گورکھپور

(۶)
سرسوتی بھنڈار

یہ ماہنامہ اپریل ۱۹۱۰ء میں لاہور سے جاری ہوا اور جنوری ۱۹۱۱ء کے بعد بند ہو گیا۔ اس میں بھی ہر مہینہ میں ایک مکمل کتاب شائع ہوتی تھی۔
ایڈیٹر (مصنف) شیو برت لال ورمن
مینجر۔ منشی گوری شنکر لال اختر
دستور العمل میں یہ صراحت تھی کہ:
سرسوتی بھنڈار کی اشاعت کی غرض ہندوؤں کے درمیان مذہبی و اخلاقی لٹریچر پیدا کرنا ہے۔

جلد ۱ نمبر ۱

مارچ اپریل ۱۹۱۰ء

۷۲۔ وشنو پران

مباحث:

پورانوں کی عظمت، کرم، فلسفہ، بزرگوں کی روایت، دیوتاؤں کی تصویروں میں فلسفے، انسان کی بزرگی، مختلف قسم کے انسان، پورانوں کی قدامت، اختلافات۔
اسلام و مسیحیت پر نظر۔ پورانوں کے مصنف دور اندیش تھے، پورانوں کی زبان۔
پوران کیا ہیں؟ کتنے ہیں؟ مصنف کون ہیں وغیرہ۔

کل ۲۱۰ صفحے نی صفحہ ۲۰ سطر نی سطر ۱۵، ۱۶ لفظ

جلد ۱ نمبر ۳

۷۳- وچار کلپدرم

ویدانت ادویت واد (توحید) کی نایاب کتاب

قول مصنف:

اس میں وچار کلپدرم کی بھومیکا۔ آورش، عمل، شغل ہے۔ اس کی جڑ آند، منگل اس کی جھاڑی، سادھن پھول، سدھی اس کا پھل، ست سنگ اس کا دھڑ ہے۔ کتاب میں دویت (شرک، دوپنا) اور ادویت (دو نہ ہونا) کی صراحت ہے۔ ایشور جیو کا بھید (فرق) برہم گیان، اگیان وغیرہ سے بحث ہے۔ اس میں سات شاکھائیں (ابواب) اور ایک تترہ ہے۔

دیباچہ وغیرہ ص ۱۱ تا ۲۵ متن ص ۲۷ تا ۲۱۰ فی صفحہ ۲۱ سطر

جلد ۱ نمبر ۴

۷۴- بویک کلپدرم یا شجر مراد

یعنی سراب زندگی کے چند عبرتناک نظارے

قول مصنف:

۱۹۱۰ء میں منشی سورج نراین مہرنے ایک امریزی کتاب ”سراب حیات“، لکھائی اور اسی طرح کی کتاب لکھنے کی فرمائش کی۔ یہ کتاب لکھی گئی۔ انسانی زندگی کا وہی حال ہے جو سراب کا ہے۔

کتاب میں سولہ سراب دکھائے ہیں مثلاً جذبات کا سراب، فیشن کا، حکومت کا، جوانی کا، حسن کا، نمائش کا سراب وغیرہ۔ بیشتر تاریخی واقعات اب تواریخ اور تذکرے سے لیے گئے ہیں، مثال کے طور پر سید انشا کے حالات مولانا محمد حسین آزاد کی ”حیات سے ماخوذ ہیں۔“

اس کا انتساب گوری شکر لال اختر کے نام ہے۔

دیباچہ ص ۴ تا ۹ متن ص ۱۰ تا ۱۳۰ خاتمہ ص ۱۳۰ تا ۱۳۲ فی صفحہ ۲۱
 سطر (دیکھو کتاب نمبر ۱۵)

جنوری ۱۹۱۱ء

۷۵۔ رامین کلپدرم

قول مصنف:

یہ گو سوامی تلسی داس جی کی قابل تعظیم رامین کا معنی خیز و صریح الفہم عبارت
 میں انواد (ترجمہ) ہے۔ گو سائیں جی کی رامین، دنیا جانتی ہے کہ اعلیٰ درجے کی زندگی
 بخش ہے، اور اس کا کلام دنیا کے تمام مصنفین میں سب سے زیادہ زندہ ہے۔
 اب اس کا ترجمہ رسالہ سرسوتی بھنڈار میں نکلنا شروع ہوا ہے۔ بال کانڈ کا ترجمہ
 جنوری ۱۹۱۱ء کے سرسوتی بھنڈار میں نکلا ہے۔ کتاب ضخیم ہوگی۔

سلسلہ نمبر ۱۱

مارچ ۱۹۱۱ء

۷۶۔ دل ہی تو ہے

۷۷۔ جین برتانت کلپدرم

دل ہی تو ہے۔

کیفیت نامعلوم

جین برتانت کلپدرم۔ جین دھرم کے مہاتماؤں کا چرتر
 جین مذہب کے بزرگوں کے حالات ہندوؤں کو عام طور سے معلوم نہیں، جس
 کی وجہ سے اکثر فضول اور ناحق غلط فہمیاں ہیں۔ جین دھرم کی بابت میرا مطالعہ ناقص
 اور محدود ہے۔ صرف چند کتابیں ہی میں نے پڑھی ہیں، اس لیے ممکن ہے کہ میں نے
 اس کے سمجھنے میں کہیں کہیں غلطی کی ہو۔

کتاب میں رشیہ دیو، آدی ناتھ، ارہن جی، مہابیر سوامی، پارشوناتھ، ہم چند، ہم چند آچاریہ (جینی)، راج منی وغیرہ کا ذکر ہے۔
 کل ۴۸ صفحے فی صفحہ ۲۱ سطر فی سطر ۱۸، ۱۹ لفظ
 مطبوعہ سیوک سٹیم پریس، لاہور۔

۷۸۔ الحیات بعد الممات

یہ کتاب ۱۹۰۶ء میں ترجمہ کی گئی تھی۔
 موت اور اس کے بعد کی حقیقت، سائنس کی مدد سے زندگی، موت، پتر جنم وغیرہ
 لائیکل، دقیق مسائل کی گرہ کشائی، روح کی اصلیت کا راز، خدا کی ہستی، معرفت کے
 نکات، لوک لوکانتر، فرشتہ وغیرہ کی صراحت و تشریح۔ کل ۱۶۶ صفحے
 یہ کتاب دیال حیدر آباد سے بھی ایک سے زائد بار چھپی۔

۷۹۔ سرت شبد یوگ کلپدرم

یہ کتاب تین حصوں میں ہے۔
 پہلا حصہ۔ کبیر صاحب، دھرم داس، داو صاحب، کرونانک، دریا صاحب وغیرہ
 سنتوں کے حالات

دوسرا حصہ۔ سنت مت کا فلسفہ وغیرہ۔
 تیسرا حصہ۔ سرت شبد یوگ کی قدامت
 کل ۵۰۸ صفحے
 (یہ کتاب نمبر ۳۹ سے مختلف ہے)

(۷)

سنت

ایڈیٹر، مصنف و مرتب: شیو برت لال ورمین
یہ رسالہ ہندی میں جاری ہوا تھا لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اس سیریز میں بھی اردو
میں کچھ کتابیں شائع ہوئی تھیں۔
پتا: سنت کاریالیہ، الہ آباد

۸۰- کبیر جوگ

تاریخ تکمیل: ۱۸ دسمبر ۱۹۱۰ء

قول مصنف:

کبیر جوگ اپنی مجموعی اور جزوی حیثیت سے پہلی جامع کتاب ہے۔ جب تک کوئی
اسے پڑھ نہ لے گا، ممکن نہیں کہ وہ راوہا سوامی پنٹھ، نانک پنٹھ، دارو پنٹھ اور کسی پنٹھ
کے اصول سے باخبر ہو سکے۔ کبیر صاحب آد سنت تھے۔ ان کی تعلیم پر پنٹھ کی بنیاد ہے۔
ہم بے تعصبی سے ان کی تعلیم پیش کر رہے ہیں۔ اس کتاب کو شروع سے آخر تک
پڑھنے کے بعد، اس کی مذمت، تردید یا کھنڈن کے لیے قلم اٹھانے کا حق ہے۔

ریباچہ۔ سنت مت کی وضاحت، کبیر کے حالات۔ ضمیمہ میں کبیر کے شاگردوں،

عقیدہ تمندوں، دھنی دھرم داس وغیرہ کا ذکر۔ ص ۷ تا ۲۲

پہلا حصہ۔ کبیر اور نتوا جیوا سواد (باب ۱ تا ۲۹) ص ۲۳ تا ۳۲۲

دوسرا حصہ۔ کبیر و جہاں گشت بغدادی کا سواد۔ ص ۳۲۳ تا ۳۲۲

تیسرا حصہ۔ سرباجیت کی بار ص ۳۲۳ تا ۳۹۸

مطبوعہ پرکاش سٹیم پریس لاہور فی صفحہ ۲۳ سطر

یہ کتاب دیال حیدر آباد میں ۱۹۶۰ء/۱۹۶۱ء کے شماروں میں کئی حصوں میں چھپی :
 پہلا حصہ (دیباچہ) 'دوسرا حصہ (کبیر 'تنوا' جیوا سمواد) 'تیسرا حصہ (کبیر و جہاں
 گشت بغدادی) چوتھا 'پانچواں' چھٹا حصہ۔ یکجا (میر تقی، شیخ عکروی سکروی، نواب بجلی
 خاں پٹھان) — کل ۵۵۰ صفحے۔ فی صفحہ ۲۳ سطر
 ہندی میں یہ کتاب پہلے سنت سیریز الہ آباد میں 'پھر شیو سابتیہ پرکاش منڈل'
 علی گڑھ سے کئی جلدوں میں چھپی۔

۸۱۔ نانک جوگ

تاریخ تکمیل: ۲ مئی ۱۹۱۹ء

قول مصنف:

اس جوگ کے لکھنے میں میں نے کسی قدر میکالیف صاحب کی "سکھ رلیجن" کی
 پیروی کی ہے کیونکہ اس شخص نے غارازہ نظر سے انصاف کے ساتھ اس پنتھ کا مطالعہ
 کیا ہے۔ یہ مختصر کتاب کسی حد تک غلط فہمیوں کو دور کرنے میں معاون ہوگی۔
 اس کتاب میں گرو نانک کے حالات، خیالات اور کمالات کے علاوہ "پران سانگلی"
 نامی کتاب کے حوالوں کے مطابق سچ یوگ کا خاکہ بھی پیش کیا ہے۔

سبب تالیف ص ۱۰ تا ۱۶ دیباچہ ص ۱۷ تا ۹۲

متن ص ۹۳ تا ۲۹۹ فی صفحہ ۲۳ سطر

ہندی میں اسے شیو سابتیہ پرکاش منڈل، علی گڑھ نے شائع کر دیا۔

۸۲۔ آفتاب اودھ

رام کی سرگذشت جیسی رامین میں ہے۔ ص ۱ تا ۶۰

ناشر: سنت کاریالیہ الہ آباد ۱۹۳۳ء

سائز ۲۰ x ۳۰/۱۶

یہ کتاب سنت سیریز، الہ آباد سے ہندی میں بھی چھپی تھی۔

(۸) سنت سماگم یا صحبت فقرا

یہ ماہوار رسالہ مئی ۱۹۲۰ء میں لاہور سے جاری ہوا۔ بعد میں یہ رادھا سوامی دھام، گوپی گنج (بنارس) میں منتقل ہو گیا اور مختلف شہروں لکھنؤ، الہ آباد وغیرہ سے چھپ کر شائع ہوتا رہا۔ شروع میں منشی گوری شکر لال اختر اس کے پبلشر تھے۔ پھر دیوان بنس دھاری لال اختر اور ٹھاکر نندو سنگھ اس کے پبلشر مقرر ہوئے۔
سائز ۱۶/۸ x تھی اور ہر شمارے میں ایک کتاب شائع ہوتی تھی۔ ایڈیٹر (مرتب، مصنف) شیوبرت لال درمن تھے۔ کوئی خاص پریس مقرر نہیں تھا۔

نمبر ۱

۸۳- لوک پر لوک سدھار

دین و دنیا کی بہتری کی آسان تدبیر

پہلا حصہ یعنی دنیا کی بہتری

مشمولات: دنیا، دنیا کی مخلوق اور اس کی خصوصیتیں۔ بے خوفی کی تدبیریں، دل کی

حالتیں، دلی خیال، جذبات کی وضاحت، قوت ارادی، ذاتی بہتری وغیرہ۔

فی صفحہ ۲۳ سطریں، فی سطر ۱۷، ۱۸ لفظ پبلشر: گوری شکر لال اختر

۲ مئی ۱۹۲۰ء۔ انصاف سٹیم پریس، لاہور

نمبر ۲

۸۴- پرلوک سدھار یعنی عاقبت کی خیر

مشمولات:

متفرق منظومات ص ۲ تا ۱۰، پرلوک سدھار ص ۱۳ تا ۱۱۲

تین غزلیں، لطیفے ص ۱۱۳ تا ۱۱۴

۲۵ مئی ۱۹۳۰ء- پرکاش سٹیم پریس، لاہور

نمبر ۳

۸۵- جیون سدھار یعنی زندگی کی اصلاح

یہ نمبر ۳- اپریل ۱۹۳۰ء کو لکھا جا چکا تھا۔ کتاب میں بھرت اور رہوگن کا قصہ

بیان کیا ہے۔

قول مصنف:

ابتدا میں داستان شبستروں کے مطابق ہے۔ آگے چل کر مضمون نہایت دلکش

ہے۔ قصہ پران کے مطابق ہے۔ یہ سنسار بھرم ہے۔ یہ بھرم عارضی ہے۔ ذات

وائگی ہے۔ وہ اپنا ہی نج سروپ ہے۔ سکھ اور آئند اپنا روپ ہے، اس میں جڑ بھرت

کے انہو سے ان کی مراد کو ذہن نشین کرانے کی کوشش کی گئی ہے۔

مشمولات:

منظومات چھند، غزلیں ص ۳ تا ۶ نغمہ یزدانی (غزل) ص ۹

راجہ بھرت اور رہوگن کا قصہ ص ۹ تا ۱۰۲ نکتے ص ۱۰۳ تا ۱۱۲

یہ کتاب دیال حیدر آباد میں مئی جون ۱۹۳۵ء میں، پھر دیال بکنندہ میں اپریل تا

جون ۱۹۶۳ء میں بھی چھپی تھی۔

نمبر ۲، ۵، ۶

۸۶- یوگ سدھار

مشمولات:

منظومات (غزلیں وغیرہ) ص ۳ تا ۶

پہلا حصہ (دس ابواب) ص ۹ تا ۵۷

دوسرا حصہ (چھپن ابواب)۔ باب ۵۵ میں سمونیوں کا اور باب ۵۶ میں سنتوں کا

کلام۔ ص ۵۸ تا ۲۳۶

یہ کتاب دیاں بکنڈہ میں (اکتوبر تا دسمبر ۱۹۶۲ء) تین حصوں میں چھپی۔ اس

طرح:

پہلا حصہ (دس باب)

دوسرا حصہ۔ اشٹانگ یوگ (باب ۱۱ تا ۱۳) ص ۵ تا ۱۰

اس میں سفلی یوگ سے بحث کی ہے۔

تیسرا حصہ۔ یوگ سدھار (باب ۳۲ تا ۵۵) ص ۸ تا ۱۰۸

اس میں اعلیٰ یوگ کا بیان ہے۔

نمبر ۷

۸۷- سکھ سدھار

راحت اور آرام، سکون و قرار، صحت و سلامتی سے بسر کرنے کا راز

مشمولات:

انسانی زندگی کا مقصد، خوشی اور پریم، دنیا صرف ہمارے خیال کا آئینہ ہے، فضول

باتوں، زر پرستی وغیرہ کی مذمت۔

کل ۱۱۲ صفحے۔ فی صفحہ ۲۳ سطر۔ فی سطر ۱۳، ۱۵ لفظ

مطبوعہ: لالی سٹیم پریس، لاہور ۱۹۲۰ء

نمبر ۸

۸۸- پرمارتھ سدھار یا زندگی کا مقصد

مشمولات:

شبد ص ۳، ۹ غزلیں ص ۸

پرمارتھ کیا ہے ص ۱۳ تا ۱۷ دھن (کنڈلیا) اندریاں، من ص ۲۳ تا ۲۹

ہر باب کے شروع میں اور کتاب کے آخر میں بھی کنڈلیاں ہیں۔

متن کتاب — سکھ کیا ہے؟ سکھی رہنے کا لکش (معیار) ص ۳۰ تا ۹۳

شبد چٹاونی یورپی لہجہ میں صفحہ ۹۲ تا ۹۸

مطبوعہ لال سٹیم پریس لاہور ۱۹۲۰ء — اسی سلسلے میں یہ کتاب دوبارہ چھپیں۔

پھر دیال حیدر آباد میں مارچ ۱۹۵۰ء میں بھی چھپی۔

نمبر ۹

۸۹- نچ اپکار سدھار

خود کو سنبھالنے اور بنانے کا راز

کل دس ابواب ہیں۔ مباحث یہ ہیں:

خودی، انسانی عظمت، کوتاہ اندیشی، دماغی طاقت اور اس کا بیجا صرف لڑنے

جھگڑنے، جھوٹ بولنے کی علوت وغیرہ۔

پرارتھنا ص ۳ شبد۔ پوربی لے میں ص ۳ تا ۶

کنڈلیا ص ۷ متن کتاب ص ۸ تا ۸۲

مطبوعہ لال سٹیم پریس لاہور

۹۰- وچار سدھ — خیال کی اصلاح اور برکت

قول مصنف:

خیال طاقت ہے ملک یوں کہنا چاہئے کہ یہ دنیا کی تمام طاقتوں سے زیادہ طاقتور

ہے۔ اگر انسان خیال کے لطیف، شاندار اور زوردار بنانے کی ترکیب کا عامل ہو جائے اور پہاڑ سے کہے کہ آگے کی طرف کھسک تو وہ کھسکنے پر مجبور ہو گا۔ اسے مبالغہ یا جھوٹ نہ سمجھو۔

مباحث:

خواہش کی عظمت اور ضرورت کی برکت، خواہش، دعا اور کرتب خواہش، قناعت اور بے پروائی وغیرہ

یہ کتاب سنت سماگم کے سلسلے سے دوسری بار (جلد ۳، نمبر ۴) ہندوستانی پریس لکھنؤ سے چھپی۔ کل سو صفحے

اگست ۱۹۶۵ء میں اس کا اختصار دیال ہسکنڈہ میں بھی شائع ہوا۔

نمبر ۱۳

۹۱۔ بردھی سدھار

ذاتی ترقی کے اصول اور دنیاوی عروج کے حصول کے گر، تواریخی واقعات اور قصے کہانیوں کی صورت میں۔

قول مصنف:

پرمارتھ اور سوارتھ میں اس قدر فرق نہیں ہے۔ جو دنیا ہے وہی دین ہے۔ جس نے یہ سمجھ لیا اس نے دین اور دنیا دونوں کو بنا لیا۔

کل سترہ ابواب ہیں۔ مباحث یہ ہیں:

آومی کیسے بنتے ہیں؟ جرات، قوت ارادی، مخالفت کی برکت وغیرہ

کل ۱۲۲ صفحے فی صفحہ ۲۲ سطر فی سطر ۱۳، ۱۵ لفظ

سطبوی، مینٹھوڈسٹ پبلشنگ ہاؤس، لکھنؤ۔

نمبر ۱۳ تا ۱۸

۹۲۔ سنت سنجوگ

جلد اول

دیباچہ مصنف کی روحانی ترقیات کا بیان صفحہ ۷ تا ۳۹

آغاز داستان ص ۳۰ تا ۳۸

متن: پانچ پر سنگ (اکیاون پر کرن) ص ۳۸ تا ۳۱۸

ضمیمہ اور شبد ص ۳۱۹ تا ۳۳۶

تمام مباحث دیال اور نندو بھائی کے مکالمہ کی صورت میں ہیں

مطبوعہ مطبع منشی نول کشور لکھنؤ ۱۹۲۱ء

یہ کتاب دیال ہکنڈہ میں ۱۹۶۷ء میں دو حصوں میں چھپی تھی۔

نمبر ۱۹

۹۳۔ نوجیون سدھار

سچا اور حقیقی پر بھوگیان

قول مصنف:

ملک کے اولو العزم نوجوانوں کی زندگیوں کو کامیاب بنانے کی باتیں۔ تم ایسے زمانہ

میں پیدا ہوئے ہو جو مصائب سے بھرا ہوا ہے۔ شاستر اسے گل جلتے ہیں۔ دنیا

آتش کدہ بنی ہوئی ہے جس میں انسان ایندھن کی طرح جلتے ہیں۔ ان سفالت میں ان

کشمکش میں کامیابی حاصل کرنے کے طریقے پر روشنی ڈالی گئی ہے۔

کل ۸۴ صفحے

مطبوعہ مطبع منشی نول کشور، لکھنؤ ۱۹ ستمبر ۱۹۲۱ء

۹۴- نندو بھائی کی ساکھی۔ گیان بروہک دوہے

داتا دیال مرثی شیو برت لال ورمین کا کلام، جو ٹھاکر نندو بھائی حیدر آبادی، مقیم گوپی گنج، نے مرتب کیا۔

قول مرتب: جو دوہے اس میں درج ہیں وہ کبھی بطور خط بھیجے گئے اور کبھی یوں ہی قلم کی زبان پر آ گئے۔ سادھو، وگیانی، سنت سندیش وغیرہ میں جو دوہے درج ہیں وہ بھی شامل کر لیے گئے ہیں۔ وہ دوہے اس مجموعے میں نہیں ہیں جو سنت نامی (ہندی) کتاب میں شامل ہیں۔ کل صفحات ۱۵۲

مطبوعہ ہندوستانی پریس لکھنؤ ۳۔ اکتوبر ۱۹۲۱ء

۹۵- ویدانت کی پہلی کتاب [سنت سماگم، بنارس کے سلسلے میں]

دیباچہ ص ۳ تا ۵

یہ کتاب مبتدیوں کے لیے لکھی جا رہی ہے۔ ویدانت کی اس الف بے تے کو

دیکھو۔

وگیانی کی استی (سدس) ص ۷ تا ۸

ویدانت۔ آسان و عام فہم عبارت میں ص ۱۱ تا ۱۲

آغاز وغیرہ ص ۱۳ تا ۱۹

پہلا حصہ۔ بیوہار کی دنیا (سات سبق) ص ۲۰ تا ۹۲

دوسرا حصہ۔ پرتی بھاس (چھ سبق) ص ۹۳ تا ۱۵۶

تیسرا حصہ۔ پرمارتھ (تین سبق) ص ۱۵۷ تا ۱۸۳

ضمیمہ۔ ویدانت (نظم) ص ۱۸۳ تا ۱۸۷

ویدانت کی کتاب کی فرہنگ ص ۱۸۸ تا ۱۹۲

فی صفحہ ۱۹ سطر

مطبوعہ: گردھرا سٹیم پریس، لاہور ناشر: رادھا سوامی کارخانہ لاہور۔

۹۶- تحفہ درویش

روداد:

پنڈت فقیر چند جی ایک مہینہ کی رخصت لے کر عراق و عرب سے ہر سال ست سنگ کے لیے آتے تھے۔ گذشتہ سال حکم ہوا کہ چھٹی نہ لو۔ دو سال گزرنے کے بعد دو مہینہ کی چھٹی لے کر آؤ۔ حسب حکم وہ جنوری ۱۹۲۲ء میں رادھا سوامی دھام کے جنرل ست سنگ میں پہنچے۔ ارشاد ہوا ”دو برس کے بعد آئے ہو“ اب کی مرتبہ روز شہد اور بچن کا پرشاد ملے گا۔“ وہی پرشاد یہ مجموعہ ہے۔ ۸۲ صفحے
مطبوعہ رائل پرنٹنگ پریس، لکھنؤ۔ ۲۸ فروری ۱۹۲۲ء

۹۷- صوفی ازم

مرتب: نندو بھائی

دیال اور نندو بھائی کا مکالمہ، اسلامی تصوف سے متعلق۔ اس میں چالیس پرستک ہیں۔

تمہید۔ صوفی مذہب کی صراحت ص ۱۱ تا ۱۵
مباحث۔ ص ۱۶ تا ۳۰۰ شہد (نظم) ص ۳۰۱
فی صفحہ ۱۹ سطر

ناشر: دیال حیدر آباد، مئی تا اگست ۱۹۲۶ء

۹۸- داتا دیال کے سات بچن

مرتب نندو بھائی

قول مرتب۔ اس میں اگست ۱۹۳۵ء سے اکتوبر ۱۹۳۸ء تک کے سات بچن ہیں۔
تندرستی وغیرہ۔ چھوٹی موثر باتیں، نام کی اصلیت، سمن دھیان، بھجن، مسئلہ

توحید اور گورو کی ص ۷ تا ۷۳
ناشر: دیال حیدر آباد اکتوبر ۱۹۵۵ء

۹۹۔ سنت سنجوگ۔ دوسری جلد

اس کتاب میں پر م سنت کبیر صاحب کے ایک دوہے کی تشریح میں دیال شیو برت لال نے چھ دن تک مذہب فقرا کی اصلیت بیان کی تھی۔ دیباچہ بتارس میں ۱۱۔ دسمبر ۱۹۳۱ء کو مکمل کیا۔

اس جلد میں چھٹے سے دسویں پر سنگ (بلونویں پر کرن سے تہترویں پر کرن) تک ہیں۔ گیارہواں پر سنگ (پہلے سے تیسرے انگ تک) بطور ضمیمہ شامل کیا ہے۔
مطبوعہ: ہندوستانی پریس، لکھنؤ۔ یکم اگست ۱۹۳۲ء

۱۰۰۔ سنت سنجوگ۔ تیسری جلد

اس جلد میں بارہویں سے اٹھارہویں پر سنگ (چوہترویں پر کرن سے ایک سو اٹیس پر کرن) تک ہیں۔ اس میں مباحث نندو بھائی اور دیال صاحب کے مکالمے کی صورت میں ہیں۔

دیباچہ ص ۶ تا ۹ متن ص ۱۱ تا ۲۵۰
مطبوعہ گلشن ابراہیم پریس، لکھنؤ ۱۹۳۲ء

۱۰۱۔ نیا بھگت مل۔ حصہ اول

قول مصنف:

یہ فنی تلام صاحب اگر وال کی ترتیب کے مطابق ہے۔ تجویز یہ ہے کہ پہلی جلد تمام پرانے بھگتوں کے حالات ناہاجی کے نظریے کے مطابق 'دوسری' تیسری جلد ان بھگتوں کے حالات میں جنہوں نے ناہاجی کے بعد بھگتی کی مشعل کو روشن رکھا یا جن کو ناہاجی نے اپنی کتاب میں شامل نہیں کیا۔ بھگتی تین قسم ہے۔ کرم بھگتی، اپانا

بھگتی، گین بھگتی۔ اس حصہ میں ان بھگتوں کے حالات ہیں، جنہوں نے دھرم کرم سے اپنی زندگی کو کامیاب کیا۔

یہ کتاب چوبیس ابواب یعنی دو سو بلوں فصلوں پر مشتمل ہے۔

ترتیب ص ۶ نیا بھگت مل ص ۱۱ تا ۵۹۹

ضمیمہ۔ سنسکرت کی بعض اصطلاحوں کی تشریح ص ۶۰۳ تا ۶۱۸۔ یہ کتاب ۱۹۔

دسمبر ۱۹۳۱ء کو مکمل ہوئی۔ خاتمہ کی عبارت یہ ہے:

پہلی جلد جسے پر م سلاہ ناہاجی نے پرانی بھاشا میں لکھا تھا، اب نئی مروجہ زبان میں ترتیب پا کر ختم ہوئی۔

مطبوعہ ہندوستان پریس، لکھنؤ ۱۹۳۲ء پبلشر دیوان بنس دھاری لال

ہندی میں یہ کتاب کئی حصوں میں سنت سیریز الہ آباد میں چھپی۔

نمبر ۳۲، ۳۳، ۳۴

۱۰۲۔ سنت مل

قول مصنف:

بھگت مل جلد اول، ناہاجی مہاراج کی تصنیف ہے اور ہر نقطہ خیال سے اپنے طرز کی لائٹانی کتاب ہے۔ ہم نے زبان کی قدامت اور طرز بیان کی دقت کی نظر سے اسے عام فہم اور مروجہ اردو زبان کا جملہ پہلیا تاکہ ہر کس و ناکس اس سے مستفید ہو سکے۔ ناہاجی نے اپنے طریقہ پر بہت سے مشہور بھگتوں کے حالات اکٹھا کر دیئے تھے، لیکن چونکہ انسان کے سبھی کام مکمل کے وصف سے خلل رہتے ہیں، خود ناہاجی کے زمانہ اور ان سے پہلے کے بہت سے گذرے ہوئے مقدس بزرگوں کے حالات بھگت مل میں داخل نہیں ہو سکے۔ ہمارے لیے بھگت مل کے سلسلے کی وہ قدیم تصنیف پہلی جلد ہے۔ باقی اور جلدیں ہم خود ترتیب دے رہے ہیں۔ اس نئے بھگت مل میں ہماری کوشش یہ رہے گی کہ جہاں تک ممکن ہو ہم ان کے پاک چرتر اور مقدس حالات موجودہ نسل کے خواہش مند تک پہنچادیں۔ ہم جو کچھ لکھیں گے نہایت بے تعصبی اور

بلا رو رعایت کے لکھیں گے۔

دیباچہ ص ۹ تا ۳۰ سنت مال۔ سڑٹھ فصلیں۔ پہلی فصل میں سنت کبیر کا
حال ص ۳۱ تا ۳۰

تین تہہ ص ۳۰۸ تا ۳۱۴

تیسرے تہہ میں یہ مذکور کہ رادھا سوامی دھام (گوپی گنج) کی بنیاد ٹھاکر نندو سنگھ
جی نے رکھی ہے اور یہاں سے دو کتابی سلسلے جاری ہیں۔ اردو میں سنت ساگم اور ہندی
میں سنت۔

مطبوعہ بندے ماترم سٹیم پریس، لاہور، اپریل ۱۹۲۳ء
ناشر رادھا سوامی دھام (گوپی گنج) ضلع بنارس۔

نمبر ۳۵

۱۰۳۔ بچن

یہ بچن، مقولات، ارشادات، نکات، روایات، حکایات وغیرہ کا مجموعہ ہے۔
مشمولات یہ ہیں:

ملتان کے حالات، روایات، پورانوں میں ملتان کا ذکر اور ملتان کے ہندو معابد اور
مندر، مسلمانوں کی مذہبی یادگار اور مساجد کا حال۔

ساتھ ہی تصوف کی منزل اور شریعت، طریقت، معرفت اور حقیقت کا بھی بیان

ہے۔

۱۱۸ صفحے ناشر رادھا سوامی دھام، گوپی گنج

نمبر ۳۶

۱۰۴۔ مکھ وچار

مشمولات:

حیوان اور انسان کا فرق، دیہاتی قصہ، روحانی زندگی، نکتے، قصہ (ترجمہ کونٹ

ٹولٹائی) محنت، موت اور بیماری

یہ اعلان کہ:

اب سنت ساگم ماہوار نکلے گا اور مختلف مضامین اور خیالات کا مخزن ہو گا۔

مطبوعہ: بندے ماترم پریس، لاہور

ناشر: راوہا سوای دھام، گوپی گنج

نمبر؟

۱۰۵- بھگتی گیان وچار

ہندو فلاسفی کے مفہوم کی وضاحت— قصہ کہانی بلکہ سفرنامہ کی صورت میں، بیچ
بیچ میں اشعار بھی۔

دیباچہ ص ۲ گن میں چندانند ص ۳ تا ۱۳

مکتی ص ۱۳ تا ۲۶ تین ترپٹی ص ۲۶ تا ۳۳

فی صفحہ ۲۳ سطر

ناشر: دیال حیدر آباد ۱۹۵۴ء

جلد ۲، نمبر ۱، ۲

سلسلہ نمبر ۳، ۳۸

۱۰۶- کبیر و کبیر پنٹھ

کبیر پنچاولی کے مصنف پنڈت اجودھیا سنگھ اپادھیا جی نے جو غلط فہمیاں پھیلانے کی
ہیں، یہ آرٹیکل انصاف کو مد نظر رکھ کر ان کی تردید میں لکھا گیا ہے۔ ترتیب قریب
قریب انہیں کی رکھی گئی ہے۔

پہلا حصہ - تمہید (کبیر گرنتھاولی سے بحث) ص ۵ تا ۶۵

دوسرا حصہ - کبیر پنچاولی (منتخب) ص ۶۶ تا ۱۰۹

تیسرا حصہ - کبیر سنگٹھت شبدا اولی ص ۱۱۰ تا ۱۲۲

چوتھا حصہ - کبیر اور کبیر پنتھہ ص ۱۲۳ تا ۱۴۳
مطبوعہ مشن پریس، الہ آباد ۱۱ - نومبر ۱۹۲۳ء

جلد ۲ نمبر ۳

۱۰۷- سندھ دلش کے پرانے قصے — حصہ اول
تصوف کے رنگ میں

قول مولف:

اپریل مئی جون ۱۹۲۳ء میں پنجاب، ملتان، سندھ میں سفر کرنے کا اتفاق ہوا۔ یہ
قصے حیدرآباد میں قلمبند کیے۔ یہ پہلا حصہ ہے۔ کنکیڈ صاحب کے انگریزی ٹیلرز آف
سندھ سے یہ قصے اخذ کیے ہیں۔

دیباچہ ص ۶ تا ۸ قصے (کل آٹھ) ص ۹ تا ۱۰۲

پہلے قصہ میں ”الف نامہ“ کے طرز پر اشعار شامل ہیں۔ باقی قصوں کے آخر میں
”لاونی“ (نظم) بصورت مسدس لکھی ہے۔

بندے ماترم سٹیم پریس، لاہور ۲۶ دسمبر ۱۹۲۳ء

جلد ۳ نمبر ۴، ۵، ۶

سلسلہ نمبر ۳۰، ۳۱، ۳۲

۱۰۸- سہج یوگ یا رادھا سوامی یوگ

(فی الواقع یہ ”سنت سہج یوگ“ کے آخری دو حصے ہیں)

حصہ اول:

یوگ ودیا کی ماہیت، اصلیت اور حقیقت۔ سوال و جواب کی صورت میں۔
انیسویں سے پچیسویں پرسنگ (ایک سو بیس پرسنگ سے ایک سو اکیاون پرسنگ) تک

— مشمولات:

یوگ کیا ہے؟ یوگ کی قسمیں۔ ہٹ یوگ، آسن یوگ، پرانا یام من یوگ،

دھیان یوگ وغیرہ۔ ص ۱ تا ۱۵۱

حصہ دوم:

پچیسویں سے انیسویں پر سنگ (ایک سو باون سے ایک سو اٹھترویں پر کرن) تک۔ مباحث:

سج مکتی، ست نام، سکھ کی ماہیت، سرشٹی پر لے وغیرہ

کتاب کے شروع اور آخر میں لاونی اور انتیم بندنا ص ۱۵۳ تا ۲۶۸

مطبوعہ بندے ماترم سٹیم پریس، لاہور

ناشر رادھا سوامی دھام، گوپی گنج

شیو سہتیبہ پرکاشن منڈل علی گڑھ نے اس کتاب کو ہندی میں چھ حصوں میں شائع کیا ہے۔

جلد ۴ نمبر ۷

سلسلہ نمبر ۴۳

۱۰۹۔ پھٹکل و چار

مختلف مسائل پر محققانہ غور اور فلسفیانہ نتائج

مشمولات:

شبد، سج یوگ (مسدس) ص ۵ تا ۶

نیوی (ایک قدیم قصہ) ذات پانت، پر م سنت، یہ علامتوں سے لگتی ہیں

سب فرضی ہیں) آریہ اور غیر آریہ مذاہب اور دیگر پہنولی پہنوں گشتہ کی باتیں۔ ص

۷ تا ۱۱۱

فی صفحہ ۱۹ سطر فی سطر ۱۷، ۱۸ لفظ

مطبوعہ شاہی پریس، الہ آباد

جلد ۴ نمبر ۸

سلسلہ نمبر ۴۴

۱۱۰- آٹھریہ و چار

مشمولات:

گیان اور وشواس- چھوٹے چھوٹے مشہور قصے- ایشور اور مایا، انسان کامل، دان خیرات- مایا، نکتے اور لطیفے

۱۱۴ صفحے فی صفحہ ۲۰ سطر فی سطر ۱۳، ۱۴ لفظ

مطبوعہ شاہی پریس الہ آباد

جلد ۴ نمبر ۹

سلسلہ نمبر ۴۵

۱۱۱- مفید و چار

مشمولات:

سچائی، وشواس اور عقیدہ- ہندو دھرم؟ ہندو کرم، بہشت کی سیر، کرم (فعل) کرنی (عمل) وغیرہ-

۱۱۴ صفحے فی صفحہ ۱۹ سطر، فی سطر ۱۱، ۱۲ لفظ

مطبوعہ: نیشنل پریس، الہ آباد

۱۱۲- شبہ سار

مشمولات:

استی، پریم، آنند، چتاوئی، ست گورو ممما، من، اپدیش، بندنا، مایا، نام، آٹھریہ،

پشچا تاب، گیان اگیان و چار وغیرہ تا ص ۲۴۲

فرہنگ شبہ سار — مشکل سنسکرت اور پوربی الفاظ جو شبہ سار میں آئے ہیں،

ان کا عام فہم ترجمہ ص ۲۴۳ تا ۲۴۸

۱۱۳۔ شیور اتری وچار

دیباچہ — عام طور پر ہندو سات دیوتاؤں کے معتقد ہیں۔ سات رشی بھی سات دیوتا کہلاتے ہیں۔ پورانوں میں شیو اور پاروتی سوا، سمیت نسیخت خیز، غیرت اعلیٰ حقیقت ریز ہے۔ ص ۲ تا ۶

مشوات — شیو پاروتی سواد، نندی، کنیش بن کی مہما، پاروتی کا دیویوں کو شراب دینا، سنگھی ناد۔ ص ۱۱ تا ۱۳
دیال حیدر آباد فروری ۱۹۷۸ء

(۹) سنت سندیش

یہ ماہنامہ جنوری ۱۹۱۳ء میں لاہور سے نکلنا شروع ہوا اور دسمبر ۱۹۱۴ء میں اس کا آخری شمارہ نکلا۔

ایڈیٹر (مرتب و مصنف) شیو برت لال ورمن

جنرل مینیجر۔ منشی گوری شنکر لال اختر

لاہور کے مختلف پریسوں میں چھپ کر یہ چنگڑ محلہ لاہور سے شائع ہوتا تھا۔ مقاصد میں یہ باتیں شامل تھیں:

الف۔ ہر قوم و ملت کے تصوف پسند طبقوں کی روحانی تسکین کا سامان کرنا۔

ب۔ تصوف کے راز نہفتہ اور مالاخیل روحانی عقودوں کی بشرط ممکن گرہ کشائی

اور سنت مت یعنی مذہب فقرا کے متعلق غلط فہمیوں کو دور کرنا۔

ج۔ رادھا سوامی صاحب، کبیر صاحب، گورونانک صاحب اور دیگر سنت مہاتماؤں

کی روحانی تعلیم کی وضاحت کرنا اور سنت مت کی تمام شاخوں میں باہمی میل ملاپ کی کوشش کرنا۔

دستور العمل میں یہ صراحت ہے کہ ”اس میں کسی صاحب کے مضمون درج

نہیں ہوں گے۔“

جلد ۱ نمبر ۱

۱۱۴۔ گیان سندیش

مباحث: موکش، حقیقت کی تلاش، گورو کی پراپتی کے پھل، تعلقات و بے تعلق

کی مثالیں وغیرہ۔ اس میں سولہ باب ہیں۔ دیباچہ ص ۵ تا ۷ متن۔ ص ۸ تا ۱۳۴
طابع: سیوک سٹیم پریس، لاہور پبلشر: کرم چند شرما

جلد ۲ نمبر ۱

۱۱۵۔ اپنا سندیش

دیباچہ۔ دہلی میں ۹۔ اپریل ۱۹۱۳ء میں لکھا گیا۔ اس میں مصنف نے کہا ہے کہ:
”کرم‘ اپنا‘ گیان۔۔۔ ان تینوں مسئلوں پر اکثر مذہبی دنیا میں مباحثے ہوتے
ہیں۔ یہ تثلیث محض زبانی ہے‘ حقیقی نہیں۔ ہم نے عمداً اور مصلحتاً اور ضرورتاً
اپنے خیال کے مطابق اپنا اور بھگتی کو ملا دیا ہے۔“

متن: کبیر‘ رویداس وغیرہ کے کلام اور اس کی تشریح پر بحث مبنی ہے۔ اس سے
اپنا کے فلسفہ‘ بھگتی کی قسموں اور پریم و نشنہا وغیرہ مسائل سے بحث ہے۔ ص ۱۰ تا

۱۳۶

فی صفحہ ۲۱ سطر فی سطر ۱۳ تا ۱۴ لفظ

طابع: سیوک سٹیم پریس، لاہور

جملہ حقوق بنام منشی گوری شنکر لال اختر (دہلی) محفوظ

جلد ۲ نمبر ۲

۱۱۶۔ کبیر چرتر سندیش

قول مصنف: جہاں تک ممکن ہوا کبیر صاحب کے متعلق تمام روایتوں اور
حکایتوں کو جمع کرنے کی کوشش کی ہے۔ جو کچھ کبیر پینتھی سادھوؤں سے سن رکھا تھا وہ
سب اس میں موجود ہے۔

دیباچہ ص ۹ تا ۱۲ متن (سینتیس باب) ص ۱۳ تا ۹۵

ضمیمہ جات۔۔۔ مہاتماؤں کا بچن‘ بھکت مال کا اقتباس‘ کبیر صاحب کے سیوکوں

کے نام کا کلام‘ سکھ ندان کا خلاصہ‘ کبیر کے شبد ص ۹۶ تا ۱۱۲ فی صفحہ ۲۱ سطر

جملہ حقوق بنام گوری شکر لال اختر دہلی۔

طابع۔ سیوک سٹیم پریس، لاہور

یہ کتاب ہندی میں تنو درشی کے سلسلے میں اضافوں کے ساتھ چھپی تھی اور اس میں اڑتالیس باب ہو گئے تھے لیکن دیال الہ آباد کے فروری ۱۹۳۰ء کے اسپیشل نمبر میں اردو میں کتاب کا وہی قدیم متن چھپا۔

جلد ۳ نمبر ۱، ۲

۱۱۷۔ پنتھ سندیش

قول مصنف: سنت مت یا رادھا سوامی پنتھ کا عملی فلسفہ — عمل، شغل اور یوگ کی واضح تفسیر۔ یہ پنڈٹ برہم شکر جی کی انگریزی کتاب Discourses on Radha Sawami faiths کے انداز پر طالبان حقیقت کے لیے لکھی گئی ہے۔ امریکہ کی سیاحت کے زمانے میں انگریزی میں سنت مت کے فلسفہ سے متعلق جو لکھا تھا وہ اس پنتھ سندیش میں ہے۔

مباحث: مذہب فقرا، علم اور گیان، سکھ دکھ کی تمیز، دھیان، بھجن، شبد، سرشٹی، پرے وغیرہ۔ کتاب کے دو حصے ہیں۔

دیباچہ ص ۷ تا ۸ متن (سیسٹن پیغام) ص ۹ تا ۱۹۸

طابع: آریہ سٹیم پریس، لاہور

جملہ حقوق بنام گوری شکر لال اختر، دہلی

یہ کتاب دیال حیدر آباد میں چھپی تو اس میں چھتیس سندیش تھے اور ضخامت ص

۹ تا ۱۷۸ تھی۔

جلد ۳ نمبر ۱

۱۱۸۔ بجن سندیش

کل چوتھری بجن ہیں۔ ان میں زندگی کی اہمیت اور جینے کا طریقہ بتایا ہے۔

دیباچہ ص ۱۰ تا ۱۰ متن ص ۱۱ تا ۱۳۸
 فی صفحہ ۲۱ سطر فی سطر ۱۶، ۷۱ لفظ
 طابع: آریہ سٹیم پریس، لاہور

۱۱۹- راجستھان کا عطر

مصنف: لیفٹیننٹ کرنل ٹاڈ جیمس مترجم شیو برت لال
 کل ۲۹۶ صفحے ۱۹۰۹ء
 طابع: آریہ سٹیم پریس لاہور اہتمام لالہ شکر داس پرنٹر

جلد ۷ نمبر ۱

۱۲۰- انجوسندیش

مذہبی مباحث — جیو، شیو کے مکالمے کی صورت میں
 دیباچہ۔ جن کو رمز و کنلیہ کی سمجھ ہے، انہیں کو سمجھانا چاہیے۔ جن میں تصوف
 کا خمیر ہے وہ اس پیغام سے چونکیں گے۔ ص ۳ تا ۱۲
 متن ص ۱۵ تا ۱۳۲
 اس کتاب میں یہ اشعار کہ کتاب شاہی بھگتنی زیر ترتیب ہے۔

جلد ۷ نمبر ۲

۱۲۱- مرم سندیش

تصوف کے سر باطن کی وضاحت
 دیباچہ۔ یہ خیال کہ تصوف کا حصہ سب کو ملے غلط ہے۔ رونا زبردست خواہش
 ہے اور طلب صادق کی علامت ہے۔ جہاں خواہش زبردست ہو وہاں اس کے پورا
 ہونے کا سامان بھی ہوتا ہے۔ صحبت فقرا کا رنگ حاصل کرو۔ ص ۵ تا ۱۳
 متن — خدا کی ماہیت وغیرہ بیس مباحث — ضمناً "سرد کی رباعیات" کہیے

کی باتیں اور کلام بھی زیر بحث آیا ہے۔ ص ۱۶ تا ۱۳۰
مطبوعہ: سٹیم پریس، لاہور

جلد ۹ نمبر ۱

جلد ۱۰ نمبر ۱

مئی تا اگست ۱۹۱۳ء

۱۲۲۔ پر م سنت کبیر صاحب کا بیچک — مکمل واضح اردو شرح

گیارہ حصوں میں۔ راز حقانی کا قیمتی گنجینہ، اسرار الہی کا نادر خزینہ
اس میں کبیر صاحب کے گپت سدھانت کا بھی بیان ہے جو ویدانت وغیرہ سے
نیارا ہے۔

قول مصنف:

کبیر صاحب کا بیچک سنت مت کی پہلی کتاب ہے اور اس نظر سے وہ نہ صرف
کبیر پنٹھیوں ہی کے مطالعہ اور غور کی مستحق ہے بلکہ جتنے پنٹھ اور پنٹھاون کا
سنت مت میں شمول ہے سب کے لیے بلا استثنا اس کا کم از کم ایک مرتبہ غور کے
ساتھ پڑھ لینا ضروری ہے۔ کبیر صاحب آدی سنت کہلاتے ہیں۔ ان سے پہلے اس
طرح وسعت کے ساتھ سنت مت کے اصولوں کا پرچار نہیں ہوا تھا اور جتنے بزرگ بعد
کو ہوئے ان کی تعلیم میں زیادہ تر انہیں باتوں کا حصہ ہے جو کبیر صاحب سنا گئے تھے۔

تتمہ میں ہے کہ بیچک کے کسی کسی شبہ اور رہنی میں ہم کو بہت گھٹنا پر تیت
(مشکل) ہوئی ہے۔ ایک ایک شبہ کے سمجھنے میں کبھی کبھی تین تین دن لگ گئے لیکن
عالم خواب میں وہ گتھی خود سلجھ گئی۔ اس سے ہمارا تو یہ وشواس ہے کہ اس بیچک کے
لکھانے میں کسی اور مہمان شکتی کی عنایت تھی اور اس نظر سے اسے بہت مفید ہونا
چاہئے۔ ایک رات کو سوپن میں کبیر صاحب کا درشن ہوا آپ نے مسکرا کر ایک شبہ کی
ویا کھیا کی جس کو ہم نے جیوں کاتوں لکھ دیا ہے۔

کل ۶۲۸ صفحے فی صفحہ ۲۱ سطر فی سطر ۱۳، ۱۵ لفظ

مطبوعہ: سٹیم پریس، لاہور۔

اس کتاب کے جملہ حقوق بنام منشی گوری لال اختر محفوظ ہیں۔ بعد میں یہ ہندی میں سنت سیریز، الہ آباد اور شیوساہتیہ پرکاشن منڈل علی گڑھ سے بھی چھپی۔ اسے تین حصوں میں رادھا سوامی دھام گوپی گنج سے بھی شائع کیا گیا تھا۔

جلد ۸ نمبر ۱

۱۲۳۔ بویک سندیش

دیباچہ — جیسی عینک لگاؤ گے ویسا ہی نظر آئے گا۔ ہم اشاروں میں بات کرتے ہیں، نہ موحد بنتے ہیں نہ مشرک۔ توحید اپنے آپ کو کل میں ملا دینا ہے۔ ص ۵ تا ۱۶
متن — بزم عرفاں کے بارہ اجلاس اور ہر ایک کے شروع میں ”مبذوب کی بڑ“ کے عنوان سے مسدس، ہر اجلاس میں شیو کے ساتھ کسی خاص فرد کا مکالمہ ہے۔
ص ۱۷ تا ۱۴۰

یہ کتاب دیال حیدر آباد دسمبر ۱۹۵۹ء میں نوریزدانی یا امر جیوتی کے نام سے چھپی
اس طرح: دیباچہ ص ۲۱ تا ۳۱

متن۔ گیانی، دائمی زندگی، اصل روحانی مذہب اور بزم عرفاں کے گیارہ اجلاس
ص ۳۲ تا ۱۵۲

پھر یہی کتاب دیال ہسکنڈہ ستمبر اکتوبر ۱۹۶۳ء میں ”بزم عرفاں کے گیارہ اجلاس“
کے نام سے دو حصوں میں شائع ہوئی، اس طرح:

ستمبر ۱۹۶۳ء۔ پہلا حصہ۔ دیباچہ ص ۵ تا ۱۶

متن — سات اجلاس ص ۱۷ تا بعد

اکتوبر ۱۹۶۳ء۔ دوسرا حصہ۔ آٹھویں سے گیارہویں اجلاس تک ص ۴ تا ۵۱

جلد ۱۱ نمبر ۱

۱۲۴- اگم سندیش

قول مصنف:

اس میں صرف معقولیت کے دل پسند پہلو کو سامنے رکھا گیا ہے۔ اس میں بہت سے مکالمے آئے ہیں۔

مشمولات:

گورو مت اور من مت، انسان کی ہستی، خارجی اثرات، انسان کی انانیت اور خودی، نیکی اور بدی، عبادت و اخلاق، تعلیم و تدریس

دیباچہ ص ۵ تا ۱۴ متن (سات مکالمے) ص ۱۵ تا ۱۳۵

فی صفحہ ۲۱ سطر فی سطر ۱۵، ۱۶ لفظ

مطبوعہ ستمبر ۱۹۱۳ء



جلد ۱۱ نمبر ۲

۱۲۵- ادبھت سندیش

مشمولات:

چننامن ہیرا، شیو کی نادانی، صوفیوں کے ساتھ بات چیت، سنت مت یعنی مذہب فقرا کی چند اصطلاحات، ارواح کے ساتھ گفتگو، ایک سکھ سے بات چیت، کبیر صاحب کے متعلق، تصوف کے متعلق وغیرہ۔

دیباچہ ص ۵ تا ۱۰ متن ص ۱۱ تا ۱۳۳

مطبوعہ: اکتوبر ۱۹۱۳ء

جلد ۱۲ نمبر ۱

۱۲۶- وگیان سندیش

سنت مت یعنی مذہب فقرا کی اخلاقی تعلیم کا خاکہ، تہذیب نفس و تزکیہ نفس کے

عمل و مشغل

دیباچہ میں وگیان کے معنی، گیان کی پختگی اور یہ مذکور کہ وگیان سہل ہے مگر ان کے لیے جن کو صاحب دل گرو مل گیا۔ ص ۵ تا ۱۶
 متن میں وگیان سے متعلق سترہ نکتے — کام، کرودھ، لوبھ، اہنکار، ہنسا اور کبیر صاحب کی تعلیم کا بیان بھی کیا ہے۔ ص ۱۷ تا ۱۳۲
 مطبوعہ: آریہ سٹیم پریس، لاہور نومبر ۱۹۱۳ء

جلد ۱۲ نمبر ۲

۱۲۷- سار سندیش

تصوف کی زنجیر کی مکمل کڑیاں

مباحث:

سات منزلوں کی عجیب و غریب تشریح، عشق اور اس کی صراحت، معرفت، توحید اور شیو جی کے ڈمرو کی صدا۔ استغنا، فنا، بقا اور شیو جی کے ڈمرو کی صدا، کبیر صاحب کی پربودھ اور زکھ رینی — وغیرہ۔

دیباچہ ص ۵ تا ۱۲ متن ص ۱۳ تا ۱۳۰

مطبوعہ: دسمبر ۱۹۱۳ء

دیال حیدر آباد، ستمبر تا نومبر ۱۹۶۱ء میں بھی سار سندیش کے نام سے ایک کتاب چھپی ہے۔ اس میں ستائیس موضوعات زیر بحث آئے ہیں مثلاً: اوک، پرلوک، اشانک، یوگ، سرت شبد یوگ اور گورو کی قسمیں۔ شروع میں یہ مذکور ہے کہ سنت مت انسانی شعور کی نشوونما کرتا ہے۔ کتاب کے بارے میں یہ صراحت ہے کہ اس میں شانغلوں کے لیے ضروری ہدایات ہیں۔

دیباچہ ص ۷ تا ۱۲ متن ص ۱۳ تا ۱۶۰

(۱۰)

مارتند

یہ رسالہ جنوری ۱۹۰۸ء میں لاہور سے جاری ہوا۔
 جون ۱۹۱۲ء تک اس کے ایڈیٹر مرثی شیو برت لال ورمین رہے۔ پھر جولائی ۱۹۱۲ء
 میں انہوں نے یہ دھرم جگ باسو کو دے دیا اور وہی اس کے ایڈیٹر رہے۔
 مینجر و پبلشر کنہیا لال تھے۔ رسالہ عموماً سیوک سٹیم پریس، لاہور میں چھپتا تھا۔

نومبر ۱۹۱۰ء

۱۲۸۔ دھارمک اشوک

ص ۸ تا ۲۶

ستمبر ۱۹۱۲ء

۱۲۹۔ بدھ دھرم پر لکچرز

مرثی شیو برت لال جی لکچر جو انہوں نے جاپان (بدھسٹ مشن) امریکہ (سن
 فراسکو، ۱۶۱۹ء۔ گف اسٹریٹ) میں دیئے تھے۔

عنوان:

بدھ دھرم کا عملی پہلو، بدھ دھرم کا فلسفیانہ پہلو

(۱۱) من مگن

یہ ماہنامہ (لاج روڈ) لاہور سے ۱۹۳۱ء میں جاری ہوا۔ ایڈیٹر (مرتب و مصنف) دیال شیو برت لال و رمن تھے۔ پرنٹر و پبلشر: نند کشور ملہو ترہ
دستور العمل:

من مگن میں کسی کے مضامین نظم و نثر درج نہ ہوں گے۔ اس سے معاف رکھا جائے۔ سیاسی، مجلسی یا مذہبی مضامین اس میں نہ ہوں گے۔ صرف روحانی اور اخلاقی تحریرات سے واسطہ رہے گا۔ مرنجاں مرنج اور صلح کل اس کا اصول ہو گا۔ من مگن کے صفحات مخرب الاخلاق اشتہارات سے ہمیشہ پاک و صاف رہیں گے۔

سائز: ۱۶/۸ x مسطر ۲۱ سطری

جلد ۳ نمبر ۲۔ جنوری ۱۹۳۲ء

۱۳۰۔ شری سوامی دیانند سرسوتی جی مہاراج۔ ۲۲۸ صفحے

قول مصنف:

۱۹۱۲ء میں جب میں امریکہ سے واپس آیا لالہ لاجپت رائے ساہنی مرحوم نے درخواست کی کہ سوامی دیانند کی انصاف سے سوانح عمری قلمبند کر دو۔ جب اپریل ۱۹۳۳ء میں پنجاب گیا، وہی درخواست نند کشور ملہو ترہ نے دوبارہ کی۔ سوامی ستینہ نند صاحب ”دیانند پرکاش“ لکھ چکے تھے۔ اس کی بنا پر اس تحریر نے ایک دو مہینہ میں کتابی

صورت اختیار کر لی۔ اس میں روشن اور تاریک پہلو دونوں ملیں گے۔ جن باتوں سے اختلاف رائے ہے وہ بھی جا بجا موجود ہیں۔

دوسری بار یہ ”ست سنگت“ میں اکتوبر ۱۹۳۶ء میں چھپی (دیکھو نمبر ۶۳)

۱۳۱۔ روحانی پرائمر

یعنی رادھا سوامی مت سندیش

یہ کتاب ”صرف مبتدیوں کے لیے“ ہے اور نصاب روحانی کے سلسلہ کی پہلی کتاب ہے۔

مباحث:

گرین اور تیاگ (اخذ و ترک)، پریم، چھما، خوشی، بے پرواہی، توہمت وغیرہ کل ۹۶

صفحے

مطبوعہ: ۱۱ مئی ۱۹۳۳ء امرت الیکٹرک پریس، لاہور

ناشر: نند کشور، مینجر رادھا سوامی بکڈپو، لاہور

۱۳۲۔ روحانیت حاصل کرنے کا آسان طریقہ

دیباچہ: اس میں سادھن اور سادھن کے مقصد کی صراحت کی گئی ہے ص ۳ تا

۷

مشمولات: آٹھ باب ہیں، مثلاً چار باتیں، جنم، گرو بھگتی، نام، بھگتی وغیرہ ص ۸ تا

۸۸

ناشر: دیال ہسکنڈہ جولائی اگست ۱۹۷۳ء

دسمبر ۱۹۳۲ء

۱۳۳- سوانح عمری رائے شاہ لگرام بہادر

قول مصنف:

”اکتوبر نومبر ۱۹۰۸ء کے سادھو‘ میں رائے شاہ لگرام کی مختصر سوانح شائع ہوئی تھی جو پروفیسر میکس مولر صاحب کی تحریر اور بودھوں کے انگریزی رسالہ ”جرنل آف مہابودھی سوسائٹی“ سیلون کے ایک آرٹیکل سے ماخوذ بھی۔ اس میں میری ذاتی معلومات بھی شامل تھیں۔“ یہ کتاب اسی کی توسیع ہے۔ دوسرا حصہ جو تعلیم سے متعلق ہے، رائے صاحب کی کتاب ”سار اپدیش“ سے ماخوذ ہے۔ ”میں نے اپنے طور پر ان تعلیمات کی وضاحت کی کوشش کی ہے۔“

مشمولات: دیباچہ ص ۸ تا ۱۰

حصہ اول- سوانح ص ۱۳ تا ۵۰ حصہ دوم- ص ۵۳ تا ۱۱۸

حصہ سوم- ارشادات ص ۱۲۱ تا ۱۳۳ مختصر شہادتیں ص ۱۳۴ تا ۱۳۸

سنتوں صوفیوں کا کلام ص ۱۳۸ تا ۱۴۴ چرنوں میں بنتی ترجیع بند ص ۱۴۵

فی صفحہ ۱۹ سطر

مختصر سوانح کتابی صورت میں اسی زمانے میں چھپ گئی تھی (بحوالہ سرت شہد

یوگ مطبوعہ ۱۹۱۱ء)

یہ کتاب دیال، جون ۱۹۵۶ء میں بھی چھپی تھی۔ کل ۱۳۶ صفحے

اپریل ۱۹۳۵ء

۱۳۴- گائتری منتر کی تشریح

رادھا سوامی مت کے نقطہ نظر سے

اس میں پندرہ ابواب ہیں۔

مباحث: رادھا سوامی مت کیا ہے؟ گائتری منتر، ایشور کا مختلف مقام وغیرہ۔

یہ کتاب دیال ہکنٹھ میں اپریل ۱۹۶۳ء میں بھی چھپی ہے

متن ص ۸ تا ۱۲۱ فی صفحہ ۱۹ سطر

(۱۲) وگیانی

یہ ماہوار رسالہ جنوری ۱۹۱۵ء میں (سادھو اسٹریٹ) لاہور سے جاری ہوا۔

ایڈیٹر (مرتب و مصنف) شیو برت لال ورمین
مینجر منشی گوری شنکر لال اختر، پرنٹر لالہ بھوانی داس
یہ آریہ سٹیم پریس، لاہور میں چھپتا تھا۔

مسٹر معمولاً ۲۱ سطری، کبھی کبھی ۲۳ سطری بھی۔ فی سطر ۱۸ سے ۲۰ لفظ
دستور العمل میں یہ مذکور کہ:

”نہ کسی مضمون نگار کی تحریرات داخل ہوں گی، نہ تہذیب سے گرے ہوئے
اشتہارات ہوں گے، نہ کسی مذہب سے چھیڑ چھاڑ، نہ کسی سوسائٹی پر پھبتیوں کی بوچھاڑ۔
صرف انہی بھٹ سے غرض رہے گی۔“

یہ رسالہ دسمبر ۱۹۱۸ء کے بعد بند ہو گیا۔

”شاہی جادوگرنی“ مطبوعہ دسمبر ۱۹۱۸ء میں یہ اشتہار کہ:

”وگیانی اپنا کام کر کے اس مہینہ سے رخصت ہوتا ہے۔ اب سنت کی باری
آوے گی مگر وہ ضخیم کتابی سلسلہ ہو گا۔“

جنوری، فروری، مارچ ۱۹۱۵ء

(بالاقساط)

۱۳۵- ہندو دھرم ہی دنیا کا مکمل مذہب ہے

مارچ ۱۹۱۵ء، جون ۱۹۱۵ء (دو قسط)

۱۳۶- بدھ کی تعلیم

مئی ۱۹۱۵ء

۱۳۷- بھگت بھگونت بھگتی — کرشن سداماں

بھگت سداماں اور سری کرشن کی دوستی کا موثر نظارہ — پریم اور بھگتی کی دلکش تصویر، رنج و غم کے بعد خوشی کا دور ص ۹۴ تا ۱۱۹
کتابی صورت میں لاجپت رائے اینڈ سنز، لاہور نے انقلاب سٹیم پریس میں چھپوا کر شائع کیا۔ ۳۲ صفحے

جنوری ۱۹۱۶ء

۱۳۸- سورج بیدھی گیان — یعنی سورج کا علم تصوف کی زبان میں

ص ۱۷-۲۸، یہ علم باطن سے متعلق پانچ مفید سبق ہیں۔
کتابی صورت میں یہ بھارت لٹریچر کمپنی، لاہور سے پہلی بار چھپا۔ دیال کے نمبر ۵ میں، اور دیال حیدرآباد کے دسمبر ۱۹۷۳ء میں شامل ہوا۔ ص ۵ تا ۳۰

فروری ۱۹۱۶ء

۱۳۹- شیوجی کی ادبھت کہانی

ص ۲۷ تا ۱۱۸

قصہ کہانی کے انداز میں مہامنی کپل اچاریہ کے کچھ کچھ خیال دیئے جا رہے ہیں

ناکہ پڑھنے والے ہندو فلسفہ کے مفہوم سے ناواقف نہ رہیں۔
 پہلا ایڈیشن شاہی ساہی کے نام سے جے ایس سنت سنگھ لاہور نے چھاپا۔ ص ۳

تا ۱۱۹

دوسرا ایڈیشن ۱۹۲۱ء میں نکلا۔ ۱۲۵ صفحے

دیال حیدر آباد مارچ ۱۹۵۶ء میں یہ پھر ”شیو جی ادبھت کہانی“ کے نام سے شائع
 ہوا۔ مضمولات:

شیو کے ڈمرو کی صدا (مسدس) ص ۱ تا ۶

سا نکھیہ یوگ (اشعار) ص ۷

دو دو باتیں ص ۸

شیو جی کی ادبھت کہانی۔ دیباچہ و سات ابواب تا ص ۱۰۳

۷

مارچ ۱۹۱۶ء

۱۲۰۔ روحانی سبق

یہ ۷ نومبر ۱۹۱۵ء بروز دیوالی لاہور میں لکھی گئی۔ ص ۸۵ تا ۱۳۲
 اسے بعد میں بھارت لٹریچر کمپنی لاہور نے شائع کیا۔

اپریل ۱۹۱۶ء

۱۲۱۔ پنج پتر

ایک عزیز کے سوالوں کے جواب میں پانچ خط۔ اس کی خواہش کے مطابق
 شائع کیے جا رہے ہیں۔ ص ۷۳ تا ۱۳۳

کتابی صورت میں بھارت لٹریچر کمپنی لاہور نے شائع کیا۔ پھر یہ دیال حیدر آباد میں
 ”مکتوبات مرثی“ حصہ چہارم“ کے نام سے دسمبر ۱۹۵۷ء میں چھپی۔

دوسرا ایڈیشن ۱۹۲۱ء میں نکلا۔ ۱۲۵ صفحے

دیباچہ ص ۲ متن ص ۵ تا ۵۵

فی صفحہ ۲۳ سطر

بعد جولائی ۱۹۱۶ء

۱۳۲- وگیان کرشنائین

راس لیلایا، گوپی وہار وغیرہ کا مفہوم— یہ سانکھیہ ویدانت اور یوگ کی روح ہے۔ اس میں کرشن چرتر اور ہندو تصوف کی تعلیم سمجھائی گئی ہے۔ ویباچہ ۵ جولائی کو لکھا۔ پہلی بار بھارت لٹریچر کمپنی نے ۱۹۱۶ء میں اسے چھاپا۔
بارہ سکندھ (ابواب) ڈیڑھ سو پر سنگ (فصلیں)
چار سو چھتیس صفحے

جولائی ۱۹۱۷ء

۱۳۳- وگیان بودھائین، وگیان بچنائین۔ یکجا ۴۳۶ صفحے
بدھ جی کی سوانح اور تعلیم

جنوری ۱۹۱۸ء

۱۳۴- ظاہری اور باطنی موسیقی
ص ۳۰ تا ۵۶

فروری ۱۹۱۸ء

۱۳۵- ایک امریکی جاپانی لیڈی کے ساتھ خط و کتابت
انگریزی سے ترجمہ
یہ انگریزی زبان میں بھی شائع ہوئی۔

مئی ۱۹۱۸ء

۱۳۶- رشی دتا

مشمولات:

مایا اور بود نمودی، عورت اور اس کے اوصاف، رشی دتا—کتھا کوش سے
ماخوذ قصہ۔

خانہ داری کی فلاسفی، مریم زمانی، سچی سچی باتیں، ماں باپ اور بیٹا، مایا اور آزادی
یہ کتاب دیال حیدر آباد مارچ اپریل ۱۹۳۵ء میں بھی چھپی
ضخامت ص ۵ تا ۱۳۳ نی صفحہ ۱۹ سطر

جون ۱۹۱۸ء

۱۳۷- روحانی ترقی

روح کے سفلی، درمیانی اور علوی طبقات کی تشریح مع تدبیر مجاہدہ ص ۵۹ تا ۱۱۵
یہ کتاب بھارت لٹریچر کمپنی، لاہور نے شائع کی تھی۔

۱۳۸- روحانی تعلیم

ص ۶ تا ۷۲ نی صفحہ ۱۹ سطر

ناشر: دیال ہکنڈہ ستمبر ۱۹۶۸ء

اگست ۱۹۱۸ء

۱۳۹- سچا سناتن آریہ دھرم

اس کے مول گرنتھ اور بویک وچار وغیرہ
یہ کتاب ۳۱ جولائی کو مکمل ہوئی۔

مبحث: سچا سناتن آریہ دھرم دنیا کا سب سے قدیم، سب سے اعلیٰ اور سب سے
سچا طریق ہے۔ اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اور سب مذاہب بالکل نئے، غیر اصولی اور

جھوٹے ہیں۔ ہم بالخصوص کسی کو ایسا نہیں کہہ سکتے۔ سب مذہبوں میں سچائی ہے۔
سب اپنے اپنے ڈھنگ پر سچائی کا اظہار کرتے ہیں۔

اسے کتابی صورت میں دیوان چند، مینجر رادھا سوامی کارخانہ، لاہور نے چھاپا۔ کل
۱۱۶ صفحے

ماہ؟ ۱۹۱۸ء

۱۵۰۔ شری وگیان رامین

شری رام چندر جی کا جیون چرتر، وگیان کی نظر سے۔ گو سائیں تلسی داس جی کی
رامین کے آدھار پر فشی سورج نراین مہر کی فرمائش سے لکھی گئی۔
دیباچہ میں پرانا پیام منتر، اوتار کی اہمیت، عزت اور اوتاروں کی ضرورت وغیرہ سے
بحث کی ہے۔ ہر لفظ کی تشریح اور ہر نام کی تحقیق کی ہے۔ ص ۱ تا ۶۰
بقول فشی گوری شکر لال اختر، ایسی کتاب سنسکرت زبان میں بھی نہ نکلے گی اور
بقول مصنف اس سلسلے تلسی کرت رامین کے سوا دوسری رامینوں کا مطالعہ ممکن نہ ہو
سکا۔ کل ۵۲۲ صفحے

طبع اول: بھارت لٹریچر کمپنی، لاہور ۱۹۱۸ء

تیسری بار دیال سیریز میں نومبر، دسمبر ۱۹۷۰ء اور بعد کے شماروں میں چھپی اس
میں دیباچہ ۶۳ صفحے اور متن پانچ سو صفحوں پر ہے۔

• نومبر دسمبر ۱۹۱۷ء

۱۵۱۔ وگیان سنتائین

حضور مہاراج (سالگرام صاحب) کا جیون چرتر، ارشادات، فیوضات
۲۲۶ صفحے، فی صفحہ ۲۱ سطر، فی سطر ۱۷ لفظ
وگیانی کے سلسلے کی یہ آخری کتاب ہے۔ ۲۷ اپریل کو یہ نکل ہوئی تھی۔

(۱۳)
ویدانت امرت بانی

ایڈیٹر و مصنف: شیو برت لال ورمین

۱۵۲- شری پنچ دشی اردو

مصنف: سوامی و دیارینہ جی مہاراج

مترجم و مرتب: شیو برت لال

قول مترجم:

یہ سب کتابیں (جو سنسکرت سے ترجمہ ہوں گی) ویدانت امرت بانی کے سلسلے سے نکلیں گی۔ میں نے دیکھا کہ ہندی و چار ساگر کی سمجھ تک لوگوں کو کم آتی ہے۔ تب اس کے آدھار پر و چار کلپدرم‘ اردو میں لکھا۔ پھر ویدانت کلپدرم‘ برہمہ و چار کلپدرم‘ اتم و چار کلپدرم‘ گیان و چار کلپدرم کتابیں لکھیں۔ ان میں سے آخری کتاب ۵۳۲ صفحات کی ہے۔ سب سے آخر میں ”ویدانت“ نامی گڑکا لکھی۔ اب پنچ دشی نامی سنسکرت کتاب کو اردو کا لباس پہنا دیا ہے۔ سوامی نشچل داس جی دادو پنہتی سادھو نے اپنا مشہور گرنٹھ ”وچار ساگر“ اسی کے آدھار پر لکھا ہے۔ اس میں جو کمی نظر آئے وہ قابل معافی ہے کیونکہ میرا اصلی مقصد صرف اتنا ہے کہ کسی طرح لوگوں کی رچی اس طرف ہو اور ان کا بھرم دور ہو۔

ویباچہ ص ۷ تا ۱۳ متن (پندرہ پر کرن (ابواب) ص ۱۵ تا ۲۸۸
 آغاز: جولائی ۱۹۱۷ء خاتمہ: ۱۵ نومبر ۱۹۱۷ء
 فی صفحہ ۲۱ سطر ناشر: دفتر دگیانی، لاہور
 طبع: انڈین سٹیم پریس، لاہور
 پبلشر: دیوان ہنس دھاری لال اختر

(۱۴)
ماہنامہ ویدانت میگزین

ایڈیٹر، مصنف، مرتب۔ شیو برت لال ورمن
ناشر: رادھا سوامی بکڈپو، لاج روڈ، لاہور۔

۱۵۳۔ پر م آنند یوگ یا یوگ گیان پرکاش
یوگ وہ طریقہ ہے جس کی پیروی اور عمل کرنے سے جیو اور برہمہ کا ملاپ ہوتا
ہے۔

دیباچہ ص ۸ تا ۱۳
یوگ گیان پرکاش۔ پندرہ کلا (باب) ہیں ص ۱۴ تا ۱۱۵
فی صفحہ ۱۹ سطر

ناشر: رادھا سوامی بکڈپو، لاہور
یہ دیال حیدر آباد اکتوبر، نومبر ۱۹۵۹ء میں بھی چھپی۔

۱۵۴۔ عملی ویدانت یا شانتی گیان پرکاش

ویدانت وید کانت ہے۔ وید گیان ہے اور اس گیان کی چوٹی کا نام ویدانت ہے۔
گیان کی چوٹی کیا ہے؟ اپنی اصلیت، اپنی ذات کا علم، اس کے سوا وہ اور کچھ نہیں ہے۔
مشمولات:

خیال کی طاقت ص ۸ تا ۱۹ عملی ویدانت ص ۲۰
 دیباچہ ص ۲۱ تا ۲۶ متن ص ۲۷ تا ۳۶
 ناشر: رادھا سوامی بکڈپو، لاہور
 یہ دیال حیدر آباد اکتوبر نومبر ۱۹۶۰ء میں بھی چھپی۔

۱۵۵- بیوہار گیان پرکاش

اس کتاب میں کلم، کرودھ، لوجھ، موہ، اہنکار پر روشنی ڈالی جائے گی۔ ایک چھٹا باب ”ہنسا“ بھی ہے۔

دیباچہ ص ۳ تا ۱۵ متن ص ۱۶ تا ۹۹
 ہنسا ص ۹۹ تا ۱۱۱

ناشر: رادھا سوامی بکڈپو، لاہور

”پرکاش“ کے سلسلے کی یہ دو کتابیں دیال ہنکنڈہ سے چھپی تھیں۔

۱۵۶- جنم گیان پرکاش

ہنر جنم یا آواگون کے مسئلہ سے متعلق سنت مت کی نظر سے نندو بھائی اور دیال مہاراج کا مکالمہ۔ اس میں بارہ کلائیں ہیں۔ ص ۳ تا ۹۴
 ناشر: شیو سانبھیہ پرکاشن منڈل، ہنکنڈہ اگست ستمبر ۱۹۶۳ء

۱۵۷- انبھوگیان پرکاش

گورو بھگتی وغیرہ سے متعلق دیباچہ کی بحثیں نندو بھائی کی ہیں۔ کتاب میں ایشور کے سرن کا طریقہ، جویندہ، یابندہ، بھگتی اور مایا وغیرہ کا ذکر ہے۔ کل ۷۲ صفحے

ناشر: شیو سانبھیہ پرکاشن منڈل، ہنکنڈہ، جولائی ۱۹۶۵ء

۱۵۸- گیان پرکاش

یعنی گائتری رہیہ، ویدانت کی نظر میں
تمہید: گائتری چوبیس ٹکڑوں کا چھند ہے، جس میں عموماً تین مصرعے ہوتے
ہیں۔ اس کتاب میں عملی ویدانت کا سبق دیا گیا ہے۔ یہ بتایا گیا ہے کہ انسان کیا ہے
اور منتر کا مطلب کیا ہے۔ زندگی کے سات مدارج قائم کر کے ان سے بحث کی گئی
ہے۔ ص ۶ تا ۱۹

متن: سولہ کلا (باب) ص ۲۰ تا ۳۸

فی صفحہ ۱۹ سطر

ناشر: دیال حیدر آباد، جولائی اگست ۱۹۶۰ء

۱۵۹- ویر منڈل

یعنی بھارت کے مشہور بہادروں کے کارنامے ساڑھ/۸
مصنف: شیو برت لال ورمین

ناشر: رام دتہ مل و مولوی علی محمد تاجران کتب، لاہور

مطبوعہ فیض عام پریس، لاہور ۱۹۰۵ء

انتساب۔ ڈی، اے، ڈی کلج لاہور کے پرنسپل کے نام

ہر حصہ الگ ایک رسالے کی صورت میں ہے۔

حصہ اول: ۲۰ صفحے

دیباچہ: ان صفحوں میں اس مقدس سرزمین (ہندوستان) کے مشہور و معروف

بزرگوں کا مختصر تذکرہ ہے۔ ص ۱ تا ۲

متن: کمارل بھٹاچاریہ ص ۳ تا ۸

مہاراجہ دوہجی ص ۹ تا ۱۳

شرون ص ۱۳ تا ۱۸

شالباہن ص ۱۹ تا ۲۰

حصہ دوم:

بانکا راجپوت ص ۱ تا ۳ مہاکوی چند باروٹ ص ۴ تا ۹
 لکشمن جی ص ۱۰ تا ۱۵ اگست رشی ص ۱۶ تا ۲۰

حصہ سوم:

رانا پرتاب ص ۱ تا ۷ بکیرتھ ص ۸ تا ۱۳
 رگھو کا دگوبے ص ۱۳ تا ۱۷ والمیکی رشی ص ۱۸ تا ۲۳

حصہ چہارم:

کھدیو جی ص ۱ تا ۸ ویرارجن ص ۹ تا ۱۹
 سوامی دیانند سرستی ص ۲۰ تا ۳۱

حصہ پنجم:

ہنس راج جی ص ۱ تا ۱۰ گوپی چند ص ۱۱ تا ۱۷
 مہاراجہ رائے مل ص ۱۸ تا ۲۰

حصہ ششم:

رانا کسبھ ص ۱ تا ۴ یاگیہ و کیہ رشی ص ۵ تا ۹
 دھرو ص ۱۰ تا ۱۵ راج کمار پتو ص ۱۶ تا ۱۹

(۱۵)
 مختلف سلسلے / موضوعات
 (الف) مان سرور

یہ ماہنامہ ۱۹۲۶ء میں لاہور سے نکلنا شروع ہوا تھا۔ اس کے ایڈیٹر منشی گوری شکر لال اختر کشنوی تھے۔ ان کا کہنا ہے کہ: ”رسالہ مان سرور کی اشاعت کی علت عالیٰ خالص ہندو لٹریچر کی محافظت اور اس کا پرچار ہے۔ اس وقت ملک میں کوئی ایسا رسالہ نہیں جو علی الاعلان محض ہندو اہل قلم کے مضامین پیش کر کے قومی خدمت انجام دیتا ہو اور قوم کے لیے خالص ہندو لٹریچر فراہم کرتا ہو۔ آپ اس قومی یگیہ میں میرے معاون و مددگار بن کر اس مشن کو کامیاب بنائیں“ (شمارہ دسمبر ۱۹۳۰ء)

اس رسالے کے لکھنے والوں میں رتن ناتھ سرشار سے فراق گورکھپوری تک بیشتر ہندو اہل قلم تھے۔ غزلیں عموماً نہیں چھپتی تھیں۔ نظمیں، افسانے، ڈرامے، ناول اور مضامین (سنجیدہ اور مزاحیہ) چھپتے تھے۔

مرثی شیوبرت لال ورمین کے چولا چھوڑنے کے بعد اختر صاحب الہ آباد آ گئے اور یہاں سے مان سرور کو جاری رکھا۔ اس دور میں اس میں مسلمانوں کی تخلیقات بھی چھپنے لگیں۔

۱۶۰۔ شعلہ خیز بھبھوکا (پہلا حصہ) یا راجپوتینوں کے کارنامے
 یہ رسالہ مان سرور میں چھپنے والے ”تاریخی کہانیوں“ کے سلسلہ کی دوسری

کتاب ہے۔ سرورق مصنف بابو شیو برت لال ورن کے نام کے بعد :
 ”مرتبہ‘ مولفہ‘ معجمہ گوری شکر لال اختر“

بھی لکھا ہے۔ یہ بھی مذکور ہے کہ :

”راجپوتینوں کے کارنامے کا پہلا حصہ ہمارے ہرول عزیز رسالہ شیو شہو میں
 ۱۹۱۳ء میں شائع ہوا تھا۔ دو ہزار چھپنے کے باوجود چند ماہ میں ختم ہو گیا۔“
 قول مصنف :

نوجوانوں کو بااخلاق‘ باادب اور باتہذیب بنانے کی سب سے یقینی‘ سہل اور سود
 مند تدبیر یہ ہے کہ ان کو قدیم بزرگوں کی کہانیاں سنائی جائیں تاکہ خیال اور حوصلہ کی
 رگ کو حرکت نصیب ہو۔

دیباچہ ص ۲ تا ۴

کتاب میں رانی پرتاب کنور‘ پیرمتی‘ کوٹا رانی‘ کرم دیوی‘ کملاوتی‘ کرنوتی‘ راجہ
 داہر کی رانی‘ پشپاوتی‘ روپ سندری‘ ہمیر کی ماں اور بیوی وغیرہ کے حالات۔ ص
 ۷ تا ۱۱۸ فی صفحہ ۲۳ سطر فی سطر ۱۸‘ ۱۹ لفظ

۱۶۱۔ شکرمت

ویدانت کا مجمل خاکہ اور عملی ویدانت

مصنف : ڈاکٹر پال ڈیون صاحب مترجم و مولف : شیو برت لال

یہ رسالہ مان سرور کا ”ویدانت نمبر“ ہے جو نومبر ۱۹۲۶ء میں شائع ہوا۔ سرورق
 پر مصنفہ‘ مرتبہ‘ مولفہ و معجمہ فشی گوری شکر لال اختر‘ رئیس زاہد ایڈیٹر“ لکھا ہے۔
 دیباچہ ۹ ستمبر ۱۹۲۶ء کو لکھا گیا۔

عزیز فشی گوری شکر لال صاحب اختر ایڈیٹر مان سرور‘ لاہور نے درخواست کی
 کہ ویدانت کی موضوع پر اپنے خیالات ظاہر کروں۔ پال ڈیون صاحب کا ایک مختصر
 پمفلٹ ہاتھ آ گیا۔ اس کے موافق اپنے خیالات ظاہر کرنے کی جرات ہوئی۔ تصنیف
 ڈیون صاحب کی ہے‘ تالیف میری ہے۔ بالکل ترجمہ نہیں ہے۔ کمی بیشی کی گئی ہے۔
 یہ میرے اپنشد میگزین کا ضمیمہ ہے جو مان سرور کے ایک نمبر میں شائع ہو گا۔ ص ۷ تا

کل چھ باب ہیں۔ تمہید، آتما، جگت یا نظام عالم، آتما ہی ست ہے، پنر جنم
آواگون، مکتی وغیرہ۔ ص ۱۰ تا ۱۰۰

۱۶۲۔ شجر مراد یا بویک کلپدرم

یعنی سراب زندگی کے چند عبرتناک نظارے
یہ مان سرور بکڈپو، لاہور کے سلسلہ کی چوتھی کتاب ہے اور بقول مصنف ”نور
چشم گوری شکر لال اختر کے لیے لکھی گئی ہے۔“
دیباچہ ص ۴ متن ص ۵ تا ۱۳۲
طابع: پرکاش سٹیم پریس، لاہور
(تفصیل کے لیے دیکھیں کتاب نمبر ۷۲)

۱۶۳۔ سوہنگ (ناول)

جنوری ۱۹۲۷ء اور بعد کے شماروں میں یہ ناول بالاقساط چھپا ہے۔

قول مصنف:

ناول کے ہیرو گورکھ ناتھ ہیں۔ گورکھ ناتھ کب ہوئے؟ یہ مضمون تحقیق طلب

ہے۔

۱۶۴۔ اوم (ناول)

یہ رسالہ مان سرور، لاہور کا ناول نمبر ہے جو نومبر، دسمبر ۱۹۲۷ء میں چھپا۔

قول مصنف:

اوم ناول کے پڑھنے سے کسی حد تک یہ معلوم ہوتا ہے کہ ”اوم“ سوچنے

سمجھنے، جاننے، بوجھنے، ماننے اور پہچاننے کی چیز ہے۔ اس میں پانچ حصے (انتیس باب)

ہیں۔

دیباچہ ص ۵ تا ۷ متن ص ۹ تا ۱۸۲
یہ ناول ہندی میں سنت سیریز الہ آباد میں چھپا۔ کل ۲۳۳ صفحے

۱۶۵- نام مہما

یہ شیو برت لال اور نندو بھائی کا مکالمہ ہے۔ مرتب نندو بھائی ہیں۔
ست سنگ کے بچن ص ۳۹ تا ۵۱
روحانی مقالمات کی تشریح ص ۵۱ تا ۷۹
یہ کتاب دیال حیدر آباد جنوری تا مارچ ۱۹۸۱ء میں چھپی تھی۔

(ب)

راماینیں

مرثی جی نے ایک درجن سے زائد راماینیں لکھیں (دنیا کی بہتری ص ۱۳۳) بیشتر
مختلف رسالوں میں شائع ہوئی تھیں۔

۱۶۶- راماین

آریہ گزٹ کی ایڈیٹری کے زمانے میں دو حصوں میں لکھی تھی۔ دونوں کو راماین
ضخامت ۶۵۹ صفحے تھی۔

طابع: رفاہ عام سٹیم پریس، لاہور
ناشر: بھارت لٹریچر کمپنی لمیٹڈ، لاہور

۱۶۷- راماین بالمشکی

(اردو مکمل دو جلدوں میں)

ناشر: بھارت لٹریچر کمپنی لمیٹڈ، لاہور ضخامت ۱۰۳۴ صفحے
یہ کتاب آزاد بک ڈپو، امرتسر نے دوبارہ چھاپی لیکن اس میں سے دیباچہ کا حصہ
نکل دیا ہے اور کتاب کو مختصر بھی کر دیا ہے۔

بال کانڈ، اجودھیا کانڈ سے اتر کانڈ تک ہے ص ۳ تا ۲۸۰ فی صفحہ ۲۷ سطر

۲۱۸- تلسی داس کرت رامین سٹیک باتصویر

اردو نثر میں مع اصلی دوہا چوپائیوں وغیرہ کے مطلب خیز اور عام فہم ترجمہ

قول مترجم:

سچی بات یہ ہے کہ وید، شاستر اور پوران بہت کم آدمی پڑھتے ہیں، لیکن تلسی
کرت رامین کے پڑھنے کا شوق ہر کس و ناکس کو ہے۔ میں نے بالہیکری رامین خود
پڑھی ہے۔ دو جلدوں میں اس کا ترجمہ بھی کیا ہے لیکن تلسی کرت رامین کو بار بار
پڑھتا ہوں۔ اس کے اور اس کے درمیان زمین آسمان کا فرق ہے۔ تلسی داس نے
رامین لکھ کر ہندو قوم پر بے حد احسان کیا ہے۔ باوجودیکہ یہ رامین پوربی دیہاتیوں کی
زبان میں لکھی گئی ہے لیکن خیالات کی بلندی اور زبان کی سادگی پڑھنے والے کو بے
ساختہ اپنی جانب کھینچتی ہے۔ جو کچھ اس نے قلمبند کیا ہے، وہ اس کے دل سے نکلی ہوئی
بات ہے۔ یہ کتاب کیا ہے، زمانہ کے عجائبات سے ایک ہے۔

دیباچہ (۱۹- اگست ۱۹۱۹ء کو لکھا) ص ۹ تا ۱۸

تلسی داس کی سوانح عمری ص ۱۹ تا ۳۹ رامین کے متعلق ص ۳۰ تا ۵۶

پہلا۔ بال کانڈ ص ۳ تا ۲۲۵ دوسرا۔ اجودھیا کانڈ ص ۲۲۷ تا ۷۳۷

تیسرا۔ آریہ کانڈ ص ۷۶۵ تا ۸۵۵ چوتھا۔ کنگندھا کانڈ ص ۸۵۶ تا ۸۹۶

پانچواں۔ سندھ کانڈ ص ۸۹۸ تا ۹۶۶ چھٹا۔ لنکا کانڈ ص ۹۶۸ تا ۱۱۳۳

ساتواں۔ اتر کانڈ ص ۱۱۳۵ تا ۱۳۱۱ ضمیمہ۔ کتھا پر سنگ ص ۱۳۱۲ تا ۱۳۲۱

سائز: ۲۹ x ۲۲/۸ فی صفحہ ۲۵ سطر

طابع: کیکشن پرنٹنگ الیکٹرک ورکس، لاہور

ناشر: جے ایس سنت سنگھ اینڈ سنز، لاہور

۲۶۹- مہارامین

موتی لال مختار نے اس کتاب کو اپنے رسالے ”ست سنگت“ میں چھاپنا شروع کیا تھا چنانچہ اپریل سے جولائی ۱۹۳۸ء تک اس کے تین حصے ڈھائی سو صفحات میں چھاپے تھے۔ ان کی کوشش سے پوری کتاب گورکھ پور سے چھ جلدوں میں چھپ کر شائع ہوئی۔

پھر دیال حیدر آباد میں یہ چھ جلدوں میں چھپی۔ اس طرح:

پہلی جلد۔ ستمبر ۱۹۵۰ء۔ تعارف از ایڈیٹر ص ۷ تا ۸

پیش لفظ از مصنف۔ اس میں مختلف رامینوں اور ان سے متعلق بنیادی امور کا تعارف کرایا گیا ہے۔ میں نے اردو میں دس بارہ رامینیں لکھی ہیں۔ ص ۹ تا ۱۷ انوبھو کھنڈ (سات جز) ص ۱۸ تا ۵۳

دوسری جلد۔ اکتوبر ۱۹۵۰ء۔ آرنجھ کھنڈ۔ بال چتر پہلا حصہ (سات جز) ص ۶۳ تا ۱۰۰

تیسری جلد۔ نومبر ۱۹۵۰ء۔ آرنجھ کھنڈ۔ دوسرا حصہ

چوتھی جلد۔ دسمبر ۱۹۵۰ء۔ آرنجھ کھنڈ۔ تیسرا حصہ (آٹھ جز) ص ۱۵۱ تا ۱۸۳

پانچویں جلد۔ جنوری ۱۹۵۱ء۔ دوسرا اودھ کھنڈ۔ پہلا حصہ (بارہ جز) ص ۲۰۱ تا ۲۳۹

چھٹی جلد۔ فروری ۱۹۵۱ء۔ دوسرا اودھ کھنڈ۔ دوسرا حصہ (پانچ جز) ص ۲۶۷ تا ۲۸۳

ایضاً۔ تیسرا حصہ (چھ جز) ص ۲۸۳ تا ۳۰۲

ساتویں جلد۔ مارچ ۱۹۵۱ء۔ دوسرا اودھ کھنڈ۔ چوتھا حصہ (سات جز) ص ۳۱۵ تا ۳۴۱

اس میں مصنف کا خط مورخہ ۲۶۔ دسمبر ۱۹۱۲ء ص ۳۴۱ تا ۳۵۱

آٹھویں جلد۔ اپریل ۱۹۵۱ء۔ تیسرا بن (سادھن) کھنڈ۔ پہلا حصہ (سات جز) ص ۳۵۵ تا

۳۸۶

ایضاً۔ دوسرا حصہ (دو جز) ص ۳۸۷ تا ۳۹۲

نویں جلد۔ مئی ۱۹۵۱ء۔ ایضاً۔ تیسرا حصہ (پانچ جز) ص ۴۰۳ تا ۴۱۳

ایضاً۔ چوتھا حصہ (تین جز) ص ۴۱۳ تا ۴۲۵

ایضاً۔ پانچواں حصہ (دو جز) ص ۴۲۶ تا ۴۳۰

دسویں جلد۔ جون جولائی ۱۹۵۱ء۔ چوتھا من (سادھن) کھنڈ۔ پہلا حصہ (دس جز) ص

۴۲۳ تا ۴۶۷

ایضاً۔ دوسرا حصہ (تین جز) ص ۴۶۸ تا ۴۸۲
گیارہویں جلد۔ اگست، ستمبر ۱۹۵۱ء۔ چوتھا بن (سادھن) کھنڈ۔

تیسرا حصہ (دو جز) ص ۵۰۸ تا ۵۱۲

ایضاً۔ چوتھا حصہ (چار جز) ص ۵۱۳ تا ۵۲۴

اس کھنڈ کا خلاصہ۔ ص ۵۲۵ تا ۵۲۷

بارہویں جلد۔ اکتوبر نومبر ۱۹۵۱ء۔ پانچواں سو پنتھ کھنڈ۔

پہلا حصہ۔ سندر کاند (دس جز) ص ۵۵۵ تا ۵۸۲

ایضاً۔ دوسرا حصہ (دس جز) ص ۵۸۳ تا ۶۰۸

تیرہویں جلد۔ دسمبر ۱۹۵۱ء۔ چھٹا۔ سدھ کھنڈ۔ لکا یا یدھ کاند۔

پہلا حصہ (گیارہ جز) ص ۶۱۵ تا ۶۳۶

یہ دنیا (نظم) ص ۶۳۷

چودھویں جلد۔ جنوری فروری ۱۹۵۲ء۔ چھٹا سدھ کھنڈ۔

دوسرا حصہ (بیس جز) ص ۶۵۵ تا ۷۰۶

پندرہویں جلد۔ مارچ ۱۹۵۲ء۔ ساتواں انوبھو کھنڈ (اتراردھ)۔ پہلا حصہ

سولہویں جلد۔ اپریل مئی ۱۹۵۲ء۔ ساتواں انوبھو کھنڈ (اتراردھ)

دوسرا حصہ (پندرہ جز) ص ۷۳۷ تا ۷۹۴

ہندی میں اس کو شیو سابتیہ پرکاشن منڈل، علی گڑھ نے شائع کیا۔

۱۷۰۔ ست سنگت

رام اور رامین کے بارے میں بھائیوں کو سبق
یہ دیال حیدر آباد نومبر ۱۹۷۴ء میں چھپا کل ۸۵ صفحے

(ج)

”شاہی“ سلسلہ

قول مصنف:

شاہی سلسلہ میں پینتیس کتابیں ہیں، جو لاہور میں فروخت ہوتی ہیں، لیکن میں ان میں سے کسی کو ناول کہنے کی جرات نہیں کرتا۔ وہ پرانے زمانے کے قصے ہیں جو موجودہ زبان میں قلمبند ہوئے ہیں۔ اس سے زیادہ ان کی اور کوئی حیثیت نہیں ہے۔ (آبدار موتی ص ۱۵)

اس سلسلے کی بیشتر کتابوں کے ناشر لالہ لاجپت رائے اینڈ سنز، لاہور تھے۔ کچھ کتابیں گوری شکر لال اختر کے رسالہ شیو شہو لاہور میں چھپی تھیں، اور بیشتر گیانی لاہور میں بلا قسط شائع ہوئی تھیں۔

اس سلسلے کے بیشتر ناولوں کو شیو سہتیہ پراکاشن منڈل، علی گڑھ نے ہندی میں شائع کر دیا ہے۔

۱۷۱- شاہی لکڑہارا

منشی گوری شکر لال اختر کے رسالہ ناول میگزین لاہور کے سلسلہ نمبر ۱، ۲، ۳ میں یہ ناول چھپا تھا۔ یہ ایک گجراتی ناول کی بنیاد پر تین حصوں میں مکمل کیا تھا۔ دیاچہ ۲۰ مارچ ۱۹۱۳ء میں دفتر سنت سندیش، لاہور میں لکھا گیا۔

قول مصنف:

امریکہ کی سیر سے واپس آ رہا تھا، ہانگ کانگ میں جہاز بدلا گیا۔ سینڈ کلاس میں پنڈت کاشی ناتھ شرما بنارس نواسی بھی تھے۔ انہوں نے میری فرمائش پر یہ قصہ سنایا۔ لاہور پہنچ کر یہ قصہ میں نے پنڈت کرم چند جی کو لکھوا دیا۔ اس کا کچھ حصہ پہلے ”مارتند“ میں چھپا تھا۔ میں اردو کے ذریعہ ہندی زبان کی اشاعت کرنا چاہتا ہوں۔ میری

زبان کھجڑی ہے جس میں ہندی، سنسکرت کے لفظ بکثرت آتے ہیں۔ یہ میں جان بوجھ کر کرتا ہوں تاکہ ہندی کے لفظ پڑھنے والوں کی زبان پر چڑھ جائیں۔

دیباچہ ص ۳ تا ۶ ناول تین حصے (- سیتس باب) ص ۸ تا ۳۰۶
نی صفحہ ۲۱ سطر

پبلشر: بیو رامنج پرشاد طابع: آریہ سٹیم پریس لاہور۔

مصنف کا کہنا ہے کہ ”مکرمی منشی سورج زاین صاحب مردہلوی کے بار بار اصرار پر میں نے شاہی لکڑہارا ناول لکھا (شاہی بھکاری ص ۳) اور شیو شیمو نومبر ۱۹۱۷ء کے اشتہار میں یہ مذکور کہ ”شاہی لکڑہارا نامی مشہور و معروف ناول کا ترجمہ ایڈیٹر شیو شیمو (اختر) نے نہایت ہی صحت اور صفائی کے ساتھ سرل بھاشا میں کیا ہے“ شیو شیمو مئی ۱۹۱۸ء میں ہے کہ ”اب تک اس کے چار ایڈیشن نکل چکے، پانچویں کی تیاری ہو رہی ہے“ پانچواں ایڈیشن رام دتا مل تاجر کتب، لوہاری دروازہ نے پنجابی پریس، لاہور میں چھپوا کر شائع کیا تھا۔ ۱۹۲۱ء کا ایڈیشن ۲۰۶ صفحات پر اور ۱۹۲۳ء کا ۲۰۷ صفحات پر چھپا تھا۔ اس میں چھتیس باب تھے یعنی یہ پہلے ایڈیشن کے مقابلے میں مختصر تھے۔

ہندی میں میسرز زاین دت سہگل اینڈ سنز، دہلی نے، پھر شیو سابتیہ پرکاشن منڈل علی گڑھ نے چھپا۔ آخری بار ۱۹۸۵ء میں آریہ پرکاشن منڈل، دہلی نے شائع کیا ہے۔

جینت پیکرس، بمبئی نے اس کی فلم بنائی تھی۔ مکالمے گوری شنکر لال اختر نے لکھے تھے (مان سروور، نومبر ۱۹۳۳ء)

اس ناول میں جو دھپور کے ایک راجکمار کے حالات اور اس کی بیوی کی دانشمندی کے واقعات کا بیان ہے۔

۱۷۲- شاہی بھگتنی

یہ ناول وگیانی (جنوری تا اپریل ۱۹۱۵ء) میں پہلی بار چھپا تھا۔ اس سے پہلے انہو سندیش میں اس کے زیر ترتیب ہونے کا اشتہار نکلا تھا۔ اس کتاب میں بدھ دھرم کے بھکشو فقیروں کا سچا تاریخی واقعہ بیان کیا ہے۔

قول مصنف:

یہ بدھ دھرم کی اشاعت کے متعلق ہے۔ بدھ بھکشو نہ کسی کے دھرم کا کھنڈن کرتے ہیں اور نہ کبھی کسی کو برا بھلا کہتے ہیں۔ وہ اپنی زندگی کو سچائی کے سانچے میں ڈھال کر اوروں کے دلوں میں دھرم کا پیار پیدا کرتے ہیں۔

کل ۱۵۲ صفحے سال طبع ۱۹۲۳ء

ناشر: لاجپت رائے ساہنی، لاہور مطبع: پنجابی پریس، لاہور

۱۷۳۔ شاہی بھگت (تاریخی ناول)

پہلی بار دگیانی جولائی ۱۹۱۵ء میں چھپا۔

قصہ:

گوپی چند سندر نگر بنگال کا راجا تھا۔ اس کی ماں میناوتی جالندھر جوگی کی چیلی ہو گئی۔ محل میں جوگیوں کی عزت بڑھ گئی۔ جگن ناتھ پنڈت کو حسد پیدا ہوا۔ اس نے جوگیوں کے رسوخ کو ختم کرنے کے لیے میناوتی کو ناحق بدنام کرنا اور راجا کے کان بھرنا شروع کر دیا۔ موقع پا کر اس نے جالندھر کو اس کی محویت اور سادھی کے وقت ایک کنویں میں دفن کرا دیا۔ رانی کو دکھ ہوا۔ جوگیوں نے شہر میں تہلکہ مچا دیا۔ راجا کو پنڈت کی شرارت کا پتا چل گیا۔ گور کھناتھ کی صلاح سے کنواں کھدوا کر جالندھر کو نکالا گیا۔ اس نے گوپی چند کو چیلہ بنا کر اس کے قصور کو معاف کر دیا اور پھر از سر نو تلک ہوا۔

مطبوعہ ۱۹۲۳ء لاہور

بھگت بھگونت بھگتنی (دیکھو سلسلہ دگیانی)

۱۷۴۔ راج بھگتنی میرابائی

اس میں میرابائی کا مصیبتیں جھیانا، دشمنوں کو پسپا کرنا اور پھر انہیں معاف کر دینا

مذکور ہے۔ بیچ بیچ میں غزلیں بھی ہیں۔

یہ وگیانی کی دوسری جلد میں چھپا تھا۔ کتابی صورت میں پنجابی سٹیم پریس، لاہور میں ۱۹۲۳ء میں چھپا۔ ۵۵ صفحے

۱۷۵۔ راج بھگت

ناٹک کے پیرایہ میں گوپی چند و سداماں کا قصہ ہے۔ اس میں بڑھاپے کی شادی کے مضر نتائج، سوتیلی ماں کے عبرتناک بلکہ شرمناک سلوک اور سچائی کی فتح دکھائی ہے۔ یہ ناول وگیانی کی تیسری جلد میں چھپا تھا۔

۱۷۶۔ شاہی شاہی

بھگوان شیو اور گنیش جننی شری پاروتی کے سمود میں سانکھ شاستر کا بیان، گیان کی آنکھ میں مکتی کی صورت اور عورت کی فطرت قلبند کی ہے۔
ناشر: لالہ لاجپت رائے اینڈ سنز، لاہور
یہ وگیانی میں ”شیو جی کی ادبھت کہانی“ کے نام سے چھپی تھی۔

۱۷۷۔ شاہی بھکاری

”ہندو بھگتوں کے سلسلہ کی کہانیاں“ کے سلسلہ کا یہ پہلا نمبر ہے۔
قول مصنف:

میں نے ہی سب سے پہلے پنجاب میں آکر مخرب الاخلاق ناولوں کے پڑھنے کی وبا کو روکا ہے۔۔۔ یہ شاہی بھکاری ساتویں کتاب ہے۔ آٹھویں کتاب شاہی ڈاکو کی ترتیب کا خیال ہے۔

یہ بھگتی بھاد اور فلسفہ کی سبق آموز حسن و عش کی داستان ہے۔ راجا چند رہاس ایشور کے سچے بھگت کے واقعات کا بیان کیا ہے، نتیجہ یہ ہے کہ جو ہونا ہوتا ہے ہو کر رہتا ہے۔ اس پر کسی کا اختیار نہیں ہے۔

طبع اول کا سال وغیرہ معلوم نہیں۔

ناشر: لالہ لاجپت رائے اینڈ سنز، لاہور ۱۹۲۸ء

دیباچہ ص ۲ تا ۷ ناول ص ۹ تا ۲۰۸ فی صفحہ ۲۳ سطر

۱۷۸۔ شاہی ڈاکو

شیو شہو میں بالاقساط چھپنے والا شاہی سلسلے کا یہ تیسرا ناول ہے۔ ۳۰ مئی ۱۹۱۸ء کو مکمل ہو کر پہلی بار لاہور سے اسی سال میں ۱۰۳ صفحوں پر چھپا۔ لالہ جیت رائے اینڈ سنز، لاہور نے دوسری بار ۱۹۲۲ء میں چھپایا۔ جون ۱۹۳۳ء میں پانچواں ایڈیشن نکلا۔

دیباچہ ص ۵ تا ۶ ناول ص ۷ تا ۱۷۲

قصہ:

ہندی راج کے بانی مہارانا رائے دیوا کے پولٹیکل ڈاکے، مصیبت کے وقت آزادی قائم رکھنے کی ہمت بخش داستان ہے۔ دیباچے میں ناول اور تاریخ کا فرق بتایا ہے۔

۱۷۹۔ شاہی پتی پرائن گجرات کی ایک رانی کی پرسوز کہانی

ہندو دھرم کی ایک نیک سیرت راجپوت استری کی سبق آموز داستان
قول مصنف:

یہ قصہ نیا نہیں ہے۔ گجرات کے رہنے والوں کے کان اس سے آشنا ہیں۔ بقیہ دنیاوی مثل کے سچے پریم کا مضمون لوگوں کی سمجھ میں نہیں آئے گا۔

دیباچہ ص ۳ تا ۶ قصہ چار حصے (بیس باب) ص ۷ تا ۱۱۲

فی صفحہ ۲۳ سطر طابع: اسٹیم پریس، لکھنؤ

ناشر: میسرز رام دتہ مل اینڈ سنز، لاہور

۱۸۰۔ شاہی جادوگرانی

ایک تاریخی داستان، ناول کے پیرایہ میں، لاہور میں ۷ دسمبر ۱۹۱۸ء میں مکمل ہوئی۔

قول مصنف:

مجھے ناول نویسی کے فن کی کامل مہارت نہیں ہے۔ میں نے صرف قصہ گوئی کا فرض اپنے ذمہ لیا ہے۔ میری کئی کہانیوں نے پانچ پانچ، چھ چھ ہزار کے قریب چھپ کر اردو داں پبلک کے رجحان کو اپنی طرف مائل کیا ہے۔ بعض یہ ہیں:

شاہی لکڑہارا، شاہی بھگتنی، شاہی بھکاری، شاہی پتی پرائن
شاہی ڈاکو، راج بھگتنی، شاہی بھگت، راج بھگت وغیرہ

شاہی جادوگرانی میں منتر اور تنتر شاستروں کے مضمون پر کچھ روشنی ڈالنے کا اہتمام کیا گیا ہے۔ پہلے میں خود سمیرزم وغیرہ کا دلدادہ تھا۔ کچھ عمل بھی کرتا تھا۔ اس قصہ میں اصولوں سے بحث کروں گا تاکہ لوگ رہشیوں کے علم کی بیقداری نہ کریں۔

دیباچہ ص ۵ تا ۹ عورت کی مذمت (اشعار) ص ۱۰

قصہ (انتیس باب) ص ۱۱ تا ۱۵۵

قصہ میں آسام کی ایک رانی کا حال ہے جو جادو سے کام لیتی ہے۔ اس کے جادو کی ماہیت بیان کی ہے۔

اس پر یہ اشتہار کہ:

”وگیانی“ اپنا کام کر کے اس مہینہ سے رخصت ہوتا ہے۔ اب ”سنت“ کی باری آئے گی مگر وہ ضخیم کتابی سلسلہ ہو گا۔

اسے میسرز زائن دت سہگل اینڈ سنز، دہلی نے ہندی میں ترجمہ کروا کر پہلی بار شائع کیا تھا۔ کل صفحے ۲۱۱ تھے۔

۱۸۱- شاہی تپسوی

قول مصنف:

کتاب بھرت کے قصہ سے شروع ہوتی ہے۔ ابتداء میں شاسترون کے بموجب داستان شروع ہوتی ہے، آگے چل کر مضمون دلچسپ ہے۔۔۔ راجا بھرت کے زمانے میں راجا ہوگن نے خزانہ دل بیچ کر مکتی حاصل کرنے کا طریقہ خریدا۔

ص ۲ تا ۹۸ فی صفحہ ۲۳ سطر

پبلشر ٹھاکر داس کتھوریہ اینڈ سنز، لاہور

طابع پنجابی سٹیم پریس، لاہور

۱۸۲- شاہی بٹ مار

اس میں ناول کے انداز میں باشوازم سے بحث ہے۔

۱۸۳- ویر راجپوت

ویباچہ: ان چند صفحات میں ایک طالب علم کی زندگی کے حالات قلبند کیے گئے ہیں، جس کے دل میں پہلے عدم تعاون کا جذبہ پیدا ہوا تھا اور اس نے اپنی قابلیت کے موافق شاندار کامیابی حاصل کر لی۔ پیمانہ کا فرق ضرور ہے۔ نان کو آپریشن کا اوزار دراصل اس قدر تیز اور مضبوط ہے کہ وہ کام کرنے سے کند نہیں ہوتا۔ اس ناول سے یہی بات ذہن نشین کرانا مقصود ہے۔ یہ اکبر کے عہد کے ایک رئیس زادہ طالب علم سادھو سنگھ کی داستان ہے جو بالآخر رتن گڑھ کا حکمران ہوا

ص ۳ تا ۴

پہلا حصہ۔ تعلیم، تلقین، درس، تدریس (کیارہ باب) ص ۵ تا ۵۶

دوسرا حصہ۔ جدوجہد، کشمکش، محنت، ریاضت (دس باب) ص ۵۷ تا ۱۴۱

تیسرا حصہ۔ معراج تمنا کا حصول، زندگی کا انجام (نو باب) ص ۱۴۱ تا ۱۸۹

بار دوم۔ ناشر: نرائن دت سہگل اینڈ سنز، لاہور فی صفحہ ۲۱ سطر

یہی کتاب پہلی بار شاہی طالب علم یا عدم تعاون کے نام سے چھپی تھی اور اسی نام سے مشہور ہوئی۔

۱۸۴- شاہی جوگی

ہندوؤں کے نویں اوتار اور بدھوں کے پچیسویں بدھ یعنی سدھارتھ گوتم بدھ کی سوانح.... اس میں ویدانت کا اصلی جوہر دکھایا ہے۔

۱۷۲- شاہی بھوت (تواریخی ناول)

پاپی کے مارنے کو پاپ ہی مہابلی ہے۔ پاپی کو اس کا ضمیر ہی سزا دیتا ہے.... ایک قومی غدار اور ملکی نمک حرام کی عبرت خیز داستان۔

۱۸۵- شاہی سوراجیہ

سوراجیہ کیا ہے؟ یہ انسانی کی سچی معراج ہے۔ بغیر سوراجیہ کے دھرم کرم، روحانیت کی بات فضول ہے۔ ہندوستانیوں کے دلوں میں سوراج حاصل کرنے کی خواہش کس طرح پیدا ہوئی اور کس طرح اس قوم نے اپنے آپ کو زندہ بنایا یہ باتیں اس ناول سے معلوم ہوں گی۔

مان سرور لاہور جولائی ۱۹۲۸ء میں اسے تازہ ترین تصنیف کہا ہے۔

۱۸۶- شیطانی حرکت (جاسوسی ناول)

دیباچہ ۲۳ ستمبر ۱۹۲۸ء کو کریم نگر حیدر آباد میں لکھا گیا۔

دنیا کے واقعات دراصل فرضی اور من گھڑت ناولوں سے کہیں زیادہ دلچسپ

ہوتے ہیں۔

ناول حصہ اول۔ گیارہ باب ص ۳ تا ۹۶

دوسرا حصہ۔ آٹھ باب ص ۹۷ تا ۱۵۲

تیسرا حصہ - دو باب ص ۱۵۳ تا ۱۶۲
 تتمہ ص ۱۲۶ تا ۱۶۵
 ناشر جے ایس سنت سنگھ اینڈ سنز، لاہور

(د)

کامیابی کا سلسلہ
 راز کامیابی
 یا کامیابی کے راز

۱۸۷- عروج کامیابی

دیباچہ پبلشر: راز کامیابی کے بعد عروج کامیابی آپ کے ہاتھ میں ہے۔

متن - ص ۱۳ تا ۲۳

دیال حیدر آباد - فروری ۱۹۴۲ء

۱۸۸- اسرار کامیابی

دیباچہ: یہ کجگ سچے علم و عقل کا دور ہے۔ اب انسان کی آنکھیں کھل کر رہیں گی۔

متن چار باب - اصلیت کیا ہے - تبدیل وضع کا قانون، سچی کامیابی، انسان جامع الصفات

دیباچہ ص ۴ تا ۵ متن - ص ۹ تا ۳۹

دیال حیدر آباد

۱۸۹- ہفت شاہراہ کامیابی

دیباچہ - انسان کے سات نقایص کی وضاحت ص ۴ تا ۸

سرت شبہ کی کمائی (نظم) ص ۹

متن - سات باب - کو تاہ اندیشی، غلط کفایت شعاری، دماغی طاقت کا بیجا صرف

لڑنے جھگڑنے کی علوت، گذشتہ حرکت کی یاد، جھوٹ کی علوت، مذہب کی طرف سے
بے التفائی ص ۱۰ تا ۳۵
دیال حیدر آباد جون ۱۹۳۲ء

۱۹۰- درس کامیابی

دیباچہ۔ جو دنیاوی اور جسمانی نقطہ نگاہ سے اولوالعزم ہے، وہی شخص دینی اور روحانی
معاملات میں بھی کلام کر سکتا ہے۔ قانون ایک ہے۔ ص ۳ تا ۶
نکتہ: منصور کو سولی کیوں دی؟ غرور کو ترک کر دو ص ۸ تا ۱۰
درس کامیابی۔ تین باب ص ۱۱ تا ۳۲
دیال حیدر آباد

۱۹۱- قانون کامیابی

دیباچہ: ساری کامیابی اور کامیابی کے راز اس انسانی جسم میں مخفی ہیں ص ۷ تا ۹
متن۔ چار باب۔ کامیابی اور اس کا قانون، زندگی زندہ دلی کا ہے، نام، کنول سے زندگی کا
سبق، گرد اور اس کی حقیقت ص ۱۰ تا ۵۳
دیال حیدر آباد جون ۱۹۵۵ء

۱۹۲- امکان کامیابی

دیباچہ۔ جو جیسا ہے اسے یہ دنیا ویسی ہی نظر آتی ہے۔ ص ۶ تا ۷
نظم۔ عالم امکان ص ۸ و چار ص ۹ تا ۱۰
چار ضروری باتیں ص ۱۰ تا ۱۳ خدائی خدمتگار ص ۱۵ تا ۱۷
بھاوی مہابیر ملی ص ۱۸ تا ۲۵ دعائے مانگنے والا راجا ص ۲۵ تا ۳۰
ترنگ۔ زندگی کا پریم ص ۳۱ تا ۳۲

۱۹۳۔ کامیابی کی کنجی

دیباچہ۔ خیال کی طاقت دنیا کی تمام طاقتوں سے زیادہ ہے۔ یہی یوگ کا سدھانت ہے۔ ص ۱۰ تا ۱۳

متن۔ دس ابواب۔ آتما کیا ہے؟ کامیابی کی جڑ وغیرہ ص ۱۳ تا ۵۰

ناشر: رام دتہ مل، لاہور

دوبارہ دیال ہسکنڈہ اگست ستمبر ۱۹۶۲ء

اسے میسرز آزاد بکڈپو، امرتسر نے بھی چھاپ لیا ہے۔

(۵)

موتیوں کا سلسلہ

قول مصنف:

میں نے موتی کے سلسلے میں کتنے ناول لکھے، مجھے یاد نہیں۔ (ہوشیار موتی،

دیباچہ)

موتیوں کے سلسلے کے پچاسوں اخلاقی ناول (لکھے)۔ (دیال جوگ ص ۳۸)

یہ ناول ۱۳/+ سائز پر چھپتے تھے۔ ناشر جے، ایس، سنت سنگھ اینڈ سنز، لاہور

تھے۔ کچھ اول دوسرے ناشروں نے بھی شائع کئے ہیں۔

ہندی میں یہ سب ہی ناول سنت کاریالیہ الہ آباد سے چھپے تھے۔ کچھ کو شیو ساہیت

پرکاش منڈل، علی گڑھ نے بھی چھاپ دیا ہے۔

۱۹۴۔ آبدار موتی

یہ موتیوں کے سلسلے کا پہلا ناول ہے اور اودھوت، کے سلسلے میں (جلد ۲، نمبر ۳ و

جلد ۳ نمبر ۱ بابت جون، جولائی ۱۹۲۵ء) بندے ماترم سٹیم پریس، لاہور میں چھپ کر شائع

ہوا تھا۔ مصنف نے شکارپور (سندھ) میں ۲۷ مارچ ۱۹۲۵ء کو اسے مکمل کیا تھا۔

قول مصنف:

اصلیت کے خواہشمند معمولی دل و دماغ والوں کے لئے یہ قدیم قصہ نئی زبان اور نئی عبارت اور سہل الفاظ میں پیش کیا جاتا ہے۔

یہ رتھ مردن نام شہر کے راجا، ہیم رتھ کے بیٹے کنگ رتھ کا قصہ ہے۔ کادیری کے راجا سور سندر کی بیٹی رکنی نے فیصلہ کر رکھا تھا کہ وہ کنگ رتھ کے سوا کسی سے شادی نہیں کرے گی۔ ہیم رتھ شیو مذہب کا ماننے والا اور سور سندھ ویشنو دھرم کا پیروکار تھا۔ ایک متولے اودھوت نے راجا ہیم رتھ کو نصیحت کی تھی کہ مختلف مذاہب والوں کے درمیان شادی بیاہ کے تعلقات خوشگوار نہیں ہوئے۔ اودھوت نے کس مصلحت سے ایسا کہا تھا، اس کی تفصیل اس قصہ میں ہے۔

دیباچہ۔ ص ۷ تا ۱۳ قصہ ص ۱۴ تا ۱۹۲
نی صفحہ ۲۲ سطر ۱۸ الفظ

۱۹۵۔ تابدار موتی

دیباچہ ص ۲-۳

موتی کے سلسلے کا دوسرا ناول۔ جین دھرم سے متعلق ہے۔
یہ دیو شال نگر کے راجا کی بیٹی کلاوتی کا قصہ ہے جس کی شادی رجا شگھ کے ساتھ ہوتی ہے۔ دونوں کے مابین ان بن ہو جاتی ہے۔ کلاوتی معتبوب ہوتی ہے۔ آخر راجا پر حقیقت ظاہر ہوتی ہے تو وہ کرم گتی کے چکر سے نجات پاتے ہیں۔
ناول ص ۳ تا ۱۷۰ نی صفحہ ۲۰ سطر نی صفحہ ۱۳، ۱۴ الفظ
مطبوعہ رفیق عام پریس، لاہور (جون جولائی ۱۹۲۵ء میں زیر طبع تھا)
ناشر۔ جے ایس سنت شگھ اینڈ سنز، لاہور

۱۹۶۔ چمکدار موتی

موتی لڑیوں کے سلسلے کا یہ تیسرا ناول ہے۔ اس میں 'مایا' کا مضمون زیر بحث آیا ہے۔ یہ براہمن مایا اور راجپوتنی مایا کی داستان ہے۔ اس کے پانچ حصے ہیں۔ بناری

اور دہلی کی زبان کا فرق بھی دکھایا ہے۔

دیباچہ ص ۳ تا ۹

تمہیدی پرواز ص ۱۰ تا ۱۶

ناول (چکدار موتی)۔ پانچ حصے ۱۷ تا ۱۸۹

۱۹۷۔ دکندار موتی

موتی کے سلسلے کا یہ چوتھا ناول، دھرم اور اخلاق کا سمندر، پند و نصائح کا ساگر بتایا گیا ہے۔ اس میں ایشور اور جیو، ایشور اور مایا کے تعلق اور مرد و عورت میں یکسانیت جیسے مسائل سے بحث کی گئی ہے۔

۱۹۸۔ شاہوار موتی

یہ پانچواں ناول ہے۔ اس میں اخلاقی انوار کا منظر پیش کیا ہے۔ اس قصہ میں سوتیلی ماتاؤں کے ظلم و جبر کا بیان ہوا ہے اور یہ دکھایا ہے کہ دو مصیبت زدہ روہیں ایک اودھوت سے ہدایت پاتی ہیں۔

۱۹۹۔ بھڑکدار موتی

موتیوں کے سلسلے کا یہ چھٹا نمبر ہے۔ اس ناول میں بیرانگنا مارواڑ کی رانی سندر بائی ہے جو بھڑک کر جاہ و جلال اور جلال و جمال کے تماشے دکھاتی ہے۔ مصنف کو اس ناول پر ناز تھا۔ مقصود یہ دکھانا ہے کہ اچھی صحبت میں برے سے برا آدمی بھی بھلا ہو سکتا ہے اور کامل کے ملاپ سے ناقص کا نقص خود دور ہو جاتا ہے۔

قصہ میں سندر بائی اور اس کے شوہر بخت سنگھ کے جنگی معرکوں کا بیان ہوا ہے۔ کسی کے یہ کہنے پر کہ میں تجھے تلبدار موتی سمجھتی ہوں، سندر بائی کا جواب ہے کہ میں بھڑکدار موتی ہوں۔ یہی اس ناول کا نام ہوا۔

تمہیدی پرواز (مقدمہ) ص ۵ تا ۱۱

ناول (چھ حصے) ص ۱۳ تا ۱۸۳
ناشر: میسرز دیوان چند، دیا رام بک سیلرز، لاہور۔

۲۰۰۔ دلدار موتی

قول مصنف:

یہ ناول گو فرضی مان لیا جائے لیکن بالکل فرضی نہیں ہے۔ یہ ہندو قوم کی مجلسی حالت، قومی حیثیت اور مذہبی امتیازی صورت کا نہایت دلچسپ مرقع ہے۔

قصہ:

ہیروئن برہم پتری منورما دلدار موتی ہے۔ سوم دت اس کی لیاقتوں کا عاشق ہے۔ ماں باپ پر جب یہ راز کھلا تو بال کی کھال اتارنے والا مباحثہ شروع ہوا۔ بالآخر منورما شوہرن کی بیٹی ثابت ہوئی اور سوم دت کے ساتھ اس کی شادی ہوئی۔
ضمناً اس ناول میں خط کیتھی کی قدامت کا بیان اور موتی پوجا کی حمایت کی گئی ہے۔ عبارت کو مکالمے اور ضرب الامثال سے موثر اور واضح بنایا ہے۔

دیباچہ (۹ مارچ ۱۹۲۶ء کو لکھا گیا) ص ۲

ناول ص ۳ تا ۲۱۷ فی صفحہ ۲۳ سطر

ناشر: جے ایس سنت سنگھ، اینڈ سنز، لاہور۔ بار دوم

آٹھواں ناول۔۔۔ دستیاب نہیں ہو سکا۔

۲۰۱۔ طرحدار موتی

قول مصنف:

اب تک اس سلسلہ کے آٹھ ناول نکل چکے ہیں۔ یہ نواں ہے۔ یہ لائٹ لٹریچر یعنی ہلکی تصانیف ہیں۔ فرصت کے وقت انہیں دوبارہ، سہ بار پڑھیے۔ ہر مرتبہ ان سے نئے خیالات ملیں گے۔

یہ سرسوتی کا اوتار، پاپیوں کا ادھار اور کوک شاستر کی تعلیم سے باخبر کرانے والا

ناول ہے۔ اس میں بتایا گیا ہے کہ اولاد کیوں اور کس طرح پیدا کی جاتی ہے
قصہ:

دیو کی باتوں باتوں میں اپنے بہو بیٹے کو امور خانہ داری کی تعلیم دیتی ہے۔ وہ اپنی
بہو پاروتی کو صاحب اولاد بننے کی تلقین کرتی ہے۔ پاروتی نے ایک ہمسایہ کا بچہ گود لیا
لیکن جیسے ہی اسے معلوم ہوا کہ وہ بے اولادی کی دوا لینے گئی ہے وہ اپنا بچہ لے گئی۔
ساس کو رنج ہوا۔ بہو کی غیرت جوش میں آئی اور پانچ بچوں کی ماں بن گئی۔
دیباچہ ص ۲ تا ۳ ناول ص ۲ تا ۱۷۰ فی صفحہ ۲۳ سطر

ٹرپدار موتی

قول مرتب:

یہ تواریخی باتیں ہیں جس نے سرسری طور پر کرنل ٹاڈ صاحب کے راجستھان کا
مطالعہ کیا ہے، اس کے ذہن میں ہوں گی۔ بھاماشاہ کا نام اب تک میواڑیوں کی زبان پر
رہتا ہے۔ اس کے حالات پر یہ چند صفحات کچھ نہ کچھ روشنی ڈال سکیں گے۔ جو
پڑھیں گے اس سے حب الوطنی کا سبق سیکھیں گے۔

قصہ:

بھاماشاہ اور ایک بیٹے کی بیٹی لکشمی کے جراتمندانہ واقعات۔ مہارانا پر تاب یعنی
راجپوتی آن بان پر جان قربان کرنے والے بہادروں کی تلوار کی جھنکار اور اکبر اور مان
سنگھ کی فوجوں کی بربادی کا بیان ہے۔

دیباچہ ص ۲ تا ۷ ناول (تین حصے) ص ۷ تا ۱۹۲

۲۰۳۔ شاندار موتی اور ڈائن

— عشق و محبت کے پردے میں عالم ارواح کی حیرت انگیز داستان

قصہ:

ایک عورت اپنی سفلہ زندگی میں ہزار ہا نوجوانوں کو برباد کرتی ہے۔ مرنے کے بعد

اپنے محبوب کا خون چوسنے کے لئے ڈائن بن جاتی ہے۔ وہ محبوب بنارس کا ایک مشہور شاعر تھا۔ اس کی پاکباز بیوی نے اعلیٰ خیالات کی روحانی طاقت سے ڈائن کو جلا کر خاک کر دیا۔

۲۰۴۔ گربدار موتی

قصہ:

سوربیر رانا سانگا اور بابر کی تاریخی جنگ کا منظر پیش کیا گیا ہے۔ رانا سانگا کی شکست کا بدلہ لینے کے لئے پت رام اور بلرام نے بابر کو قتل کر دینے کا فیصلہ کیا۔ اس سازش کے لئے بلرام کی بیوی کملاوتی نے بھی سلامت کا بھیس بدل لیا، لیکن بابر کی شجاعت اور انسانی ہمدردی کو دیکھ کر یہ لوگ اس کے آگے سرنگوں ہو گئے۔ یہیں سے ملکنہ راجپوتوں کی ابتداء ہوتی ہے۔

۲۰۵۔ جھلک دار موتی

اس میں روحانی لذت، اخلاقی حقیقت اور انسانی شوکت کی سرگذشت بیان کی گئی ہے۔ یہ ناول علم قیافہ سے متعلق ہے۔ اس میں گیان کے مسائل کا حل اس طرح پیش کیا ہے کہ بات دل میں اتر جاتی ہے۔ قصہ عیسائیت کے خلاف اور برہمو حلقہ کی تائید میں ہے۔

ایک چھوٹا بچہ مان سنگھ بنارس پہنچ کر ایک فرار شدہ شہزادہ بن گیا۔ اس کے سکریٹری اور اس نے بڑے بڑے راجا مہاراجوں کو حیرت انگیز چکھے دیئے۔ کروڑوں کا مال و متاع حاصل کیا۔ موتی بائی مان سنگھ کی تلاش میں مردانہ لباس میں نکلی۔ اپنے فن موسیقی میں وہ عیسائی اور برہمو حلقہ میں ہر دلعزیز ہو کر مقصود کو پالیتی ہے۔

۲۰۶- خمدار موتی

قصہ:

عارضہ عشق کی بیمار مرنائی کے دلکش اور دلقریب حالات بیان ہوئے ہیں۔ اپنی نادانی سے سو جان مرنائی کو بربادی کی راہ پر چھوڑ جاتا ہے۔ آخر مرنائی اسے تلاش کر کے اس کی بیوفائی کا بدلہ اپنی وفا سے دیتی ہے۔

۲۰۷- دمدار موتی

قول مصنف:

آٹھ دس نمبر لکھنے کے بعد راقم کی نیت تھی کہ اسے موقوف کر کے کوئی دوسرا سلسلہ شروع کیا جائے، لیکن پبلشرز نے زور دیا۔ اور یہ نذر ہے۔ یہ ناول ۲۵ دسمبر ۱۹۹۲ء کو مکمل ہوا۔

قصہ:

دھرم پور اور شری پور دو رقیب ریاستیں تھیں۔ دھرم پور کی راجکماری شری پور کے راجا کی محبت میں اپنا متاع دل لٹا دیتی ہے۔ دونوں ریاستوں کے جاسوس ان کی مدد کرتے ہیں۔

دیباچہ ص ۲ تا ۳ ناول ص ۳ تا ۲۲ فی صفر ۱۹۹۲ء

ناشر: جے ایس سنت سنگھ اینڈ سنز، لاہور

طاب: اسلامیہ سٹیم پریس، لاہور

۲۰۸- ہوشیار موتی

ٹھکوں، ڈاکوؤں، چوروں کے حیرت انگیز حالات

قول مصنف:

میں نے موتی کے سلسلے میں کتنے ناول لکھے، یاد نہیں۔ قلم اٹھا۔ چند دنوں میں لکھ کر پبلشر کے حوالہ کر دیا۔

یہ بالکل فرضی واقعات نہیں ہیں۔ ۱۸۸۳ء/۱۸۸۴ء میں الہ آباد میں زیر تعلیم ہیں۔ ایسے واقعات ہر روز سننے میں آتے تھے کہ خوف سے رو نکھٹے کھڑے ہوں۔ ان میں سے صرف چند یہ ہیں۔

یہ ناول ۲۱- دسمبر ۱۹۲ء کو مکمل ہوا۔ اس میں کتاب نوری اور گلزار نسیم وغیرہ کے حوالے بھی ہیں۔ وہلی اور لکھنؤ کی معاشرت اور ترقیوں کا ذکر ہے۔ بدن پاٹھک بناری ٹھگ کے گرو کی شاندار تصویر پیش کی گئی ہے۔

دیباچہ ص ۲ تا ۳ ناول ص ۳ تا ۱۸۸ فی صفحہ ۲۱ سطر
ناشر: جے ایس سنت سنگھ اینڈ سنز، لاہور
طابع: رفیق عالم پریس، لاہور

۲۰۹- رنگ دار موتی

-- علم و گیان کا درنایاب، بصورت مکالمہ
قصہ:

بنارس کے نواح میں موسر قوم بستی ہے جو اونچی ذات کے ہندوؤں کے ظلم سے تنگ ہو کر دوسرے مذہب کی تلاش میں تھی۔ یوگی کے لباس میں گایتری نامی ایک دیوی نے انہیں دھرم کی تعلیم دے کر ان کی کلیا پلٹ کر دی۔ براہمنوں کی شدھی کر کے انہیں موسر بنا دیا گیا۔ اس دیوی نے اپنی شادی ایک نووارد موسر سے کر لی۔

کل ۱۵۷ صفحے فی صفحہ ۲۳ سطر

وضع دار موتی

یہ اخلاق آموز ناول، وضع اور ایڈوٹ پوزیشن کے خیالوں کا مرقع ہے۔ ۱۹ مئی ۱۹۲۸ء کو مدرسہ ریاست بہاولپور میں یہ مکمل کیا گیا تھا۔

قول مصنف:

یہ واقعات راج بنارس کے ضلع بھدوہی میں پیش آئے تھے۔ نام بدل دیئے ہیں،

واقعات جوں کے توں ہیں.... اصول پر کاربند رہنے سے اس دنیا میں زندگی سورگیہ بہشتی بن جاتی ہے اور کسی خاص کمزور خیال کی رو میں بہ جانے سے آدمی دوسروں کے لئے بھی باعث عبرت بن جاتا ہے اور اس کی زندگی نر کی دوزخی ہو جاتی ہے۔

ضمیمہ میں سور یہ پنتھ اور طریق شمسی سے بحث ہے۔

دیباچہ ص ۲ تا ۵ ناول تین حصے

تیس ابواب ص ۶ تا ۲۱۲

ناشر: جے ایس سنت سنگھ اینڈ سنز، لاہور

۲۱۱- خونخوار موتی

ظلم اور مظلوم کے خونخوار اور عبرت انگیز حالات

۲۱۲- جان نثار موتی

قول مصنف:

ہمارے اس اطراف کے برہمن دختر فروش ہیں۔ کس لڑکیاں بوڑھے آدمیوں کو بیاہ دی جاتی ہیں۔ غضب یہ ہے کہ تین تین 'چار چار مہینے کی لڑکیوں کے بھانورے پھیرے ہوتے ہیں جو کثیر رقم دیکر خریدی جاتی ہیں۔ افسوس ہے کہ نہ ہماری سرکار نے کچھ التفات کیا، نہ براہمنوں ہی نے توجہ کی۔ اس ناول میں میں نے اسی پر روم نے نتیجے دکھانے کی کوشش کی ہے۔ یہ واقعات فرضی نہیں ہیں۔

موتی کے سلسلے کے ناولوں میں غالباً یہ آخری ہو گا۔

دیباچہ ص ۲ تا ۴ ناول ص ۵ تا ۲۰۸

ضمیمہ ص ۲۰۸ تا ۲۱۹ فی صفحہ ۲۱ سطر

ناشر: جے ایس سنت سنگھ اینڈ سنز، لاہور

طابع: رفیق عالم پریس، لاہور

۲۱۳- کج دار موتی

ہندی میں یہ ناول شیو ساہینہ پرکاش منڈل، علی گڑھ نے شائع کیا ہے اردو میں غالباً نہیں چھپا۔ کل پچیس باب ہیں۔ اس میں عورت اور مرد کے درمیان گورو پنہنی کے اہم رشتہ کو دکھایا گیا ہے۔
کل ۱۳۸ صفحے

(و)

بدھ، جین، پارسی مذاہب سے متعلق

۳۱۲- گوتم بدھ کا مختصر جیون چرتر (لکچر) (پمفلٹ ۷۷۳)

ابتدائی درجوں کے طلباء کے لئے سدھارتھ گوتم بدھ کی سوانح مطبع سنہ دھرم
پرچارک ہریدوار ۱۹۰۳ء
ساز ۱۹۰۳ء ۳۶ صفحے

۲۱۵- کلیان دھرم

مہاتما بدھ جی کا جیون چرتر اور ان کی تعلیم
مطبوعہ - ۱۹۰۲ء ۲۸۰ صفحے

۲۱۶- بدھ دھرم - ایک ہندو دھرم

مطبوعہ لاہور ۱۹۱۰ء

۲۱۷- نایاب گوہر

یعنی جین دھرم کے متعلق رسالہ

عرض حال از امر او سنگھ :

ہم صاحب ممدوح (شیوہرت لال) کے تمام خیالات سے کماحقہ، متفق نہیں ہیں۔

ص ۲۱

قول مصنف :

اس کتاب میں مہابیر سوامی کے حالات اور ان کی تعلیمات کا تعارف ہے۔

ناشر: جین مترمنڈل، دہلی ۲۵۔ اپریل ۱۹۲۶ء

کل ۳۰ صفحے فی صفحہ ۱۵ سطر

۲۱۸۔ جین دھرم

گزارش از بھولانا تھ درخشاں:

اس کتاب پر جین مترمنڈل نے مہرشی جی کی جھست میں مان پتر (سدا اعزازی)

پیش کیا ہے ص ۲

تمہید از چیت رائے جین :

یہ کتاب بقول مصنف جینوں کے لئے بلکہ غیر جینوں کے لئے۔ مصنف صاحب

ہندو مذہب کو زیادہ پرانا تصور کرتے ہیں۔ میں جین مذہب کو قدیم تر سمجھتا ہوں۔ اس

نقطہ نظر سے تمہید نگار نے کتاب میں جا بجا اختلافی یا تردیدی حواشی بھی لکھے جو نور

طلب ہیں۔ ص ۳ تا ۵

بھینٹ بھنور رائے سالگرام صاحب ص ۶ تا ۷

دیباچہ از مصنف :

اصلی جینی وہ لوگ ہیں جو قادر النفس ہو گزرے ہیں۔ جینی معلم چوبیس ہوتے

ہیں۔ رتبہ دیوان میں سے پہلے بزرگ تھے اور مہابیر سوامی آخری۔ میں جینوں کو

ہندوؤں سے علیحدہ نہیں سمجھتا۔ ص ۸ تا ۲۳

معذرت مصنف :

یہ کتاب نہ مکمل ہے، نہ قابل اطمینان۔ میری دوسری کتاب شاید بہتر ہو۔

متن (نوباب) ص ۲۵ تا ۱۳۱ ضمیرہ ص ۱۳۲ ص ۱۶۰

ناشر: جین متر منڈل، دہلی طابع: دلی پرنٹنگ ورکس، دہلی فروری ۱۹۲۸ء

۲۱۹- مختصر سوانح عمری زرتشت نبی

اور پارسیوں کی مقدس کتاب ژندپاژند
مطبوعہ جالندھر ۱۹۰۵ء ۵۲ صفحے

۲۲۰- ژندوپاژند- ترجمہ

ناشر: لٹریچر کمپنی لمیٹڈ، لاہور ۱۹۰۸ء

(ز)

ہندو دھرم اور ہندو قوم

ہندو فلاسفی کے مختلف مناظر—

۲۲۱- ایشور کیا ہے؟

دیباچہ- یہ کتاب سوامی وویکانند کے خیالوں پر مبنی ہے— ہم مورتی پوجا کے
بذات خود خاص مخالف نہیں ہیں، مگر افسوس وہاں ہوتا ہے جہاں لوگ نوانی سے مورتی
کو اپنے گلے کا ہار بنا لیتے ہیں۔ ص ۳ تا ۷

متن- ایشور کیا ہے؟ ایشور کی سمجھ، ماہیت، پرماتما، ایشو اور برہم میں فرق وغیرہ

ص ۹ تا ۶۶

دیال حیدر آباد مارچ ۱۹۳۳ء

ایضاً—

۲۲۲- مذہب کیا ہے؟

جلد اول- ہندو فلاسفی کے مختلف نظائر۔ شاکتی دھرم کا فلسفہ، جین مذہب کا فلسفہ اور اصول، صوفیوں کا مذہب، مذہب فقرا
 مذاہب کی بھول۔ تبدیلی مذہب وغیرہ
 کل ۶۵ صفحے ناشر: دیال حیدر آباد دکن
 جلد دوم-

نامعلوم

جلد سوم- مذہب عشق

عشق کا طریق کچھ عجیب و غریب ہے۔ کہنا تو درکنار، اسی کا سمجھنا بڑا ٹھن ہے۔
 اس کتاب میں جین مذہب اور مذہب فقرا وغیرہ سے بحث کی گئی ہے۔ ص ۱۳ تا ۱۵
 دیال حیدر آباد اپریل ۱۹۴۳ء

ایضاً—

۲۲۳- زندگی کیا ہے؟

دیباچہ ص ۳ تا ۵ نظم ص ۶
 متن- زندگی کیا ہے؟ مقصد، راز، محرکہ، تلسی داس کی زندگی، مرنے کے بعد کی
 زندگی، زندگی کی راہیں ص ۷ تا ۸۱
 مسئلہ زندگی (نظم) ص ۸۲
 دیال حیدر آباد ۱۹۴۳ء

ایضاً—

۲۲۴- پریم کیا ہے؟

دیباچہ- پریم ہی سب کچھ ہے ص ۳
 پریم کاراگ (نظم) ص ۵ تا ۶
 متن- بھگتی اور پریم، عیب جوئی اور محبت وغیرہ

دیال حیدر آباد جون ۱۹۴۳ء ص ۷

ایضاً —

۲۲۵۔ بھگتی کیا ہے؟

دیباچہ۔ بھگتی سے آدمی راضی برضار ہنے کی علت سیکھ جاتا ہے۔ ص ۴ تا ۵

متن۔ بھگتی کے سادھن، قسمیں وغیرہ ص ۶ تا ۲۰

دیال حیدر آباد جولائی ۱۹۴۳ء

۲۲۶۔ کیا ہندو قوم زندہ رہے گی؟

دیباچہ ص ۴ تا ۷ ہندو — لفظ کی تحقیق ص ۷ تا ۱۲

متن — ہندو دھرم، ہندو مشنری، ہندو قوم کی زندگی کے پانچ پہلو

ص ۱۳ تا ۹۸ فی صفحہ ۲۱ سطر

دیال حیدر آباد اگست ۱۹۴۳ء

ہندی میں یہ کتاب سنت سیریز، الہ آباد میں کئی حصوں میں چھپی

ہندو فلاسفی کے مختلف نظائر —

۲۲۷۔ گیان کیا ہے؟

دیباچہ۔ گیان پریم ہے ص ۴ تا ۵

گیان کی سات بھومیکاں ص ۵ تا ۱۳ گیان کی مراد وغیرہ ص ۱۵ تا ۲۶

دیال حیدر آباد ستمبر ۱۹۴۳ء

۲۲۸۔ ایشور (خدا) کا جھوٹا یقین اور اس کے بہت برے اور خوفناک

نتیجے — سرورق ندارد

آٹھ ابواب ہیں یعنی مختلف قسم کے خدا، بچے اور فرضی وجود کی کسوٹی، ایشور کی

صفات، علیم کل، قادر مطلق، رحیم کل ہونے کا ایشور، ایشور کا تباہ کن روپ، خدا کے جھوٹے یقین کے نقصانات، خدا کے گناہ آلودہ احکام — بصورت مکالمہ۔ ص ۳ تا ۶۳
فی صفحہ ۱۹ سطر

۲۲۹- ہندو آدرش

ہمارا قومی آدرش۔ پولیٹیکل یا تجارتی آزادی ہمارا آدرش نہیں۔ ہمارا آدرش صرف دھرم ہے ص ۱۷ تا ۲۳
سچائی کا سچا طریق۔ مورتی پوجا ص ۲۳ تا ۲۸
منتروں کا اثر — گوشت خوری، گیان کا آئیڈیل، جگت کی رچنا، موکش وغیرہ ص ۳۸ تا ۱۱۲

دیال حیدر آباد جنوری تا مارچ ۱۹۳۷ء

۲۳۰- ہندو قوم کی خصوصیت

مرتب ہندو بھائی

پہلا حصہ -

دیباچہ۔ یہ وقت ذاتی تجربہ سے کام لینے کا نہیں۔ رشیوں نے، جو سائنس سے اس کلبجک کے لئے ہدایت کی ہے اسی کی پابندی لازم ہے اور بس۔ ص ۹ تا ۱۲
تمہید۔ ص ۱۳ تا ۲۶

متن۔ وید مقدس، ہندو تشلیت، شرتی کی اہمیت، ہندو فلسفہ

کھٹ درشن۔ ص ۲۷ تا ۹۸ فی صفحہ ۱۹ سطر

دیال حیدر آباد مئی تا جولائی ۱۹۳۷ء

۲۳۱- سارشبدا یا توحید کا خزانہ

مرتب ہندو بھائی

دیباچہ۔ اردو زبان میں ہندوؤں کا کوئی لیٹرچر پہلے نہیں تھا۔ ۱۹۰۲ء میں مرشی شیو برت لال جی نے اس علمی کمی کی طرف توجہ کی۔ ان کی کتابوں کی تعداد پانچ ہزار سے زیادہ ہے۔ کئی زبانوں میں ترجمہ بھی ہو چکا ہے ص ۷ تا ۱۰
 مذہب فقرا کی سات منزلیں ص ۱۱ تا ۲۱ سات منزلوں کی تشریح — طلب
 عشق۔ معرفت، توحید، استغنا، بقا ص ۲۲ تا ۹۳
 ناشر: دیال ہکنڈہ۔ مارچ ۱۹۶۳ء

۲۳۲۔ ہندو قوم کی حقیقت

دیباچہ از بھائی مندو سنگھ

ہندو دھرم دنیا میں سب سے قدیم، سب سے زیادہ اعلیٰ اور سب سے زیادہ حقیقت آشنا طریق ہے۔ یہ اصل ہے۔ باقی سب اس کا عکس ہیں۔ یہ جڑ ہے اور باقی تمام اس کی شاخیں ہیں۔ اس نظریہ سے سردست ساری دنیا کو ہندو اصل و نسل سے مان لیا جائے تو غلط نہ ہو گا۔ ہم اس حقیقت کو سلیس اور عام فہم پیرایہ میں ثابت کریں گے۔
 کل ۱۸۳ صفحے

ناشر۔ دیال حیدر آباد

۲۳۳۔ در شانت سار

شکوہ و شہادت کے تسلی بخش جوابات ص ۶ تا ۱۷
 شبد (نظم) ص ۱۸ دیدانت کی سچائی کی غلط سمجھ ص ۱۹ تا ۲۷
 ناشر: دیال حیدر آباد اپریل ۱۹۶۲ء

۲۳۴۔ انسان بنو

سوال و جواب کے انداز میں انسان کو تمام موجودات سے افضل بتایا ہے۔ ص ۷ تا

(ح)

کبیر و کبیر پنٹھ سے متعلق

۲۳۵- کبیر بھجناولی

اسے لاجپت رائے ساہنی نے مرتب کیا ہے۔

بیان مرتب:

میں نے بابو شیو برت لال جی کے آریہ گزٹ سے کبیر صاحب کے دوہے انتخاب کر لئے تھے۔ پھر کبیر ساکھی سے عام فہم بھجن اور دوہے چھانٹ لئے اور کبیر صاحب کی مختصر سوانح عمری بھی اسی سے لے لی اور اسے کتابی صورت میں لا کر ناظرین کو پیش کرتا ہوں۔

سوانح کبیر ص ۷ تا ۱۰

بھجن اور دوہے ص ۱۱ تا ۱۳۲ فی صفحہ ۲۱ سطر

ناشر: لاجپت رائے اینڈ سنز، دہلی

طالع: پیری آرٹ پریس، دہلی، ساتویں بار

۲۳۶- کبیر دو باولی یا دو بولی بھگت کبیر جی کی۔ ارٹھ سہت

سوانح عمری ص ۲ تا ۷ فی صفحہ ۲۱ سطر

کلام مع شرح ص ۸ تا ۳۰ فی صفحہ ۱۵ تا ۱۸ سطر

ناشر: آزاد بک ڈپو، امرتسر

۲۳۷- کبیر درپن

یعنی کبیر، کبیر کی تعلیم اور کبیر پنٹھ
 قول مصنف: میں کبیر پنٹھی نہیں ہوں۔ نہ مجھ میں تعصب اور ہٹ دھرمی ہے۔
 میں نے بہت زبانوں کی کتابیں پڑھی، لکھی ہیں۔ اس بزرگ کا کلام میری نظر میں سب
 سے فائق نکلا۔ اس کتاب میں کبیر کی کتابوں کی فہرست اٹھتر بتائی ہے۔

طبع اول ۱۹۳۵ء

طبع دوم۔ دیال حیدر آباد ۱۹۵۸ء

پیش لفظ ص ۶ تا ۱۵ کبیر کے حالات وغیرہ ص ۱۷ تا ۳۶

کبیر کی تعلیم ص ۳۷ تا ۹۷ کبیر پنٹھ ص ۹۸ تا ۱۳۲

کبیر سدھانت، کبیر اپدیش (نظم) ص ۱۳۳ تا ۱۳۵

فی صفحہ ۱۹ سطر

۲۳۸- مت پر کاش

دیباچہ—

گو سنت مت کی ابتدا کبیر سے ہوئی لیکن حضور معلا و مقدس نے راوہا سوامی
 مت کی شکل میں اس کی تجدید کی۔ یہ ملح کل کا مشرب ہے جس کا اس کتاب میں

تعارف کرایا گیا ہے۔ ص ۳ تا ۱۷

متن۔ دس باب ص ۱۸ تا ۶۴۲

فی صفحہ ۱۹ سطر

دیال حیدر آباد ستمبر اکتوبر ۱۹۴۴ء

مطبوعات بھارت لٹریچر کمپنی

۲۳۹۔ بھگتی یوگ

سوامی وویکانند جی کے انگریزی لیکچروں کا عام فہم اردو میں ترجمہ
 بھگتی کیا ہے۔ بھگتی کیوں کرنی چاہیے۔
 بھگتی کرنے سے کیا ہوتا ہے۔ بھگتی کی قسمیں۔

۲۴۰۔ عقلی کیما

آپا جی ناہی ایک راجا کے دانشمند وزیر کے مشہور اور عقل آموز سولہ قصے۔ ہر
 قصہ کے نیچے اس کا نتیجہ لکھا ہے۔ آخر میں ایسی کہانیاں لکھی ہیں جن کو پڑھ کر بے
 اختیار ہنسی آتی ہے۔
 کل ۲۸ صفحے

۲۴۱۔ گیان کلپ درم

تصوف کا خزانہ، گیان ویراگ کا دلچسپ مجموعہ۔
 اسرار معرفت وغیرہ، دقیق مسائل کو زود فہم بنانے کے مثالیہ کہانیوں سے کام لیا
 ہے۔ کل ۵۳۳ صفحے (حصہ اول ۳۷ پر)

۲۴۲۔ سلوہو کی صدا

مذہب، اخلاق اور طرز تمدن سے متعلق اخلاقی مضامین
 کل ۱۰۶ صفحے

۲۲۳- ویر برتانت

یعنی بھارت کی شجاع، عالم استریوں کے کارنامے
کل ۵۶ صفحے طبع اول ۱۹۰۸ء
پریس۔ جالندھر سینہ دھرم پر چارک پریس
غالباً یہ پچیس رسالے تھے جو یکے بعد دیگرے شائع ہوئے۔

۲۲۴- سٹی برتانت

دیباچہ ص ۱ تا ۴

متن۔ سترہ عورتوں کے حالات ص ۱۷ تا ۲۲۴
طبع اول، لاہور ۱۹۰۴ء پھر پنجاب اسٹیم پریس لاہور سے ۱۹۲۲ء میں ۲۱۳ صفحات پر
چھپی۔ (کتاب نمبر ۲۲۳) پر ہندی ترجمہ لاہور سے ۱۹۰۸ء میں شائع ہوا۔

۲۲۵- فانوس خیال

اس میں سولہ مباحث ہیں مثلاً ہماری خاص قومی کمزوری، دولت حاصل کرنے کا
راز، کھانا پینا، گوشت سے پرہیز وغیرہ۔
کل ۱۵۶ صفحے

۲۲۶- نیرنگ خیال

آٹھ مضامین کا مجموعہ مثلاً قدرت کو اپنے کام کرنے دو، خوشی اور سکھ، اپنا عیب
دیکھو، ایک امریکی فلاسفر کا قول، وغیرہ کل ۸۴ صفحے

۲۲۷- معجون خیال

نو مضامین کا مجموعہ مثلاً: سچی ہمدردی، محبت کی قسمیں وغیرہ کل ۲۸ صفحے

(۱۷)

متفرق کتابیں

۲۳۸- ستی برتانت

اس کتاب کا ہندی ترجمہ لاہور سے ۱۹۰۸ء میں چھپا تھا۔ اردو میں پہلی بار یہ بھارت لٹریچر کمپنی لاہور نے ۱۹۰۳ء میں چھاپی تھی۔

دیباچہ میں ہے کہ لاہور آکر اپنی مرحومہ بیوی کی وصیت کے مطابق ہندو استاتوں کے متعلق میں نے ضخیم رسالے لکھے۔ نیک استری کے جذبات کس حد تک خاوندت نیک کام کرا سکتے ہیں، یہ اس کا عملی ثبوت ہے۔ ص ۱۱ تا ۱۳

سترہ عورتوں کے حالات ص ۱۷ تا ۲۲

پنجاب سٹیم پریس لاہور سے یہ ۱۹۲۲ء میں ۲۱۲ صفحات پر چھپا تھا۔

۲۳۹- ہماری مائیں

دیباچہ از الہ گوکل چند ص ۳ تا ۱۵

دیباچہ از مصنف۔ نظم کا حصہ زیادہ تر طبع زاد ہے۔ کچھ شعر میر انیس کے مرثیوں سے بھی لئے ہیں۔ مقصود ہندوؤں کی موجودہ نسل کو ان کے بزرگوں کی یاد دہانی ہے۔ ص ۱۲ تا ۱۸

کانتی، پاروتی، کلاوتی وغیرہ بانئیں عورتوں کے حالات ص ۲۲ تا ۲۹

۱۳۰

ناشر: لاجپت رائے پرتھی راج ساہنی، لاہور

معلوم ہوتا ہے کہ اصلاً یہ کتاب ضخیم تھی۔ پہلی بار اسے بھارت لٹریچر کمپنی لمیٹڈ لاہور نے ۱۹۰۷ء میں چھاپا۔ پھر ۱۹۱۰ء میں یہ ہندوستان سٹیم پریس لاہور سے ۲۳۶ صفحات

پر چھپی تھی۔ اسے جون ۱۹۶۸ء میں دیال ہسکنڈہ میں اور بھی مختصر کر کے صرف ۸۷ صفحات پر شائع کیا ہے۔

شیو سابتیہ پرکاش منڈل، علی گڑھ نے اسے ہندی میں شائع کیا۔

۲۵۰۔ ہندو ماتائیں

دیباچہ۔ استری جاتی۔ جب تک ہندو عورتوں کی عزت کرتے رہے، جب تک عورتیں اپنے آپ کو معزز، قابل سمجھتی رہیں، اس وقت تک یہ ملک تمام بھومندل کا شرومنی بنا رہا۔ ص ۵ تا ۱۳

دس عورتوں کے قصے ص ۱۲ تا ۸۸ فی صفحہ ۲۳ سطر

بار دوم۔ پنجابی اسٹیم پریس، لاہور

ناشر: لاجپت رائے پر تھوی راج ساہنی، لاہور

ہندی میں اسے بھی شیو سابتیہ پرکاش منڈل، علی گڑھ نے شائع کیا۔

۲۵۱۔ بچوں کا دل بہلاؤ

یہ کتاب بچوں کے لئے ایک گلدستہ ہے جس میں سبق آموز اور دلچسپ کہانیوں کا ذخیرہ ہے۔

دیباچہ۔ جیسی عمر، ویسا قصہ ہو تب اور بھی مزا آتا ہے۔ سب سے مزیدار بچوں کی کہانیاں ہیں۔ ہر عمر والوں کو مزادے جاتی ہیں۔ اگر ایسی کہانیاں لکھی گئیں تو بچے کھیل کھیل میں پڑھ لکھ جائیں گے۔ ص ۲ تا ۶

یہ دیباچہ ۳۰۔ اپریل ۱۹۲۶ء کو لکھا گیا۔ کہانیاں یہ ہیں:

انوکھی رانی ص ۷ تا ۱۸ اصلی رانی ص ۱۸ تا ۲۲

بیل ونٹی رانی ص ۲۳ تا ۳۹ بندریا رانی ص ۳۹ تا ۵۴

پاروتی دیوی ص ۵۵ تا ۶۸ خوش پوش راجا ص ۶۸ تا ۷۷

لذکا کی ڈائن ص ۷۷ تا ۸۸ پھول ونٹی رانی ص ۸۹ تا ۹۶

فی صفحہ ۱۵ سطر فی سطر ۸، ۹ لفظ
ناشر: کے ایس سنت سنگھ اینڈ سنز، لاہور

۲۵۲- صحت، دولت، عقل پیدا کرنے کا راز

مباحث: دعا کا حاصل، تندرستی، ماں باپ کا فرض، بچوں کی خورش، درازی حیات، فکر
معاش وغیرہ ص ۳ تا ۴۸
فی صفحہ ۱۷ سطر فی سطر ۱۰، ۱۱ لفظ
طابع: مرکنٹائل پریس، لاہور بار سوم ۱۹۳۳ء
ناشر: لاجپت رائے اینڈ سنز، لاہور

۲۵۳- حکومت کا راز

انگلش قوم کا آئیڈیل تجارت ہے۔ فرانس کا سائنس، جاپان اور چین کا صنعت و
حرفت، ہندوؤں کا آئیڈیل دھرم ہے۔۔۔ انگریزوں نے ہندوؤں کو فتح کیا اور ہندوؤں کو
چاہیے انگریزوں کو فتح کریں۔ تمام انگلینڈ میں پھیل گیا اور اپنا بنالو۔ لندن میں
فتیحابی کا ہنڈا گاڑ دو۔
مشمولات: مقابلہ کی تحریک، معراج زندگی، کامیابی کا راز، نفاذ قومیت اور طریقہ نفاذ
۳۲۲ چھوٹی (جیبی) سائز
ناشر ملہو ترہ پرنٹنگ کمپنی، لاہور۔ بعد ۱۹۲۴ء

۲۵۴- امیر ہٹ

مسٹر ٹاڈ کی تصنیف "ٹاڈ راجستھان" سے ماخوذ۔ ایک بڑے ہندو کے ہندوان جذبات کا
موثر نقشہ۔

قصہ - علاء الدین نے ایک سردار میر محمد منگول نے رنتھنور کے راجا ہیر کے
یہاں پناہ لی۔ بادشاہ نے اسے قتل کرنے کا حکم دیا۔ ہیر کے ایک بھائی رنمل نے غداری کی۔ بادشاہ کو
فتح ہوئی۔ ہیر کے بارے میں بعد میں میر محمد کو بھی قتل کر دیا گیا۔

ویباچہ وغیرہ۔ از ایڈیشن ۱۹۳۳ء

تعارف از شیو پرتھوی منجریا، ہیر ہٹ ص ۱۱ تا ۳۸

ناشر دیال حیدر آباد، لاہور، مہر ۱۹۳۳ء

۲۵۵ - مہابھارت (مکمل)

ویباچہ :

مہابھارت کے اٹھارہ پرپ اس کے خاص خاص واقعات کے نام سے موسوم ہیں۔
ویر برہانت میں ہم نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی تھی کہ اس وسیع ملک کو (بھارت)
نام جڑ بھرت کی وجہ سے دیا گیا ہے مگر مہابھارت کے نام پر غور کرنے سے معلوم ہوا
کہ وہ خیال بالکل غلط تھا۔ اس کی وجہ تسمیہ بھرت ہے۔ ہم نے مہابھارت کے
کارناموں کو آج کل کے نقطہ نگاہ سے بیان کرنے کی کوشش کی ہے۔ اس کے قصوں
کو البتہ جان بوجھ کر چھوڑ دیا ہے، جن کو بشرط ممکن ہم علیحدہ کتاب کی شکل میں لکھیں
گے۔ ص ۱۰

مہابھارت - اٹھارہ حصے (۵۳ باب) ص ۱۱ تا ۵۰

تتمہ - چند مفید سبق ص ۵۰۸ تا ۵۲۱

طبع اول - لاہور ۱۹۰۷ء

طبع دوم - پنجابی پریس لاہور

ناشر : لاجپت رائے پرتھوی راج ساہنی، لاہور

۲۵۲ - انمول موتیوں کی مالا

مباحث : معرفت و حقیقت کے مختلف موضوعات جیسے اپنی کرنی پار اترنی، سچی شرافت

وغیرہ

مطبوعہ لاہور ۱۹۱۰ء

۲۵۷- یوگ کا عملی سبق

یعنی پننجلی کا یوگ فلسفہ کل ۱۳۶ صفحے

مطبوعہ لاہور ۱۹۱۰ء

اس میں یوگ کے مختلف مرحلوں، اس کی اصلی غرض اور اس کی بات کے ساتھ ساتھ
 یوگ آسن، پرانا یام دھارنا، دھیان، سادھی وغیرہ سے متعلق تفصیلی بحث ہے۔

۲۵۸- راج یوگ

یعنی اشنانگ یوگ کے متعلق آٹھ مفصل ویاکھیان اور اس کے سوتر مع ٹیکا
 دیباچہ۔ اس کی تحریر و ترکیب سوامی وویکانند جی کے راج یوگ کے موافق ہے۔ اس
 کے دو حصے ہیں، پہلے میں یوگ کی اہمیت اور اس کی اساتذہ سے متعلق آٹھ
 ویاکھیانوں سے بحث ہے، دوسرے حصہ میں مہرشی بیاس جی کے راج یوگ کا اردو ترجمہ
 ہے۔

ص ۳ تا ۵

راج یوگ ص ۶ تا ۷

پننجلی کا یوگ درشن۔ دیباچہ ص ۷۳ تا ۷۹

یوگ درشن۔ سادھی پاد، سادھن، بھوتی پاد، کیولیہ پاد، سادھی پاد

۱۸۸۶ء۔ ہندوؤں کے مستند گرتھوں میں یوگ کے متعلق تفصیلی بحث ہے۔

طابع: رفاہ عامہ پریس، لاہور

ناولستان کے ترجمہ کا سلسلہ

۲۵۹- سندری راوہارانی

مصنف بابو بنکم چند چیٹرجی مترجم شیو برت لال ورمن
نظر ثانی۔ گوری شکر لال اختر

دیباچہ ایک ہندو بنگالی نیک بخت استری کی سچی احسان مندی کا دلچسپ قصہ۔ ان چھوٹی کتابوں میں بنکم بابو نے جو کمال دکھایا ہے وہ دوسرے مصنفین کی بڑی کتابوں میں بھی نظر نہیں آتا۔ ایشور نے اس شخص کو خاص قسم کا دل و دماغ عطا کر کے بھیجا ہے۔ شکر ہے اب اردو زبان میں اختر صاحب کو بنگالی ناولوں کے ترجمہ کرنے کا خیال پیدا ہوا ہے۔ میں بھی اپنی فرصت اور قابلیت کے موافق ان کا جوں توں ہاتھ بٹانے لگا ہوں۔
کل ۳۶ صفحے

بار دوم۔ طابع مشہور عالم اسٹیم پریس، لاہور
ناشر۔ جے ایس سنت سنگھ اینڈ سنز، لاہور

تواریخی ناولوں کا سلسلہ نمبراً

۲۶۰- طوفان جنگ

مہارانا پرتاپ کی مکمل سوانح، ناول کے پیرایہ میں
دیباچہ: زندگی کے ہر محکمہ میں سچے، شجاع اور جانبازوں کی ضرورت ہے۔ جب تک کسی آدمی میں سچائی، بیخونی، ہمت اور خوش اخلاقی نہ ہو، وہ نہ اچھی رعیت بن سکتا ہے، نہ حکمرانی کر سکتا ہے۔ یہ وقت ہے کہ ہم انگریزوں کے ساتھ میدان میں نکل کر دنیا کو دکھادیں کہ اب بھی ہم میں دلیری، ہمت اور شجاعت کا جوہر موجود ہے۔

صرف ایک گجراتی زبان کا ناول ہاتھ آگیا ہے۔ کچھ اس سے مدد لے کر، کچھ اپنے ذہن کے سہارے یہ نئی کتاب طوفان جنگ ترتیب دے رہا ہوں۔ یہ کتاب ۱۱ اپریل ۱۹۱۱ء

کو بمقام رہنگ لکھی گئی۔

اس سلسلے کے مجوزہ ناول یہ ہیں : سامان جنگ، امتحان جنگ اور ارمغان جنگ ص ۳ تا ۱۳

ناول۔ مہارانا پرتاپ کی سوانح (۳۵ باب) ص ۱۵ تا ۲۰۴
فی صفحہ ۲۱ سطر

بار دوم۔ ناشر: راندتہ مل اینڈ سنز، لاہور

بار اول۔ ناشر: لاجپت رائے پرتھوی راج ساہنی، لاہور

۶۲۱۔ امر سنگھ راٹھور

تمہید۔ بانکا امر سنگھ کس رنگ ڈھنگ کا راجپوت تھا۔ خود شاہجہاں بادشاہ اس کی مردی کا لوہا مانتا تھا۔ میں اب اس کے سوانحات کاغذ کے حوالہ کرتا ہوں۔

بالشوازم کیا ہے اور اس سے ہندوستان خصوصاً ہندوؤں کو کیا نقصان پہنچنے کا احتمال، یہ

بات بھی اس کتاب سے معلوم ہوگی ص ۵ تا ۶

ناول۔ پہلا حصہ (دس باب) ص ۷ تا ۸۱

دوسرا حصہ (دس باب) ص ۸۲ تا ۱۳۰ فی صفحہ ۲۱ سطر

بار دوم۔ ناشر: نرائن دت سہگل اینڈ سنز، لاہور ۱۹۴۱ء

۶۲۲۔ پیلار اول

راجپوتی شان کا انوکھا سچا افسانہ

اس میں جاہجا راجتھان کے حوالے ہیں۔ دیباچے میں سوراج کی اہمیت کو واضح کیا

ہے۔ جگہ جگہ اشعار بھی نقل کئے ہیں کل ۱۳۴ صفحے

بار دوم ناشر: نرائن دت سہگل اینڈ سنز، لاہور

طالع: مرکنتھائل پریس، لاہور

۲۶۳- سپت رشی ورشن

دیباچہ (ص ۱۲ تا ۱۷) نندو بھائی کے قلم سے ہے
 کتاب میں سات رشیوں کی کتھا بیان کی گئی ہے۔ سات رشی یہ ہیں:
 وشوامتر، وشٹ جی، گوتم رشی، جمدگنی، اتروشی
 کیشپ، بھرواج رشی ص ۱۹ تا ۸۹
 ناشر: دیال اینڈ کمپنی، حیدر آباد، جنوری ۱۹۳۳ء

۲۶۴- ملکانہ راجپوت

تعارف۔ فقیر نے دیانند جی کی تعریف کسی مذہبی خیال سے نہیں کی بلکہ ہندوؤں میں
 مذہبی تبدیلی اس شخص نے پیدا کی۔ فقیر کا تعلق اب رادھا سوامی پنتھ سے ہے اور
 ملکانوں کی شدھی میں ساتیوں علما کی سرگرمی کا زیادہ حصہ ہے۔ ص ۳
 یہ کتاب تین حصوں میں ہے۔

پہلا حصہ۔ مردانہ راجپوت (بارہ باب) ص ۴ تا ۵۵

دوسرا حصہ۔ مستانہ راجپوت (بارہ باب) ص ۵۹ تا ۱۲۲

تیسرا حصہ۔ دیوانہ راجپوت (نو باب) ص ۱۲۵ تا ۱۷۶

طابع۔ مرکنٹائل پریس، لاہور

بہ اہتمام۔ دیوان چند پروپرائٹرز

۲۶۵- افشائے راز شاکت دھرم

یعنی دام مارگ کا کچا چٹھا

یہ صرف ایک چھوٹی سی کتاب ہے جس میں ایک مشہور مگر بہت بدنام مذہب کے
 اصول پر بحث کی گئی ہے۔ پہلے اس کے فلسفے، قدامت اور قیام کے اسباب کا بیان ہوا
 ہے، پھر اس کی کارروائیوں کو ظاہر کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس کی ترتیب میں
 ذیل کی تصانیف سے مدد لی گئی ہے:

- ۱- سیتار تھ پرکاش ۲- ولسن صاحب کا ہندو مذہب
۳- پر بھو دیال صاحب کا گیت پرکاش ۴- مڑوک صاحب کی شیو بھگتی۔ کتاب
میں تین ابواب ہیں۔

مصنف اس زمانے میں آریہ گزٹ، لاہور کا ایڈیٹر تھا
کل ۵۳ صفحے

طابع۔ خادم التعليم پنجاب سٹیم پریس، لاہور

۲۶۶- شری مد بھگوت گیتا۔ پہلا حصہ

تنبیہ: آریہ سماج ہمارے درمیان ایک نئی مذہبی شق ہے جو اسلام اور مسیحیت کی
تعلیم کے زیر اثر پیدا ہوئی ہے۔ اس کا اپنا کوئی فلسفہ نہیں ہے۔۔۔ میں اپنی گیتا کی شرح
میں صرف اس کے روحانی رموز کے انکشاف کی جانب نظر رکھوں گا۔ گیتا میں اٹھارہ
ادھیائے، اٹھارہ قسم کے یوگ کا سامان ہیں اور مہابھارت کی لڑائی بھی اٹھارہ دن تک
رہی ہے۔ یہ ۲۳ اکتوبر ۱۹۳۶ء کو لکھا گیا۔ ص ۶ تا ۶۹

مقدمہ: بگھود گیتا کی عظمت، گائے جانے کا سبب وغیرہ۔ ضمنا زرتشت اور ژند کا بھی
اس میں ذکر آگیا ہے۔ ص ۳۰ تا ۱۳۴

پبلشر رام کشور سنگھ، مرزا پور۔۔۔ یہ کتاب پہلی بار رادھا سوامی دھام گوپی گنج سے شائع
ہوئی تھی۔

۲۶۷- شری مد بھگوت گیتا۔ دوسرا حصہ

ترجمہ محض۔۔۔ لفظی مگر بالمحاورہ، عام فہم اور آسان زبان میں
دیباچہ: میرا دیباچہ گیتا کے مطالب کا شوق دلائے گا اور ٹیکا کی اصلی مراد کے ذہن نشین
کرانے میں مددگار رہے گا ص ۱۳۹ تا ۱۵۰

بالمحاورہ لفظی ترجمہ۔۔۔۔۔ دشا یوگ، سانکھیہ یوگ، کرم یوگ، بھگتی یوگ وغیرہ اٹھارہ
ادھیائے ص ۱۵۱ تا ۲۸۹

انجام۔ اضافہ از جانب مترجم ص ۲۹۰ فی صفحہ ۱۹ سطر
 طابع: سلیمی برقی پریس، الہ آباد تاریخ تکمیل ۱۶۔ نومبر ۱۹۳۷ء، پانی پت

غالباً دو حصے اور بھی ہیں۔

ہندی میں شیو سہتھیہ پرکاش منڈل، علی گڑھ نے اسے دو حصوں میں چھپایا ہے۔

۲۶۸۔ اوبھت اپاسنا یوگ

یہ مرثی جی کی آخری تصنیف ہے۔ ۱۷ دسمبر ۱۹۳۸ء کو مکمل ہوئی۔ اس کے دو حصے ہیں:

پہلا حصہ: دفتر علمی۔ اس میں آسان اور مشکل کی نسبتی حیثیت کا بیان ہے۔
 دوسرا حصہ: دفتر عملی۔ چھ مہینہ میں ابھیاس کے منازل طے کرنے کا طریقہ بتایا ہے،
 جس سے دل کی صفائی ہوگی۔

کل ۵۶۵ صفحے فی صفحہ ۱۶ سطر فی سطر ۱۵، لفظ
 طابع: محمد سلیم، سلیمی برقی پریس، الہ آباد دسمبر ۱۹۳۸ء
 پبلشر: ڈاکٹر رام کشور سنگھ، رادھا سوامی دھام۔ گوپی گنج

۲۶۹۔ قدیم آریوں میں علم تحریر کا رواج

مصنف نے اپنے عقیدے کے مطابق بہ دلائل یہ بات ثابت کرنے کی کوشش کی ہے
 کہ دنیا کی تمام قوموں میں تحریر کا رواج سب سے پہلے آریوں میں ہوا تھا۔ دیباچہ میں
 یہ اعتراف ہے کہ اس پمفلٹ کا بیشتر حصہ آرگھوس صاحب کی تواریخ ہند سے لیا گیا
 ہے۔

طابع سینہ دھرم پرچارک پریس ہریدوار ۱۹۰۳ء
 مرتب فہرست ہذا نے اس رسالے کو تفصیلی حواشی کے ساتھ مجلہ نقوش لاہور کے لئے

مدون کر دیا ہے۔

۲۷۰۔ سچی دیویاں

ہندو عورتوں کے قصے۔

طبع اول ۱۹۰۶ء بار دیگر ۱۹۲۰ء

ہندی ترجمہ۔ حصہ اول طبع اول ۱۹۲۳ء

۲۷۱۔ بھارت کی پرسدھ استریوں کا جیون چرتر (ہندی)

مصنف شیوبرت لال مترجم۔ امرت لال

مطبوعہ بار اول ہریدوار ۱۹۰۲ء

(۱۸)

مطبوعات دیال سیریز

۲۷۲۔ کلیہ معرفت المعروف بھجن کی ماہیت

— پانچ تقریروں کا مجموعہ ص ۸ تا ۳۶

دیال ہکنڈہ، دسمبر ۱۹۷۳ء

۲۷۳۔ سوال اور ان کے جواب

دیباچہ۔ ہم کسی عالم یا کتاب کا حوالہ پیش کر کے سوال کرنے والے کو لاجواب نہیں کرتے۔ ص ۴

مباحث۔ دنیا دار کے سوال، وچاروان کے سات سوال، اوکی لے پانچ سوال

ست سگی کے سوال ص ۵ تا ۲۹

... چند سوالوں کے جواب ص ۳۰ تا ۳۳
فی صفحہ ۲۳ سطر دیال حیدر آباد ۱۹۵۰ء

۲۷۴- انمول بچن

دیباچہ: اس پر واشواس رکھو، بزدل نہ ہو ص ۹ تا ۱۱
انمول بچن- حصہ اول ص ۱۲ تا ۱۸ حصہ دوم ص ۱۹ تا ۲۲
فی صفحہ ۲۳ سطر دیال حیدر آباد ۱۹۵۰ء

۲۷۵- داتا دیال کی ساری بچن

حصہ اول- مرتب موہن لال نیر
سنت مت سے متعلق آٹھ بچن ص ۶ تا ۳۶
فی صفحہ ۱۹ سطر دیال ہنگنڈہ فروری ۱۹۶۶ء

۲۷۶- ست سنگھ کے آٹھ قیمتی بچن

دیباچہ- سنت مت اور اس کا فلسفہ ص ۲۵ تا ۳۱
آٹھ بچن ص ۳۲ تا ۱۰۳ شبد (نظم) ص ۱۰۳ تا ۱۰۶
فی صفحہ ۱۹ سطر دیال حیدر آباد جولائی ۱۹۵۹ء

۲۷۷- سوچنے کی باتیں

حکمت آموز حکایتیں اور لطیفے ص ۳۰ تا ۳۹
مشمولہ- دیال حیدر آباد جولائی ۱۹۵۵ء

۲۷۸- دنیا کی بہتری

دنیا، دنیا کی مخلوق اور اس کی خصوصیتیں ص ۸ تا ۱۳

رزمگاہ دنیا، میخونی کی تدبیریں، جسمانی ملک، دل کی حالتیں وغیرہ ص ۱۵ تا ۱۳۲
فی صفحہ ۱۹ سطر دیال حیدر آباد، جنوری فروری ۱۹۳۵ء

۲۷۹- اہل باطن یا انترکھی تجن

دیباچہ- عورت، مکتی، انسانی جسم ص ۳ تا ۱۳
نظم- کلپ برکش یا درخت طوبا ص ۱۵
اہل باطن ص ۱۶ تا ۳۵ فی صفحہ ۲۱ سطر
دیال حیدر آباد اپریل ۱۹۵۵ء

۲۸۰- یوگ سادھن کی پہلی بدھی

ارداس (نظم) ص ۳ تا ۱۱
دیباچہ- سنت مت یا راوہا سوامی مت کیا ہے ص ۱۲ تا ۱۸
مشمولات- سولہ بچن ص ۱۸ تا ۷۷
فی صفحہ ۷۱ سطر دیال ہکنڈہ اکتوبر ۱۹۷۱ء

۲۸۱- یوگ سادھن کی دوسری بدھی

مشمولات- سولہ بچن ص ۶ تا ۹۰
دیال ہکنڈہ نومبر ۱۹۷۱ء

۲۸۲- یوگ سادھن کی تیسری بدھی

مشمولات- آٹھ بچن ص ۵ تا ۱۰۲
دیال ہکنڈہ جنوری، فروری ۱۹۷۲ء

۲۸۳- یوگ سادھن کی چوتھی بدھی

مشمولات- بارہ بچن ص ۷ تا ۲۰ نی صفحہ ۱۸ سطر
دیال ہسکنڈہ مئی تا جولائی ۱۹۷۲ء

۲۸۴- مکتوبات مرثی مرتب نندو بھائی

اس میں سولہ مکتوب ایہ کے نام خطوط ہیں ص ۵ تا ۱۰۶
نی صفحہ ۱۹ سطر دیال حیدر آباد جنوری ۱۹۵۷ء
حصہ دوم- اس کے مکتوب ایہ دو درجن ہیں ص ۷ تا ۶۶
دیال حیدر آباد ۱۹۵۷ء

حصہ سوم- ست سنگی بہنوں کے نام- مکتوب ایہ نو ہیں- اصل خط اور ان کے جواب
بھی ص ۷ تا ۳۹

منظوم خطوط (شبہ) ص ۳۰ تا ۳۹

دیال حیدر آباد اکتوبر ۱۹۵۷ء

حصہ چہارم- - - یہ ”پنج پتر“ کے نام سے پہلے چھپ چکا تھا-

دیال حیدر آباد دسمبر ۱۹۵۷ء

۲۸۵- مکتوبات مرثی داتا دیال مرتب نندو بھائی

اس میں کچھ منظوم خط بھی ص ۴ تا ۴۶

دیال ہسکنڈہ نومبر ۱۹۷۳ء

نیرا عظم

یہ مہرشی جی کا قلم برداشتہ کلام ہے جو انہوں نے اٹھتر برس کی عمر میں جناب موہن لال نیر کی رہنمائی کے لئے پانچ چھ ہفتوں میں موزوں کر کے عنایت کر دیا تھا۔ اس میں مہرشی جی نے خود اپنے مرثیے بھی وفات سے پہلے ہی کہہ دیئے ہیں جو آٹھویں باب کی زینت ہیں۔ اس کلام سے ہندو فلسفہ پر روشنی پڑتی ہے۔

کل ۳۱۴ صفحے بار اول ۱۹۳۹ء

مرتب و ناشر۔ ایس ڈی نیر، مینجر شیو برت لال پبلیکیشن ٹرسٹ، دہلی
طابع۔ گیتا پرنٹنگ ورکس، دہلی۔ ہندی میں اسے شیو ساہتیہ پرکاش منڈل علی گڑھ
نے چھپایا ہے۔

۲۸۷۔ شبد گنجار مرتب نندو بھائی

حقانی نغموں اور روحانی نظموں کا موثر اور دل پسند مجموعہ

حصہ اول۔

حصہ دوم۔

دیباچہ مرتب۔ پوری کتاب کئی جلدوں میں پوری ہوگی۔ شبد یا نظم کی تاثیر و اہمیت کے بیان کے بعد یہ مذکور کہ یہ شبد قلم برداشتہ لکھے گئے ہیں۔ ایسے شبد ہزاروں کی تعداد میں موجود ہیں۔ اگر ست سنگیوں کی خواہش ہوئی تو اور مجموعے ترتیب دیئے جاسکتے ہیں ص ۷ تا ۹

کلام مہرشی۔ ایک شوپانچ شبد ص ۱۰ تا ۱۷

ناشر۔ رادھا سوامی سنت سنگ، نظام آباد۔ نومبر ۱۹۵۳ء

ہندی میں یہ کتاب سنت سیریز، الہ آباد میں، پھر شیو ساہتیہ پرکاش منڈل، علی گڑھ کی طرف سے کئی حصوں میں چھپی ہے۔

(۲۰)

انگریزی مطبوعات



288- Light on the Anandyog

Anandyog is the master key that
opens way to life's happiness.

First published by Sant Bani Ashram, Franklin U.S.A

First Published in India by Malhotra Printing Press,
Lahore in Dec 1931, 231 pages with glossory.

Ind ed. Dec 1962, 231 pages, by M/S V.P. Munshi
Lal Gorila, Algarh.

ہندی میں یہ کتاب آنند یوگ پر کاش کے نام سے شیو سابتیہ پر کاش منڈل علی
گڑھ نے ۱۳۳۳ صفحات پر چھاپی۔

289- Message of Peace

These are eleven discourses designed for thoughtful
people of devotional tendencies. 1st ed by Radha
Swami Dham, Gopiganj Dec 1933

290- Letters of Data Dayal Mahrishi Shio Brat Lal

Letter Written to his devotees.

Published by "Be Man", Dayal Compound, Aligarh--- 86 pages

291- SHABD- YOG

True conception of pain & happiness to be sought
with in and not with out has been interesting narrated.

Published by M/S Gouldsbury Press, Jhelum 1918, Pages 99